



Outrageously Dependable®

BATTERY WARRANTY INFORMATION

CHECK THE BATTERY'S DATE CODE!

Click below for the applicable warranty details.

<p>IF YOU PURCHASED A BATTERY MAY 1, 2019 OR LATER</p>	<p>IF YOU PURCHASED A BATTERY OCT 1, 2018 THROUGH APRIL 30, 2019</p>	<p>IF YOU PURCHASED A BATTERY APRIL 1, 2018 THROUGH SEPT 30, 2018</p>	<p>IF YOU PURCHASED A BATTERY JAN 1, 2016 THROUGH MAR 31, 2018</p>
<p>UNITED STATES</p> <p>Warranty in English</p> <p>Garantía En Español</p>	<p>UNITED STATES</p> <p>Warranty in English</p> <p>Garantía En Español</p>	<p>UNITED STATES</p> <p>Warranty in English</p> <p>Garantía En Español</p>	<p>UNITED STATES</p> <p>Warranty in English</p> <p>Garantía En Español</p>
<p>CANADA</p> <p>Warranty in English</p> <p>Garantie En Français</p>	<p>CANADA</p> <p>Warranty in English</p> <p>Garantie En Français</p>	<p>CANADA</p> <p>Warranty in English</p> <p>Garantie En Français</p>	<p>CANADA</p> <p>Warranty in English</p> <p>Garantie En Français</p>

<p>IF YOU PURCHASED A BATTERY JAN 1, 2015 THROUGH DEC 31, 2015</p>	<p>IF YOU PURCHASED A BATTERY MAY 1, 2012 THROUGH DEC 31, 2014</p>	<p>IF YOU PURCHASED A BATTERY BEFORE MAY 1, 2012</p>
<p>UNITED STATES</p> <p>Warranty in English</p> <p>Garantía En Español</p>	<p>UNITED STATES</p> <p>Warranty in English</p> <p>Garantía En Español</p>	<p>UNITED STATES</p> <p>Warranty in English</p>
<p>CANADA</p> <p>Warranty in English</p> <p>Garantie En Français</p>	<p>CANADA</p> <p>Warranty in English</p> <p>Garantie En Français</p>	<p>CANADA</p> <p>Garantie En Français</p>



Interstate Batteries' Limited Warranty – United States

(effective on batteries purchased May 1, 2019 or later)

Important: Keep this Limited Warranty and sales receipt in glove compartment.

READ CAREFULLY: This limited warranty contains **mandatory and binding individual arbitration** and **class-action waiver provisions**, and other provisions that limit your legal rights.

Any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited to the duration of this limited warranty. Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

What Batteries Are Covered

Interstate Batteries' (IB) provides this limited warranty to (1) the original retail purchaser, (2) of the Interstate Batteries branded battery models listed in the Chart below, (3) when purchased from an IB Authorized Dealer or an All Battery Center Store in the 50 States of the United States or the District of Columbia.

IB's Performance Warranty

IB warrants that your battery is free of defects in material and workmanship for the duration of the warranty periods listed for your battery model in the Chart below. IB's Performance Warranty has a Free Replacement Period, and some battery models have an additional Discount Period. If your battery fails due to a defect during the Free Replacement Period, you obtain a free replacement battery. If your battery also has a Discount Period and fails due to a defect during that Discount Period, you may purchase a replacement battery at a discounted price. Your discounted price will be IB's Suggested Retail Price (SRP) for your replacement battery model at the time you return your original battery, minus a percentage discount as shown on the Chart below. Any replacement battery you obtain under this Performance Warranty must be identical or reasonably equivalent to your original battery.

To find IB's SRP for your replacement battery model when you return your original battery, ask your dealer or check IB's website at www.interstatebatteries.com. The SRP in effect on the date you return your original battery will not be the same price you paid for your original battery, and the SRP may be different than the dealer's actual selling price for your replacement battery. In some cases, dealers may have different pricing structures and voluntarily offer to sell you a replacement battery during the Discount Period for a lower price. **You will still need to pay any taxes and legislatively imposed fees on your replacement battery, and you may also need to pay labor and installation charges.** Any warranty coverage that remains on your original battery (when you return it for a replacement battery under this Performance Warranty) will carry over to your replacement battery. Your replacement battery will not have any new or separate warranty coverage.

What You Must Do

To obtain a replacement battery, you must present your original battery to an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store that has an appropriate replacement battery in stock. That dealer will have a reasonable time to test your original battery and, if defective, replace it according to the terms of this limited warranty. To find the IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store nearest you, and to get the phone number of that dealer or store, visit www.interstatebatteries.com, or call 800-CRANK IT (800.272.6548) for Automotive, Commercial, and Marine/RV batteries or 888.772.3600 for all other Starting, Lighting, and Ignition (SLI) batteries.

Date of Purchase

Your Performance Warranty begins on your date of purchase and extends for the number of months shown on the Chart below. You may establish your date of purchase by presenting the receipt for the purchase of your original battery. Otherwise, your dealer will estimate your date of purchase from the manufacturer code on each battery.

Performance Warranty Periods Chart (subject to limitations)* (for batteries below with "Interstate Batteries" prominently displayed on the label)													
Free Replacement Warranty Period	Years:	1	2	3	4	5	6						
Discount Period	Months:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
Automotive*: Models that begin with "M"		Free			No Coverage								
Automotive*: Models that begin with "MT"		Free			45% off SRP	25% off SRP	10% off SRP						
Automotive*: Models that begin with "MTP"		Free			45% off SRP	25% off SRP	10% off SRP						
Automotive*: Models that begin with "MTX"		Free											
Automotive*: Models that begin with "MTX-AUX"		Free											
Automotive*: Models that begin with "MTZ"		Free											
Commercial: Models that begin with "M-31"		Free											
Commercial: Models that begin with "C," "29H," or "31"		Free											
Commercial*: Models "31-AGM7" and "31P-AGM7"		Free											
Marine/RV 12V: Marine models that begin with "HD," "24M," "27M," or "SRM" (not including "SRM-4D")		Free	No Coverage										
Marine/RV*: Models "31M" and "34M"		Free											
Golf Car/Industrial (6V, 8V, 12V) and RV: Models that begin with "GC2," "GC8," "GC12" (not including models that begin with "GC2HC" or "GC2XHD") or "M"		Free											
Mobility (Wheelchair): Models that begin with "DCM" and "DCL"		Free											
All other Interstate Batteries branded battery models not listed above within the following product lines: Powersports, Lawn & Garden, Commercial, Marine/RV, and Golf Car		Free											

* WARNING – How you use your "Automotive" or "Commercial" battery can shorten your Warranty Period.

If you use your "Automotive" battery in (a) a vehicle used for commercial purposes, (b) a truck over one ton, or (c) a vehicle with a diesel engine (other than a passenger automobile or a pickup truck used for personal purposes), your warranty coverage will be limited to a one-year Free Replacement Period, **unless it is an "Automotive" Model MTZ battery**, in which case your coverage will be limited to a two-year Free Replacement Period.

If you use your "Commercial" "31-AGM7" or "31P-AGM7" Models in (a) an Auxiliary Power Unit (APU) or (b) other non engine start applications, your warranty coverage for **Model "31-AGM7" or "31P-AGM7"** will be limited to a two-year Free Replacement Period.

If you use your "Marine/RV" Models "31M-AGM" or "34M-AGM" in applications other than Marine/RV or for cycling use, your warranty period will be limited to a two-year Free Replacement Period.



Warranty Exclusions and Limitations of Remedy

This limited warranty does not cover batteries that are merely discharged, or that are damaged due to abuse, neglect, misuse, fire, accident, collision, explosion, freezing, theft, overcharging, alteration, improper installation, use of special additives, unauthorized attempt to repair, or failure to keep the battery properly maintained. IB's liability is limited to the replacement of the battery according to the terms of this limited warranty. **IB will not be liable for any punitive, consequential, or incidental damages**, such as the cost of installation, towing, electrical system tests, charging a battery, rental vehicles, labor, loss of time, loss of use of a vehicle, lost profits, or damage to property other than the battery. Some States do not allow the exclusion or limitation of these incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

Legal

This limited warranty controls all warranty claims. IB makes no other express warranties.

Notice of Arbitration Agreement and Class Action Waiver

- This agreement provides that all disputes between you and IB will be resolved by BINDING INDIVIDUAL ARBITRATION.
- You GIVE UP YOUR RIGHT TO GO TO COURT, EXCEPT for matters that may be taken to small claims court.
- In arbitration, you and IB agree to WAIVE THE RIGHT TO A TRIAL BY JURY.
- You and IB also WAIVE the right to participate in a class-action lawsuit or class-action arbitration.

See www.adr.org or call 800.778.7879 for information about how to initiate arbitration and the procedures that will be used.

Mandatory and Binding Individual Arbitration: In accordance with the Federal Arbitration Act, **you and IB agree to arbitrate – on an individual basis only – any claim or dispute that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery.** You and IB will submit any such dispute to final, binding individual arbitration before the American Arbitration Association (AAA), or if the AAA is not available, JAMS, www.jamsadr.com. Unless you and IB agree otherwise, any arbitration hearings will take place in the county (or parish) of your residence. The arbitration will be governed by the Commercial Dispute Resolution Procedures and the Supplementary Procedures for Consumer Related Disputes of the AAA, as modified by this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision, but in no event shall any AAA rule or procedure be used that would allow for arbitration to proceed on a class action or other aggregate basis. You and IB give up the right to go to court, except that either you or IB may bring an individual action in small claims court. Otherwise, this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision shall be a complete defense to any suit, action, or proceeding in any federal, state, or local court or before any administrative tribunal with respect to such disputes. The arbitrator, and not any federal, state, or local court or agency, shall have exclusive authority and jurisdiction to resolve any such disputes. The arbitrator's authority specifically includes disputes relating to the scope or applicability of this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision or the interpretation, applicability, enforceability, or formation of this limited warranty, including but not limited to any claim that all or any part of this limited warranty is void or voidable. Arbitrator decisions are enforceable and are subject to very limited review by a court. Judgment on an award rendered in arbitration may be entered in any court having jurisdiction. This Mandatory and Binding Individual Arbitration provision applies to the full extent allowed by law, except where prohibited by State or federal law.

Class Action Waiver: You and IB further agree that **any claim or dispute between you and IB that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery will only be asserted in an individual capacity.** You and IB will not pursue any class arbitration, class action, or other aggregate or representative proceeding seeking relief on behalf of anyone other than yourself or itself.

Statute of Limitations: Any action, arbitration, or other proceeding based on any claim or dispute that might arise between you and IB that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery must be commenced within 2 years after the events giving rise to that claim.

Choice of Law: IB is headquartered in Dallas, Texas. You and IB agree that the law of Texas will apply to any claims or disputes between you and IB involving the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery. This choice-of-law provision is intended to be given the broadest possible scope and applied to all claims and disputes, without regard to conflict of laws rules.

Some Limitations May Not Apply in Particular Jurisdictions: Some States may not allow certain provisions of this limited warranty, so these provisions may not apply to you. No provision is intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any mandatory warranty requirements provided by any State, unless permitted by that State's law or federal law. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights, which vary from State to State.

Severability: If any provision of this limited warranty is held unenforceable, all remaining provisions of this limited warranty shall remain in full force and effect – except that if a claim or dispute is presented as a class arbitration, class-action lawsuit, or as any other aggregate or representative-type proceeding and the Class Action Waiver provision is found to be invalid or unenforceable, then the Mandatory and Binding Individual Arbitration provision shall also become null and void, and the claim or dispute will be decided by a court.

California Residents Only

To find an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store in California, see the section above, "What You Must Do." If IB does not provide service and repair facilities within California or does not make service literature and replacement parts available to authorized service and repair facilities in California during the express warranty period, then California residents have the option of returning a nonconforming battery (1) to the retail store where it was purchased or (2) to another retail store that sells the same type of Interstate Batteries branded battery. The retail store shall then, according to its preferences, either repair your battery, refer you to an independent repair facility, replace your battery, or refund you the purchase price less the amount directly attributable to your prior use of the battery. If either of the above two options does not furnish you with appropriate relief, you may then take the battery to an independent repair facility, if service or repair can be economically accomplished, at IB's expense.

California Proposition 65 Warning: Battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to the state of California to cause cancer and reproductive harm. Batteries also contain other chemicals known to the state of California to cause cancer. **Wash hands after handling!**

Contact

For more information on this limited warranty, contact: Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. You may also contact IB by phone at 888.772.3600 or visit www.interstatebatteries.com.



Garantía limitada de Interstate Batteries - Estados Unidos

(vigente para baterías compradas a partir del 1 de mayo, 2019 o posterior)

Aclaración Sobre La Garantía: La información de Garantía aplica para el mercado de los Estados Unidos solamente, clientes Internacionales deberán consultar con el Distribuidor Interstate, autorizado en su país para obtener la información aplicable.

Importante: conserve esta garantía limitada y su recibo de compra en la guantera.

Lea con atención: Esta garantía limitada incluye: disposiciones **vinculantes y obligatorias de arbitraje individual; disposiciones de renuncia al derecho de demanda colectiva** y disposiciones adicionales que limitan sus derechos legales.

Cualquier garantía implícita de comercialización o de aptitud para un propósito específico se limita a la duración de esta garantía limitada. Algunos estados no permiten restricciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que las limitaciones citadas anteriormente no se apliquen a usted.

Tipo de baterías con cobertura

Interstate Batteries® (IB) proporciona esta garantía limitada al (1) comprador original (2) de las baterías marca Interstate Batteries que se enumeran en la tabla, mostrada al final de esta página, (3) cuando se hayan comprado en un distribuidor autorizado IB o en una tienda All Battery Center en cualquiera de los 50 estados de Estados Unidos o en el Distrito de Columbia.

Garantía de funcionamiento de IB

IB garantiza que su batería no tenga desperfectos durante el tiempo que dure la garantía que corresponde al modelo de su batería, según la tabla que se muestra a continuación. La garantía de funcionamiento de IB tiene un periodo de reemplazo gratuito; además, algunos modelos de batería tienen un periodo de descuento adicional. Si su batería sufre algún desperfecto durante el periodo de reemplazo gratuito, puede reemplazarla gratuitamente. Si su batería también cuenta con un periodo de descuento y ésta falla debido a un desperfecto durante el periodo de descuento, puede comprar una batería de reemplazo a un precio de descuento. Ese precio de descuento será el precio de venta al público recomendado (SRP, por sus siglas en inglés) de IB que se aplicará para reemplazar su batería cuando devuelva su batería original, menos un porcentaje de descuento, tal como se muestra en la al final de esta página tabla. Cualquier batería de reemplazo que usted obtenga de conformidad con esta garantía de funcionamiento debe ser idéntica o razonablemente similar a su batería original.

Para encontrar el precio de venta al público (PVP) de IB para su batería de reemplazo cuando devuelva su batería original, pregúntele al vendedor o visite el sitio Web de IB en www.interstatebatteries.com. EL PVP efectivo en la fecha que devuelva su batería original no será el mismo precio que pagó por ella, y puede ser diferente al precio de venta real que tenga el distribuidor por su batería de reemplazo. En algunos casos, es posible que los distribuidores tengan diferentes estructuras de precios y que le ofrezcan venderle una batería de reemplazo durante el periodo de descuento, de forma voluntaria y a un precio más bajo. **Sin embargo, seguirá teniendo la obligación de pagar cualquier impuesto y tarifa tributaria a nivel legislativo por su batería de reemplazo, y es posible que también deba pagar gastos de instalación y mano de obra.** Cualquier cobertura de garantía que aun permanezca vigente para su batería original (cuando la devuelve para recibir una batería de reemplazo de conformidad con esta garantía de funcionamiento), se trasladará a su batería de reemplazo. Su batería de reemplazo no tendrá ninguna cobertura de garantía nueva ni individual.

Lo que debe hacer

Para obtener una batería de reemplazo, debe llevar su batería original a un distribuidor autorizado de garantías de IB o a una tienda All Battery Center que tenga en existencia una batería de reemplazo adecuada. Ese distribuidor dispondrá de un periodo de tiempo razonable para examinar su batería original y, si está defectuosa, la reemplazará de acuerdo con los términos de esta garantía limitada. Para encontrar un distribuidor de garantías autorizado de IB o una tienda All Battery Center que se encuentre cerca de usted, y obtener el número telefónico de dicho distribuidor o tienda, visite www.interstatebatteries.com, o llame al 800-CRANK IT (800-272-6548) en el caso de baterías para automóviles, vehículos recreativos, de uso comercial y marítimo. También puede llamar al 888-772-3600 para cualquier otra batería SLI (que en inglés significa de arranque, iluminación y encendido).

Fecha de compra

Su garantía de funcionamiento entra en vigencia a partir de la fecha en que hizo la compra, y su duración es por la cantidad de meses que se muestran en la siguiente tabla. Usted puede confirmar su fecha de compra mediante la presentación de su recibo por la compra de su batería original. En caso contrario, el distribuidor calculará la fecha en que la compró basada en el código del que se encuentra en coada batería.

Tabla de periodos de la garantía de funcionamiento (sujeta a restricciones)*

(en el caso de las baterías que se muestran a continuación con el nombre "Interstate Batteries" colocado en un lugar destacado de la etiqueta).

Periodo de garantía de reemplazo gratuito	Año:	1	2	3	4	5	6						
Periodo de descuento	Meses:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
Automóvil*: Modelos que empiezan con "M"		Gratis		Sin cobertura									
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MT"		Gratis		45% menos del PVP	25% menos del PVP	10% menos del PVP							
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MTP"		Gratis			45% menos del PVP	25% menos del PVP	10% menos del PVP						
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MTX"		Gratis											
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MTX"-AUX"		Gratis											
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MTZ"		Gratis											
Comercial: Modelos que empiezan con "M-31"		Gratis											
Comercial: Modelos que empiezan con "C", "29H" ó "31"		Gratis											
Comercial*: Modelos "31-AGM7" ó "31P-AGM7"		Gratis											
Para uso Marítimo/Veh. Recr. 12V: Modelos para uso marítimo que empiezan con "HD", "24M", "27M" ó "SRM" (no se incluyen "SRM-4D")		Gratis		Sin cobertura									
Para uso Marítimo/Veh. Recr.*: Modelos "31M" y "34M"		Gratis											
Carritos de Golf/Industriales (6V, 8V, 12V) y Veh. Recr.: Modelos que empiezan con "GC2", "GC8", "GC12" (Excluye modelos que empiezan con "GC2HC" o "GC2XHD") o "M"		Gratis											
Movilidad (silla de ruedas): Modelos que empiezan con "DCM" y "DCL"		Gratis											
Todos los demás modelos de batería marca Interstate Batteries que no están incluidos en la lista anterior y que corresponden a las siguientes líneas de productos: deportes motorizados, podadoras de pasto y jardines, uso comercial y marítimo, vehículos recreativos y carritos de golf.		Gratis											

* ADVERTENCIA: La manera en que use su batería para "automóvil" o "uso comercial" puede reducir su periodo de garantía.

Si utiliza su batería para "automóvil" en (a) un vehículo de uso con fines comerciales, (b) un camión de más de una tonelada, o (c) un vehículo con motor diesel (excluyendo un automóvil de pasajeros o una camioneta pickup para uso personal), la cobertura de su garantía se limitará a un periodo de reemplazo gratuito de un año, **a menos que sea una batería modelo MTZ para "automóvil"**, en cuyo caso su cobertura para el periodo de reemplazo gratuito se limitará a dos años.

Si utiliza sus modelos "31-AGM7" o "31P-AGM7" "comercial" en (a) una unidad auxiliar de energía (APU, por sus siglas en inglés) ó (b) en otras aplicaciones que no sean para el arranque de motor, la cobertura de su garantía para el modelo "31-AGM7" o "31P-AGM7" se limitará a un periodo de reemplazo gratuito de dos años.

Si usa los Modelos de baterías marinas o para "vehículos recreacionales" "31M-AGM" o "34M-AGM" en aplicaciones que no son náuticas o para vehículos recreacionales o para uso en ciclos, el periodo de su garantía estará limitado a un periodo de reemplazo gratuito de dos años.



Aclaración Sobre La Garantía: La información de Garantía aplica para el mercado de los Estados Unidos solamente, clientes Internacionales deberán consultar con el Distribuidor Interstate, autorizado en su país para obtener la información aplicable.

Recursos limitados y exclusiones de la garantía

Esta garantía limitada no cubre baterías que simplemente se han descargado, o que han sufrido daño ó abuso, negligencia, maltrato, fuego, accidente, colisión, explosión, congelamiento, robo, sobrecarga, modificaciones, instalación incorrecta, uso de aditivos especiales, intento no autorizado de reparación, ó descuido en el mantenimiento de la batería. La responsabilidad de IB se limita al reemplazo de la batería, de conformidad con los términos y condiciones de esta garantía limitada. **IB no será responsable de ningún daño punitivo, resultante o imprevisto**, como el costo de la instalación, remolque, pruebas del sistema eléctrico, carga de una batería, alquiler de vehículos, mano de obra, pérdida de tiempo, pérdida del uso de un vehículo, pérdida de utilidades, o daño a una propiedad que no sea la batería. Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de estos daños imprevistos o resultantes, por lo cual es posible que las limitaciones y exclusiones citadas anteriormente no se apliquen a usted.

Información Legal

Esta garantía limitada rige todos los reclamos de garantía. IB no brinda ninguna otra garantía expresa.

Notificación de acuerdo de arbitraje y Renuncia a una demanda colectiva

- El presente acuerdo estipula que todas las controversias entre usted e IB serán resueltas mediante ARBITRAJE INDIVIDUAL VINCULANTE.
 - USTED RENUNCIA A SU DERECHO A ENTABLAR ACCIONES JUDICIALES, EXCEPTO EN ASUNTOS QUE PUEDAN PRESENTARSE ANTE UN TRIBUNAL DE DEMANDAS DE MENOR CUANTÍA.
 - En el arbitraje, usted e IB acuerdan RENUNCIAR AL DERECHO DE UN JUICIO POR JURADO.
 - Asimismo, usted e IB RENUNCIAN al derecho de participar en una acción legal de demanda colectiva o un arbitraje colectivo.
- Visite www.adr.org o llame al 800.778.7879 para obtener información sobre cómo iniciar un arbitraje y los procedimientos que se emplean.

Arbitraje individual vinculante y obligatorio: De acuerdo con la Ley de Arbitraje Federal, **usted e IB convienen en el arbitraje -solo a nivel individual- de cualquier reclamo o controversia que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB.** Usted e IB someterán cualquier controversia de ese tipo al arbitraje individual vinculante y final ante la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) o, en caso de que la AAA no estuviera disponible, ante JAMS, www.jamsadr.com. Salvo que usted e IB acuerden lo contrario, cualquier audiencia de arbitraje se llevará a cabo en el condado (o distrito) en el que usted reside. El arbitraje estará regido por el Departamento de Procedimientos para la Resolución de Controversias y el Departamento de Procedimientos Complementarios para Controversias relacionadas con el consumidor, de la AAA, según lo modifica esta disposición de Arbitraje individual vinculante y obligatorio. Sin embargo, bajo ninguna circunstancia se usarán regulaciones o procedimientos de la AAA que permitan que el arbitraje conduzca a una demanda colectiva o de otro tipo representativo o grupal. Usted e IB renuncian al derecho de presentarse ante un tribunal, exceptuando que usted o IB presenten una demanda individual ante un tribunal de demandas de menor cuantía. En caso contrario, esta disposición de arbitraje individual vinculante y obligatoria constituirá una defensa completa ante cualquier demanda judicial, acción o procedimiento legal en un tribunal federal, estatal o local, o ante cualquier tribunal administrativo, en relación con dichas controversias. El juez árbitro, y no algún organismo o tribunal federal, estatal o local, dispondrá de la autorización y jurisdicción exclusiva para resolver cualquiera de dichas controversias. La autoridad del juez árbitro incluye, de manera específica, controversias relacionadas con el alcance o aplicabilidad de la presente disposición individual vinculante y obligatoria, o la interpretación, aplicabilidad, ejecutabilidad o elaboración de esta garantía limitada, incluyendo pero sin limitarse a cualquier reclamo de que la totalidad o parte de esta garantía limitada es nula o anulable. Las decisiones del juez árbitro son exigibles por ley y están sujetas a una revisión muy limitada por parte de un tribunal. El dictamen sobre un laudo arbitral dictado en el arbitraje puede ser presentado en cualquier tribunal que tenga la jurisdicción correspondiente. Esta disposición individual, vinculante y obligatoria se aplica hasta donde lo permite la ley, exceptuando los lugares en los que la legislación federal o estatal la prohíba.

Renuncia al derecho de demanda colectiva: Usted e IB acuerdan además, que cualquier reclamo o controversia entre usted e IB que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB, solo se presentará a nivel individual. Usted e IB no entablarán ningún arbitraje colectivo, acción colectiva ni ningún otro procedimiento representativo o grupal que busque un desagravio en nombre de alguna otra persona que no sean usted o IB.

Estatuto de limitaciones: Cualquier acción legal, arbitraje u otro procedimiento que se base en cualquier reclamo o controversia que pueda surgir entre usted e IB que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB, debe comenzarse dentro de un plazo de 2 años después de ocurridos los sucesos que originen dicho reclamo.

Conflictos de Jurisdicción: IB tiene su sede en Dallas, Texas. Usted e IB acuerdan que la legislación de Texas se aplicará para cualquier reclamo o controversia que surja entre usted e IB en relación con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB. Esta disposición de conflicto de leyes tiene el propósito de brindar el alcance más amplio posible, y se aplica a cualquier reclamo o controversia, independientemente de la reglamentación sobre conflictos de Jurisdicción.

Es posible que algunas limitaciones no se apliquen a jurisdicciones específicas: Algunos Estados probablemente no autoricen ciertas disposiciones de la presente garantía limitada, por lo cual es posible que estas disposiciones no se apliquen a usted. Ninguna disposición tiene el propósito de limitar, modificar, desmerecer, renunciar o excluir ninguno de los requisitos de la garantía obligatoria estipulados por algún estado, excepto donde lo permita la legislación federal o estatal. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga además otros derechos legales, los cuales varían de un Estado a otro.

Disposiciones independientes: Si se determina que una disposición de la presente garantía limitada no es ejecutable, todas las demás disposiciones de la presente garantía limitada seguirán con plena vigencia y efecto, -exceptuando que un reclamo o controversia sea presentado como un arbitraje colectivo, una demanda colectiva o cualquier otro procedimiento de tipo representativo o grupal, y se determina que la disposición de la renuncia a presentar acciones legales colectivas no es válida o ejecutable, la disposición individual vinculante y obligatoria también será nula y sin efecto, y la resolución del reclamo o controversia será dada por un tribunal.

Solo para residentes de California

Con el fin de encontrar un distribuidor de garantías autorizado de IB o una tienda All Battery Center en California, lea la sección anterior, "Lo que debe hacer". En caso de que IB no cuente con instalaciones de servicios y reparaciones en California, o no ponga a disposición de las instalaciones de servicios y reparaciones de California material informativo y repuestos durante el periodo expreso de la garantía, los residentes de California tienen la opción de devolver una batería defectuosa (1) a la tienda donde la compraron, ó (2) a otra tienda que venda el mismo tipo de batería marca Interstate Batteries. La tienda, según la preferencia del establecimiento, reparará la batería, la remitirá a una instalación de reparaciones independiente, la reemplazará, o le devolverá el costo de su compra menos la cantidad que se atribuya directamente al uso que usted haya hecho de la batería. Si ninguna de las dos opciones anteriores son convenientes para usted, puede llevar la batería a una instalación de reparaciones independiente, si es que el servicio o la reparación pueden realizarse a nivel económico, por cuenta de IB.

Advertencia de la Propuesta de Ley 65 del Estado de California: Los bornes, terminales y accesorios de batería relacionados contienen plomo y compuestos de plomo. El estado de California reconoce estos químicos como cancerígenos y causantes de daños reproductivos. Las baterías también contienen otros químicos que el estado de California reconoce como cancerígenos. **Lávese las manos luego de manipular.**

Contacto

Para obtener más información sobre esta garantía limitada, comuníquese a: Interstate Batteries, Servicio al Consumidor, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. También puede comunicarse con IB por teléfono llamando al 888.772.3600 o visitando www.interstatebatteries.com.

Interstate Batteries' Limited Warranty - Canada

(effective on batteries purchased May 1, 2019 or later)

Important: Keep this Limited Warranty and sales receipt in glove compartment.



What Batteries Are Covered

Interstate Batteries' (IB) provides this limited warranty to (1) the original retail purchaser, (2) of the Interstate Batteries branded battery models listed in the Chart below, (3) when purchased from an IB Authorized Dealer or an All Battery Center Store in Canada.

IB's Performance Warranty

IB warrants that your battery is free of defects in material and workmanship for the duration of the warranty periods listed for your battery model in the Chart below. IB's Performance Warranty has a Free Replacement Period, and some battery models have an additional Discount Period. If your battery fails due to a defect during the Free Replacement Period, you may obtain a free replacement battery. If your battery also has a Discount Period and fails due to a defect during that Discount Period, you may purchase a replacement battery at a discounted price. Your discounted price will be IB's Suggested Retail Price (SRP) for your replacement battery model at the time you return your original battery, minus a percentage discount as shown on the Chart below. Any replacement battery you obtain under this Performance Warranty must be identical or reasonably equivalent to your original battery.

To find IB's SRP for your replacement battery model when you return your original battery, ask your dealer or check IB's website at www.interstatebatteries.com. The SRP in effect on the date you return your original battery will not be the same price you paid for your original battery, and the SRP may be different than the dealer's actual selling price for your replacement battery. In some cases, dealers may have different pricing structures and voluntarily offer to sell you a replacement battery during the Discount Period for a lower price. **You will still need to pay any taxes and legislatively imposed fees on your replacement battery, and you may also need to pay labor and installation charges.** Any warranty coverage that remains on your original battery (when you return it for a replacement battery under this Performance Warranty) will carry over to your replacement battery. Your replacement battery will not have any new or separate warranty coverage.

What You Must Do

To obtain a replacement battery, you must present your original battery to an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store that has an appropriate replacement battery in stock. That dealer will have a reasonable time to test your original battery and, if defective, replace it according to the terms of this limited warranty. To find the IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store nearest you, and to get the phone number of that dealer or store, visit www.interstatebatteries.com, or call 800.843.0200 for Automotive, 800.832.6400 for Commercial, or 800.538.9300 for Marine/RV batteries. Call 888.772.3600 for all other Starting, Lighting, and Ignition (SLI) batteries.

Date of Purchase: Your Performance Warranty begins on your date of purchase and extends for the number of months shown on the Chart below. You may establish your date of purchase by presenting the receipt for the purchase of your original battery. Otherwise, your dealer will estimate your date of purchase from the manufacturers code on each battery.

Performance Warranty Periods Chart (subject to limitations)* (for batteries below with "Interstate Batteries" prominently displayed on the label)													
Free Replacement Warranty Period	Year:	1		2		3		4		5		6	
Discount Period	Months:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
Automotive*: Models that begin with "M"		Free				No Coverage							
Automotive*: Models that begin with "MT"		Free				45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP			
Automotive*: Models that begin with "MTP"		Free				45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP			
Automotive*: Models that begin with "MTX"		Free											
Automotive*: Models that begin with "MTX-AUX"		Free											
Automotive*: Models that begin with "MTZ"		Free											
Commercial: Models that begin with "C," "29H," or "31"		Free											
Commercial: Models that begin with "M-31"		Free											
Commercial*: Models "31-AGM7" or "31P-AGM7"		Free											
Marine/RV 12V: Marine models that begin with "HD," "24M," "27M" or "SRM" (not including "SRM-4D")		Free		No Coverage									
Marine/RV*: Models "31M" and "34M"		Free											
Golf Car/Industrial (6V, 8V, 12V) and RV: Models that begin with "GC2," "GC8," "GC12" (not including models that begin with "GC2HC" or "GC2XHD") or "M"		Free											
Mobility (Wheelchair): Models that begin with "DCM" and "DCL"		Free											
All other Interstate Batteries branded battery models not listed above within the following product lines: Powersports, Lawn & Garden, Commercial, Marine/RV, and Golf Car		Free											

* WARNING - How you use your "Automotive" or "Commercial" battery can shorten your Warranty Period.

If you use your "Automotive" battery in (a) a vehicle used for commercial purposes, (b) a truck over one ton, or (c) a vehicle with a diesel engine (other than a passenger automobile or a pickup truck used for personal purposes), your warranty coverage will be limited to a one-year Free Replacement Period, **unless it is an "Automotive" Model MTZ battery**, in which case your coverage will be limited to a two-year Free Replacement Period.

If you use your "Commercial" "31-AGM7" or "31P-AGM7" Models in (a) an Auxiliary Power Unit (APU) or (b) other non engine start applications, your warranty coverage for **Model "31-AGM7" or "31P-AGM7"** will be limited to a two-year Free Replacement Period.

If you use your "Marine/RV" Models "31M-AGM" or "34M-AGM" in applications other than Marine/RV or for cycling use, your warranty period will be limited to a two-year Free Replacement Period.

Warranty Exclusions and Limitations of Remedy: This limited warranty does not cover:

- 1) Batteries that are merely discharged; or
- 2) Batteries that are damaged due to abuse, neglect, misuse, overcharging, alteration, improper installation, use of special additives, unauthorized attempt to repair, or failure to keep the battery properly maintained; or
- 3) Batteries that are damaged due to abuse, neglect, misuse, fire, accident, collision, explosion, freezing, or theft. This limited warranty controls all contractual warranty claims. IB makes no other express warranties.

Some Limitations May Not Apply in Particular Jurisdictions: Some Provinces may not allow certain provisions of this limited warranty, so these provisions may not apply to you. No provision is intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any mandatory warranty requirements provided by any Province, unless permitted by that Province's law or federal law. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights, which vary from Province to Province.

Severability: If any provision of this limited warranty is held unenforceable, all remaining provisions of this limited warranty shall remain in full force and effect.

Contact

For more information on this limited warranty, contact: Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. You may also contact IB by phone at 888.772.3600 or visit www.interstatebatteries.com.

Garantie limitée Interstate Batteries - Canada

(applicable aux batteries achetées à partir du 1er mai 2019)

Important : Conservez cette garantie limitée et votre reçu de caisse dans la boîte à gants de votre véhicule.

Types de batteries couvertes

Interstate Batteries® (IB) donne cette garantie limitée (1) à l'acheteur au détail original (2) des batteries de marque Interstate Batteries indiquées dans le tableau ci-dessous (3) lorsqu'elles sont achetées d'un détaillant IB autorisé ou d'une succursale All Battery Center située au Canada.

Garantie de performance IB

IB garantit que votre batterie sera exempte de défaut de matériau et de fabrication pendant la durée de la garantie correspondant au modèle de votre batterie dans le tableau ci-dessous. La garantie de performance IB comporte une période de remplacement gratuit; d'autres modèles présentent une période de rabais supplémentaire. Si votre batterie cesse de fonctionner à cause d'un défaut pendant la période de remplacement gratuit, vous aurez droit à une batterie de rechange gratuitement. Si votre batterie comporte aussi une période de rabais durant laquelle elle cesse de fonctionner à cause d'un défaut, vous pourrez acheter une batterie de rechange à un prix réduit. Ce prix sera égal au prix de détail suggéré (PDS) par IB pour le modèle de votre batterie de rechange, au moment du retour de la batterie d'origine, moins un pourcentage de rabais tel qu'indiqué dans le tableau ci-dessous. Toute batterie de rechange que vous obtiendrez sous cette garantie de performance doit être identique ou raisonnablement équivalente à votre batterie d'origine.

Pour obtenir le PDS par IB pour le modèle de votre batterie de rechange, consultez votre détaillant. Le PDS en vigueur à la date du retour de la batterie d'origine sera différent du prix que vous avez payé à l'achat; il est également possible que le PDS diffère du prix de vente du détaillant pour votre batterie de rechange. Dans certains cas, les détaillants peuvent avoir des structures de prix différentes et vous offrir une batterie de rechange pendant la période de rabais à un prix inférieur. **Vous devez quand même payer toutes les taxes et tous les frais applicables pour votre batterie de rechange et vous devez peut-être également couvrir les frais de main-d'œuvre et d'installation.** Toute couverture de garantie résiduelle pour votre batterie d'origine (lorsque vous l'échangez dans le cadre de cette garantie de performance) sera transférée à votre batterie de rechange. Votre batterie de rechange n'aura aucune couverture de garantie nouvelle ou distincte.

Procédure requise

Pour obtenir une batterie de rechange, vous devez présenter votre batterie d'origine à un détaillant autorisé IB ou à une succursale All Battery Center qui a un modèle de rechange approprié en stock. Ce détaillant devra bénéficier d'un délai raisonnable pour tester votre batterie d'origine et, si elle est défectueuse, la remplacer selon les conditions de la présente garantie limitée. Pour trouver le détaillant autorisé IB ou la succursale All Battery Center le plus près de chez vous et en obtenir le numéro de téléphone, visitez le www.interstatebatteries.com ou composez le 800.843.0200 (automobile), le 800.832.6400 (usage commercial) ou le 800.538.9300 (marine/VR). Composez le 888.772.3600 pour toutes les autres batteries de démarrage, d'éclairage et d'allumage (SLI).

Date d'achat : La garantie de performance commence le jour de l'achat et demeure en vigueur pendant le nombre de mois indiqué dans le tableau ci-dessous. Pour établir la date de l'achat, on peut présenter le reçu de l'achat de la batterie d'origine. Sinon, le concessionnaire estimera la date de l'achat du code du fabricant sur chaque batterie.

Durée de la garantie de performance (sujette à certaines restrictions)*													
(pour les batteries ci-dessous avec le nom « Interstate Batteries » bien en vue sur l'étiquette)													
Période de garantie de remplacement gratuit	Année :	1	2	3	4	5	6						
Période de rabais	Mois :	1 à 6	7 à 12	13 à 18	19 à 24	25 à 30	31 à 36	37 à 42	43 à 48	49 à 54	55 à 60	61 à 66	67 à 72
Automobile* : Modèles commençant par « M »		Gratuit			Aucune couverture								
Automobile* : Modèles commençant par « MT »		Gratuit			45 % de rabais sur le PDS	25 % de rabais sur le PDS	10 % de rabais sur le PDS						
Automobile* : Modèles commençant par « MTP »		Gratuit			45 % de rabais sur le PDS	25 % de rabais sur le PDS	10 % de rabais sur le PDS						
Automobile* : Modèles commençant par « MTX »		Gratuit											
Automobile* : Modèles commençant par « MTX-AUX »		Gratuit											
Automobile* : Modèles commençant par « MTZ »		Gratuit											
Usage commercial : Modèles commençant par « C », « 29H » ou « 31 »		Gratuit											
Usage commercial : Modèles commençant par « M-31 »		Gratuit											
Usage commercial* : Modèles « 31-AGM7 » ou « 31P-AGM7 »		Gratuit											
Marine/VR 12 V : Modèles marins commençant par « HD », « 24M », « 27M » ou « SRM » (« SRM-4D » non compris)		Gratuit			Aucune couverture								
Marine/VR* : Modèles « 31M » et « 34M »		Gratuit											
Voiturette de golf/usage industriel (6 V, 8 V, 12 V) et VR : Modèles commençant par « GC2 », « GC8 », « GC12 » (excluant modèles commençant par « GC2HC » ou « GC2XHD ») ou « M »		Gratuit											
Mobilité (fauteuil roulant) : Modèles commençant par « DCM » et « DCL »		Gratuit											
Toutes les autres modèles de batterie de marque Interstate Batteries non indiqués ci-dessous dans les gammes de produits suivantes : Sports motorisés, pelouse et jardin, usage commercial, marine/VR et voiturette de golf		Gratuit											

* AVERTISSEMENT – Votre façon d'utiliser votre batterie « automobile » ou « usage commercial » peut raccourcir la durée de votre garantie.

Si vous utilisez votre batterie « automobile » dans (a) un véhicule utilisé à des fins commerciales, (b) un camion pesant plus d'une tonne ou (c) un véhicule avec un moteur diesel (autre qu'une automobile ou une camionnette utilisée à des fins personnelles), votre garantie sera limitée à un remplacement gratuit pendant un an, **sauf s'il s'agit d'une batterie « automobile » de modèle MTZ**; dans un tel cas, votre garantie sera limitée à un remplacement gratuit pendant deux ans.

Si vous utilisez vos modèles « commerciaux » « 31-AGM » dans (a) un groupe auxiliaire de bord (APU) ou (b) d'autres applications non reliées au démarrage du moteur, votre garantie pour le **modèle « 31-AGM7 »** ou **« 31P-AGM7 »** sera limitée à un remplacement gratuit pendant deux ans.

Si vous utilisez vos modèles pour application « marine/VR » « 31M-AGM » ou **« 34M-AGM »** dans des applications autres que marines/VR ou décharge profonde, votre période de garantie sera limitée à une période de remplacement gratuit de deux ans.

Exclusions de garantie et restrictions de recours : Cette garantie limitée ne couvre pas :

- 1) les batteries qui sont simplement déchargées; ou
- 2) les batteries endommagées suite à un usage abusif, la négligence, un usage fautif, une surcharge, une modification, une installation incorrecte, l'usage d'additifs spéciaux, une tentative de réparation non autorisée ou le défaut d'entretenir la batterie correctement;
- 3) les batteries endommagées suite à un usage abusif, la négligence, un usage fautif, un incendie, un accident, une collision, l'effet du gel ou un vol. Cette garantie limitée a préséance sur toutes les réclamations de garantie contractuelles. IB n'offre aucune autre garantie expresse.

Certaines restrictions ne sont pas applicables à des juridictions particulières : certaines provinces peuvent interdire certaines dispositions de cette garantie limitée; il est donc possible que ces dispositions ne vous soient pas applicables. Aucune disposition ne vise à limiter, modifier, retirer, rejeter ou exclure quelque exigence obligatoire de garantie stipulée par quelque province, à moins que ce ne soit permis par la loi de cette province ou la loi fédérale. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pourriez également jouir d'autres droits qui varient selon la province.

Dissociabilité : Si quelque disposition de cette garantie limitée est jugée inapplicable, toutes les dispositions restantes de cette garantie limitée resteront pleinement en vigueur.

Pour nous joindre

Pour obtenir des renseignements complémentaires sur cette garantie limitée, écrivez ou : Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251, États-Unis. Vous pouvez aussi composer le 888.772.3600 ou visiter le www.interstatebatteries.com.



Interstate Batteries' Limited Warranty – United States

(effective on batteries purchased October 1, 2018 through April 30, 2019)

Important: Keep this Limited Warranty and sales receipt in glove compartment.

READ CAREFULLY: This limited warranty contains **mandatory and binding individual arbitration** and **class-action waiver provisions**, and other provisions that limit your legal rights.

Any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited to the duration of this limited warranty. Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

What Batteries Are Covered

Interstate Batteries' (IB) provides this limited warranty to (1) the original retail purchaser, (2) of the Interstate Batteries branded battery models listed in the Chart below, (3) when purchased from an IB Authorized Dealer or an All Battery Center Store in the 50 States of the United States or the District of Columbia.

IB's Performance Warranty

IB warrants that your battery is free of defects in material and workmanship for the duration of the warranty periods listed for your battery model in the Chart below. IB's Performance Warranty has a Free Replacement Period, and some battery models have an additional Discount Period. If your battery fails due to a defect during the Free Replacement Period, you obtain a free replacement battery. If your battery also has a Discount Period and fails due to a defect during that Discount Period, you may purchase a replacement battery at a discounted price. Your discounted price will be IB's Suggested Retail Price (SRP) for your replacement battery model at the time you return your original battery, minus a percentage discount as shown on the Chart below. Any replacement battery you obtain under this Performance Warranty must be identical or reasonably equivalent to your original battery.

To find IB's SRP for your replacement battery model when you return your original battery, ask your dealer or check IB's website at www.interstatebatteries.com. The SRP in effect on the date you return your original battery will not be the same price you paid for your original battery, and the SRP may be different than the dealer's actual selling price for your replacement battery. In some cases, dealers may have different pricing structures and voluntarily offer to sell you a replacement battery during the Discount Period for a lower price. **You will still need to pay any taxes and legislatively imposed fees on your replacement battery, and you may also need to pay labor and installation charges.** Any warranty coverage that remains on your original battery (when you return it for a replacement battery under this Performance Warranty) will carry over to your replacement battery. Your replacement battery will not have any new or separate warranty coverage.

What You Must Do

To obtain a replacement battery, you must present your original battery to an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store that has an appropriate replacement battery in stock. That dealer will have a reasonable time to test your original battery and, if defective, replace it according to the terms of this limited warranty. To find the IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store nearest you, and to get the phone number of that dealer or store, visit www.interstatebatteries.com, or call 800-CRANK IT (800.272.6548) for Automotive, Commercial, and Marine/RV batteries or 888.772.3600 for all other Starting, Lighting, and Ignition (SLI) batteries.

Date of Purchase

Your Performance Warranty begins on your date of purchase and extends for the number of months shown on the Chart below. You may establish your date of purchase by presenting the receipt for the purchase of your original battery. Otherwise, your dealer will estimate your date of purchase from the manufacturer code on each battery.

Performance Warranty Periods Chart (subject to limitations)* (for batteries below with "Interstate Batteries" prominently displayed on the label)													
Free Replacement Warranty Period	Years:	1		2		3		4		5		6	
Discount Period	Months:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
Automotive*: Models that begin with "M"		Free				No Coverage							
Automotive*: Models that begin with "MT"		Free				45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP			
Automotive*: Models that begin with "MTP"		Free				45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP			
Automotive*: Models that begin with "MTX"		Free											
Automotive*: Models that begin with "MTX-AUX"		Free											
Automotive*: Models that begin with "MTZ"		Free											
Commercial: Models that begin with "C," "29H," or "31"		Free											
Commercial*: Model "31-AGM7"		Free											
Marine/RV 12V: Marine models that begin with "HD," "24M," "27M," or "SRM" (not including "SRM-4D")		Free				No Coverage							
Marine/RV*: Models "31M" and "34M"		Free											
Golf Car/Industrial (6V, 8V, 12V) and RV: Models that begin with "GC2," "GC8" or "GC12" (not including models that begin with "GC2HC" or "GC2XHD")		Free											
Golf Car (6V, 8V): Models that begin with "PF"		Free											
Mobility (Wheelchair): Models that begin with "DCM" and "DCL"		Free											
All other Interstate Batteries branded battery models not listed above within the following product lines: Powersports, Lawn & Garden, Commercial, Marine/RV, and Golf Car		Free											

* WARNING – How you use your "Automotive" or "Commercial" battery can shorten your Warranty Period.

If you use your "Automotive" battery in (a) a vehicle used for commercial purposes, (b) a truck over one ton, or (c) a vehicle with a diesel engine (other than a passenger automobile or a pickup truck used for personal purposes), your warranty coverage will be limited to a one-year Free Replacement Period, **unless it is an "Automotive" Model MTZ battery**, in which case your coverage will be limited to a two-year Free Replacement Period. If you use your "Commercial" "31-AGM" Models in (a) an Auxiliary Power Unit (APU) or (b) other non engine start applications, your warranty coverage for Model "31-AGM7" will be limited to a two-year Free Replacement Period. If you use your Marine/RV Models "31M-AGM" or "34M-AGM" in applications other than Marine/RV or for cycling use, your warranty period will be limited to a two-year free replacement period.



Warranty Exclusions and Limitations of Remedy

This limited warranty does not cover batteries that are merely discharged, or that are damaged due to abuse, neglect, misuse, fire, accident, collision, explosion, freezing, theft, overcharging, alteration, improper installation, use of special additives, unauthorized attempt to repair, or failure to keep the battery properly maintained. IB's liability is limited to the replacement of the battery according to the terms of this limited warranty. **IB will not be liable for any punitive, consequential, or incidental damages**, such as the cost of installation, towing, electrical system tests, charging a battery, rental vehicles, labor, loss of time, loss of use of a vehicle, lost profits, or damage to property other than the battery. Some States do not allow the exclusion or limitation of these incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

Legal

This limited warranty controls all warranty claims. IB makes no other express warranties.

Notice of Arbitration Agreement and Class Action Waiver

- This agreement provides that all disputes between you and IB will be resolved by BINDING INDIVIDUAL ARBITRATION.
- You GIVE UP YOUR RIGHT TO GO TO COURT, EXCEPT for matters that may be taken to small claims court.
- In arbitration, you and IB agree to WAIVE THE RIGHT TO A TRIAL BY JURY.
- You and IB also WAIVE the right to participate in a class-action lawsuit or class-action arbitration.

See www.adr.org or call 800.778.7879 for information about how to initiate arbitration and the procedures that will be used.

Mandatory and Binding Individual Arbitration: In accordance with the Federal Arbitration Act, **you and IB agree to arbitrate – on an individual basis only – any claim or dispute that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery.** You and IB will submit any such dispute to final, binding individual arbitration before the American Arbitration Association (AAA), or if the AAA is not available, JAMS, www.jamsadr.com. Unless you and IB agree otherwise, any arbitration hearings will take place in the county (or parish) of your residence. The arbitration will be governed by the Commercial Dispute Resolution Procedures and the Supplementary Procedures for Consumer Related Disputes of the AAA, as modified by this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision, but in no event shall any AAA rule or procedure be used that would allow for arbitration to proceed on a class action or other aggregate basis. You and IB give up the right to go to court, except that either you or IB may bring an individual action in small claims court. Otherwise, this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision shall be a complete defense to any suit, action, or proceeding in any federal, state, or local court or before any administrative tribunal with respect to such disputes. The arbitrator, and not any federal, state, or local court or agency, shall have exclusive authority and jurisdiction to resolve any such disputes. The arbitrator's authority specifically includes disputes relating to the scope or applicability of this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision or the interpretation, applicability, enforceability, or formation of this limited warranty, including but not limited to any claim that all or any part of this limited warranty is void or voidable. Arbitrator decisions are enforceable and are subject to very limited review by a court. Judgment on an award rendered in arbitration may be entered in any court having jurisdiction. This Mandatory and Binding Individual Arbitration provision applies to the full extent allowed by law, except where prohibited by State or federal law.

Class Action Waiver: You and IB further agree that **any claim or dispute between you and IB that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery will only be asserted in an individual capacity.** You and IB will not pursue any class arbitration, class action, or other aggregate or representative proceeding seeking relief on behalf of anyone other than yourself or itself.

Statute of Limitations: Any action, arbitration, or other proceeding based on any claim or dispute that might arise between you and IB that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery must be commenced within 2 years after the events giving rise to that claim.

Choice of Law: IB is headquartered in Dallas, Texas. You and IB agree that the law of Texas will apply to any claims or disputes between you and IB involving the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery. This choice-of-law provision is intended to be given the broadest possible scope and applied to all claims and disputes, without regard to conflict of laws rules.

Some Limitations May Not Apply in Particular Jurisdictions: Some States may not allow certain provisions of this limited warranty, so these provisions may not apply to you. No provision is intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any mandatory warranty requirements provided by any State, unless permitted by that State's law or federal law. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights, which vary from State to State.

Severability: If any provision of this limited warranty is held unenforceable, all remaining provisions of this limited warranty shall remain in full force and effect – except that if a claim or dispute is presented as a class arbitration, class-action lawsuit, or as any other aggregate or representative-type proceeding and the Class Action Waiver provision is found to be invalid or unenforceable, then the Mandatory and Binding Individual Arbitration provision shall also become null and void, and the claim or dispute will be decided by a court.

California Residents Only

To find an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store in California, see the section above, "What You Must Do." If IB does not provide service and repair facilities within California or does not make service literature and replacement parts available to authorized service and repair facilities in California during the express warranty period, then California residents have the option of returning a nonconforming battery (1) to the retail store where it was purchased or (2) to another retail store that sells the same type of Interstate Batteries branded battery. The retail store shall then, according to its preferences, either repair your battery, refer you to an independent repair facility, replace your battery, or refund you the purchase price less the amount directly attributable to your prior use of the battery. If either of the above two options does not furnish you with appropriate relief, you may then take the battery to an independent repair facility, if service or repair can be economically accomplished, at IB's expense.

California Proposition 65 Warning: Batteries, battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, and other chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and reproductive harm. **Wash hands after handling!**

Contact

For more information on this limited warranty, contact: Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. You may also contact IB by phone at 888.772.3600 or visit www.interstatebatteries.com.



Garantía limitada de Interstate Batteries - Estados Unidos

(vigente para baterías compradas a partir del 1 de octubre, 2018 - 30 de abril, 2019)

Aclaración Sobre La Garantía: La información de Garantía aplica para el mercado de los Estados Unidos solamente, clientes Internacionales deberán consultar con el Distribuidor Interstate, autorizado en su país para obtener la información aplicable.

Importante: conserve esta garantía limitada y su recibo de compra en la guantera.

Lea con atención: Esta garantía limitada incluye: disposiciones **vinculantes y obligatorias de arbitraje individual; disposiciones de renuncia al derecho de demanda colectiva** y disposiciones adicionales que limitan sus derechos legales.

Cualquier garantía implícita de comercialización o de aptitud para un propósito específico se limita a la duración de esta garantía limitada. Algunos estados no permiten restricciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que las limitaciones citadas anteriormente no se apliquen a usted.

Tipo de baterías con cobertura

Interstate Batteries® (IB) proporciona esta garantía limitada al (1) comprador original (2) de las baterías marca Interstate Batteries que se enumeran en la tabla, mostrada al final de ésta página, (3) cuando se hayan comprado en un distribuidor autorizado IB o en una tienda All Battery Center en cualquiera de los 50 estados de Estados Unidos o en el Distrito de Columbia.

Garantía de funcionamiento de IB

IB garantiza que su batería no tenga desperfectos durante el tiempo que dure la garantía que corresponde al modelo de su batería, según la tabla que se muestra a continuación. La garantía de funcionamiento de IB tiene un periodo de reemplazo gratuito; además, algunos modelos de batería tienen un periodo de descuento adicional. Si su batería sufre algún desperfecto durante el periodo de reemplazo gratuito, puede reemplazarla gratuitamente. Si su batería también cuenta con un periodo de descuento y ésta falla debido a un desperfecto durante el periodo de descuento, puede comprar una batería de reemplazo a un precio de descuento. Ese precio de descuento será el precio de venta al público recomendado (SRP, por sus siglas en inglés) de IB que se aplicará para reemplazar su batería cuando devuelva su batería original, menos un porcentaje de descuento, tal como se muestra en la al final de ésta página tabla. Cualquier batería de reemplazo que usted obtenga de conformidad con esta garantía de funcionamiento debe ser idéntica o razonablemente similar a su batería original.

Para encontrar el precio de venta al público (PVP) de IB para su batería de reemplazo cuando devuelva su batería original, pregúntele al vendedor o visite el sitio Web de IB en www.interstatebatteries.com. EL PVP efectivo en la fecha que devuelva su batería original no será el mismo precio que pagó por ella, y puede ser diferente al precio de venta real que tenga el distribuidor por su batería de reemplazo. En algunos casos, es posible que los distribuidores tengan diferentes estructuras de precios y que le ofrezcan venderle una batería de reemplazo durante el periodo de descuento, de forma voluntaria y a un precio más bajo. **Sin embargo, seguirá teniendo la obligación de pagar cualquier impuesto y tarifa tributaria a nivel legislativo por su batería de reemplazo, y es posible que también deba pagar gastos de instalación y mano de obra.** Cualquier cobertura de garantía que aun permanezca vigente para su batería original (cuando la devuelve para recibir una batería de reemplazo de conformidad con esta garantía de funcionamiento), se trasladará a su batería de reemplazo. Su batería de reemplazo no tendrá ninguna cobertura de garantía nueva ni individual.

Lo que debe hacer

Para obtener una batería de reemplazo, debe llevar su batería original a un distribuidor autorizado de garantías de IB o a una tienda All Battery Center que tenga en existencia una batería de reemplazo adecuada. Ese distribuidor dispondrá de un periodo de tiempo razonable para examinar su batería original y, si está defectuosa, la reemplazará de acuerdo con los términos de esta garantía limitada. Para encontrar un distribuidor de garantías autorizado de IB o una tienda All Battery Center que se encuentre cerca de usted, y obtener el número telefónico de dicho distribuidor o tienda, visite www.interstatebatteries.com, o llame al 800-CRANK IT (800-272-6548) en el caso de baterías para automóviles, vehículos recreativos, de uso comercial y marítimo. También puede llamar al 888-772-3600 para cualquier otra batería SLI (que en inglés significa de arranque, iluminación y encendido).

Fecha de compra

Su garantía de funcionamiento entra en vigencia a partir de la fecha en que hizo la compra, y su duración es por la cantidad de meses que se muestran en la siguiente tabla. Usted puede confirmar su fecha de compra mediante la presentación de su recibo por la compra de su batería original. En caso contrario, el distribuidor calculará la fecha en que la compró basada en el código del que se encuentra en coada batería.

Tabla de periodos de la garantía de funcionamiento (sujeta a restricciones)*

(en el caso de las baterías que se muestran a continuación con el nombre "Interstate Batteries" colocado en un lugar destacado de la etiqueta).

Periodo de garantía de reemplazo gratuito	Año:	1	2	3	4	5	6						
Periodo de descuento	Meses:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
Automóvil*: Modelos que empiezan con "M"		Gratis			Sin cobertura								
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MT"		Gratis			45% menos del PVP	25% menos del PVP	10% menos del PVP						
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MTP"		Gratis			45% menos del PVP	25% menos del PVP	10% menos del PVP						
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MTX"		Gratis											
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MTX"-AUX"		Gratis											
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MTZ"		Gratis											
Comercial: Modelos que empiezan con "C", "29H" ó "31"		Gratis											
Comercial*: Modelo "31-AGM7"		Gratis											
Para uso Marítimo/Veh. Recr. 12V: Modelos para uso marítimo que empiezan con "HD", "24M", "27M" ó "SRM" (no se incluyen "SRM-4D")		Gratis			Sin cobertura								
Para uso Marítimo/Veh. Recr.*: Modelos "31M" y "34M"		Gratis											
Carritos de Golf/Industriales (6V, 8V, 12V) y Veh. Recr.: Modelos que empiezan con "GC2," "GC8" ó "GC12" (Excluye modelos que empiezan con "GC2HC" o "GC2XHD")		Gratis											
Carritos de Golf (6V, 8V): Modelos que empiezan con "PF"		Gratis											
Movilidad (silla de ruedas): Modelos que empiezan con "DCM" y "DCL"		Gratis											
Todos los demás modelos de batería marca Interstate Batteries que no están incluidos en la lista anterior y que corresponden a las siguientes líneas de productos: deportes motorizados, podadoras de pasto y jardines, uso comercial y marítimo, vehículos recreativos y carritos de golf.		Gratis											

*** ADVERTENCIA: La manera en que use su batería para "automóvil" o "uso comercial" puede reducir su periodo de garantía.**

Si utiliza su batería para "automóvil" en (a) un vehículo de uso con fines comerciales, (b) un camión de más de una tonelada, o (c) un vehículo con motor diesel (excluyendo un automóvil de pasajeros o una camioneta pickup para uso personal), la cobertura de su garantía se limitará a un periodo de reemplazo gratuito de un año, **a menos que sea una batería modelo MTZ para "automóvil"**, en cuyo caso su cobertura para el periodo de reemplazo gratuito se limitará a dos años. **Si utiliza sus modelos "31-AGM" "comercial" en** (a) una unidad auxiliar de energía (APU, por sus siglas en inglés) ó (b) en otras aplicaciones que no sean para el arranque de motor, la cobertura de su garantía para **el modelo "31-AGM7"** se limitará a un periodo de reemplazo gratuito de dos años. Si usa los Modelos de baterías marinas o para **vehículos recreacionales "31M-AGM" o "34M-AGM"** en aplicaciones que no son náuticas o para vehículos recreacionales o para uso en ciclos, el periodo de su garantía estará limitado a un periodo de reemplazo gratuito de dos años.



Aclaración Sobre La Garantía: La información de Garantía aplica para el mercado de los Estados Unidos solamente, clientes Internacionales deberán consultar con el Distribuidor Interstate, autorizado en su país para obtener la información aplicable.

Recursos limitados y exclusiones de la garantía

Esta garantía limitada no cubre baterías que simplemente se han descargado, o que han sufrido daño ó abuso, negligencia, maltrato, fuego, accidente, colisión, explosión, congelamiento, robo, sobrecarga, modificaciones, instalación incorrecta, uso de aditivos especiales, intento no autorizado de reparación, ó descuido en el mantenimiento de la batería. La responsabilidad de IB se limita al reemplazo de la batería, de conformidad con los términos y condiciones de esta garantía limitada. **IB no será responsable de ningún daño punitivo, resultante o imprevisto**, como el costo de la instalación, remolque, pruebas del sistema eléctrico, carga de una batería, alquiler de vehículos, mano de obra, pérdida de tiempo, pérdida del uso de un vehículo, pérdida de utilidades, o daño a una propiedad que no sea la batería. Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de estos daños imprevistos o resultantes, por lo cual es posible que las limitaciones y exclusiones citadas anteriormente no se apliquen a usted.

Información Legal

Esta garantía limitada rige todos los reclamos de garantía. IB no brinda ninguna otra garantía expresa.

Notificación de acuerdo de arbitraje y Renuncia a una demanda colectiva

- El presente acuerdo estipula que todas las controversias entre usted e IB serán resueltas mediante ARBITRAJE INDIVIDUAL VINCULANTE.
 - USTED RENUNCIA A SU DERECHO A ENTABLAR ACCIONES JUDICIALES, EXCEPTO EN ASUNTOS que puedan presentarse ante un tribunal de demandas de menor cuantía.
 - En el arbitraje, usted e IB acuerdan RENUNCIAR AL DERECHO DE UN JUICIO POR JURADO.
 - Asimismo, usted e IB RENUNCIAN al derecho de participar en una acción legal de demanda colectiva o un arbitraje colectivo.
- Visite www.adr.org o llame al 800.778.7879 para obtener información sobre cómo iniciar un arbitraje y los procedimientos que se emplean.

Arbitraje individual vinculante y obligatorio: De acuerdo con la Ley de Arbitraje Federal, **usted e IB convienen en el arbitraje -solo a nivel individual- de cualquier reclamo o controversia que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB.** Usted e IB someterán cualquier controversia de ese tipo al arbitraje individual vinculante y final ante la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) o, en caso de que la AAA no estuviera disponible, ante JAMS, www.jamsadr.com. Salvo que usted e IB acuerden lo contrario, cualquier audiencia de arbitraje se llevará a cabo en el condado (o distrito) en el que usted reside. El arbitraje estará regido por el Departamento de Procedimientos para la Resolución de Controversias y el Departamento de Procedimientos Complementarios para Controversias relacionadas con el consumidor, de la AAA, según lo modifica esta disposición de Arbitraje individual vinculante y obligatorio. Sin embargo, bajo ninguna circunstancia se usarán regulaciones o procedimientos de la AAA que permitan que el arbitraje conduzca a una demanda colectiva o de otro tipo representativo o grupal. Usted e IB renuncian al derecho de presentarse ante un tribunal, exceptuando que usted o IB presenten una demanda individual ante un tribunal de demandas de menor cuantía. En caso contrario, esta disposición de arbitraje individual vinculante y obligatoria constituirá una defensa completa ante cualquier demanda judicial, acción o procedimiento legal en un tribunal federal, estatal o local, o ante cualquier tribunal administrativo, en relación con dichas controversias. El juez árbitro, y no algún organismo o tribunal federal, estatal o local, dispondrá de la autorización y jurisdicción exclusiva para resolver cualquiera de dichas controversias. La autoridad del juez árbitro incluye, de manera específica, controversias relacionadas con el alcance o aplicabilidad de la presente disposición individual vinculante y obligatoria, o la interpretación, aplicabilidad, ejecutabilidad o elaboración de esta garantía limitada, incluyendo pero sin limitarse a cualquier reclamo de que la totalidad o parte de esta garantía limitada es nula o anulable. Las decisiones del juez árbitro son exigibles por ley y están sujetas a una revisión muy limitada por parte de un tribunal. El dictamen sobre un laudo arbitral dictado en el arbitraje puede ser presentado en cualquier tribunal que tenga la jurisdicción correspondiente. Esta disposición individual, vinculante y obligatoria se aplica hasta donde lo permite la ley, exceptuando los lugares en los que la legislación federal o estatal la prohíba.

Renuncia al derecho de demanda colectiva: Usted e IB acuerdan además, que cualquier reclamo o controversia entre usted e IB que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB, solo se presentará a nivel individual. Usted e IB no entablarán ningún arbitraje colectivo, acción colectiva ni ningún otro procedimiento representativo o grupal que busque un desagravio en nombre de alguna otra persona que no sean usted o IB.

Estatuto de limitaciones: Cualquier acción legal, arbitraje u otro procedimiento que se base en cualquier reclamo o controversia que pueda surgir entre usted e IB que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB, debe comenzarse dentro de un plazo de 2 años después de ocurridos los sucesos que originen dicho reclamo.

Conflictos de Jurisdicción: IB tiene su sede en Dallas, Texas. Usted e IB acuerdan que la legislación de Texas se aplicará para cualquier reclamo o controversia que surja entre usted e IB en relación con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB. Esta disposición de conflicto de leyes tiene el propósito de brindar el alcance más amplio posible, y se aplica a cualquier reclamo o controversia, independientemente de la reglamentación sobre conflictos de Jurisdicción.

Es posible que algunas limitaciones no se apliquen a jurisdicciones específicas: Algunos Estados probablemente no autoricen ciertas disposiciones de la presente garantía limitada, por lo cual es posible que estas disposiciones no se apliquen a usted. Ninguna disposición tiene el propósito de limitar, modificar, desmerecer, renunciar o excluir ninguno de los requisitos de la garantía obligatoria estipulados por algún estado, excepto donde lo permita la legislación federal o estatal. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga además otros derechos legales, los cuales varían de un Estado a otro.

Disposiciones independientes: Si se determina que una disposición de la presente garantía limitada no es ejecutable, todas las demás disposiciones de la presente garantía limitada seguirán con plena vigencia y efecto, -exceptuando que un reclamo o controversia sea presentado como un arbitraje colectivo, una demanda colectiva o cualquier otro procedimiento de tipo representativo o grupal, y se determina que la disposición de la renuncia a presentar acciones legales colectivas no es válida o ejecutable, la disposición individual vinculante y obligatoria también será nula y sin efecto, y la resolución del reclamo o controversia será dada por un tribunal.

Solo para residentes de California

Con el fin de encontrar un distribuidor de garantías autorizado de IB o una tienda All Battery Center en California, lea la sección anterior, "Lo que debe hacer". En caso de que IB no cuente con instalaciones de servicios y reparaciones en California, o no ponga a disposición de las instalaciones de servicios y reparaciones de California material informativo y repuestos durante el periodo expreso de la garantía, los residentes de California tienen la opción de devolver una batería defectuosa (1) a la tienda donde la compraron, ó (2) a otra tienda que venda el mismo tipo de batería marca Interstate Batteries. La tienda, según la preferencia del establecimiento, reparará la batería, la remitirá a una instalación de reparaciones independiente, la reemplazará, o le devolverá el costo de su compra menos la cantidad que se atribuya directamente al uso que usted haya hecho de la batería. Si ninguna de las dos opciones anteriores son convenientes para usted, puede llevar la batería a una instalación de reparaciones independiente, si es que el servicio o la reparación pueden realizarse a nivel económico, por cuenta de IB.

Advertencia sobre la Proposición 65 de California: Las baterías, los bornes y terminales de baterías, así como cualquier accesorio relacionado con ellas, contienen plomo o elementos de plomo y otros productos químicos que el estado de California reconoce originan cáncer, defectos congénitos y lesiones al sistema reproductor.
¡Lávese las manos después de manipular la batería!

Contacto

Para obtener más información sobre esta garantía limitada, comuníquese a: Interstate Batteries, Servicio al Consumidor, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. También puede comunicarse con IB por teléfono llamando al 888.772.3600 o visitando www.interstatebatteries.com.

Interstate Batteries' Limited Warranty - Canada

(effective on batteries purchased October 1, 2018 - April 30, 2019)

Important: Keep this Limited Warranty and sales receipt in glove compartment.



What Batteries Are Covered

Interstate Batteries' (IB) provides this limited warranty to (1) the original retail purchaser, (2) of the Interstate Batteries branded battery models listed in the Chart below, (3) when purchased from an IB Authorized Dealer or an All Battery Center Store in Canada.

IB's Performance Warranty

IB warrants that your battery is free of defects in material and workmanship for the duration of the warranty periods listed for your battery model in the Chart below. IB's Performance Warranty has a Free Replacement Period, and some battery models have an additional Discount Period. If your battery fails due to a defect during the Free Replacement Period, you may obtain a free replacement battery. If your battery also has a Discount Period and fails due to a defect during that Discount Period, you may purchase a replacement battery at a discounted price. Your discounted price will be IB's Suggested Retail Price (SRP) for your replacement battery model at the time you return your original battery, minus a percentage discount as shown on the Chart below. Any replacement battery you obtain under this Performance Warranty must be identical or reasonably equivalent to your original battery.

To find IB's SRP for your replacement battery model when you return your original battery, ask your dealer or check IB's website at www.interstatebatteries.com. The SRP in effect on the date you return your original battery will not be the same price you paid for your original battery, and the SRP may be different than the dealer's actual selling price for your replacement battery. In some cases, dealers may have different pricing structures and voluntarily offer to sell you a replacement battery during the Discount Period for a lower price. **You will still need to pay any taxes and legislatively imposed fees on your replacement battery, and you may also need to pay labor and installation charges.** Any warranty coverage that remains on your original battery (when you return it for a replacement battery under this Performance Warranty) will carry over to your replacement battery. Your replacement battery will not have any new or separate warranty coverage.

What You Must Do

To obtain a replacement battery, you must present your original battery to an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store that has an appropriate replacement battery in stock. That dealer will have a reasonable time to test your original battery and, if defective, replace it according to the terms of this limited warranty. To find the IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store nearest you, and to get the phone number of that dealer or store, visit www.interstatebatteries.com, or call 800.843.0200 for Automotive, 800.832.6400 for Commercial, or 800.538.9300 for Marine/RV batteries. Call 888.772.3600 for all other Starting, Lighting, and Ignition (SLI) batteries.

Date of Purchase: Your Performance Warranty begins on your date of purchase and extends for the number of months shown on the Chart below. You may establish your date of purchase by presenting the receipt for the purchase of your original battery. Otherwise, your dealer will estimate your date of purchase from the manufacturers code on each battery.

Performance Warranty Periods Chart (subject to limitations)* (for batteries below with "Interstate Batteries" prominently displayed on the label)													
Free Replacement Warranty Period	Year:	1	2	3	4	5	6						
Discount Period	Months:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
Automotive*: Models that begin with "M"		Free			No Coverage								
Automotive*: Models that begin with "MT"		Free			45% off SRP	25% off SRP	10% off SRP						
Automotive*: Models that begin with "MTP"		Free			45% off SRP	25% off SRP	10% off SRP						
Automotive*: Models that begin with "MTX"		Free											
Automotive*: Models that begin with "MTX-AUX"		Free											
Automotive*: Models that begin with "MTZ"		Free											
Commercial: Models that begin with "C," "29H," or "31"		Free											
Commercial: Models that begin with "PF"		Free											
Commercial*: Model "31-AGM7"		Free											
Marine/RV 12V: Marine models that begin with "HD," "24M," "27M," "SRM" or "PF" (not including "SRM-4D")		Free			No Coverage								
Marine/RV*: Models "31M" and "34M"		Free											
Golf Car/Industrial (6V, 8V, 12V) and RV: Models that begin with "GC2," "GC8" or "GC12" (not including models that begin with "GC2HC" or "GC2XHD")		Free											
Golf Car (6V, 8V): Models that begin with "PF"		Free											
Mobility (Wheelchair): Models that begin with "DCM" and "DCL"		Free											
All other Interstate Batteries branded battery models not listed above within the following product lines: Powersports, Lawn & Garden, Commercial, Marine/RV, and Golf Car		Free											

*** WARNING - How you use your "Automotive" or "Commercial" battery can shorten your Warranty Period. If you use your "Automotive" battery in (a) a vehicle used for commercial purposes, (b) a truck over one ton, or (c) a vehicle with a diesel engine (other than a passenger automobile or a pickup truck used for personal purposes), your warranty coverage will be limited to a one-year Free Replacement Period, unless it is an "Automotive" Model MTZ battery, in which case your coverage will be limited to a two-year Free Replacement Period. If you use your "Commercial" "31-AGM" Models in (a) an Auxiliary Power Unit (APU) or (b) other non engine start applications, your warranty coverage for Model "31-AGM7" will be limited to a two-year Free Replacement Period. If you use your Marine/RV Models "31M-AGM" or "34M-AGM" in applications other than Marine/RV or for cycling use, your warranty period will be limited to a two-year free replacement period.**

Warranty Exclusions and Limitations of Remedy: This limited warranty does not cover:

- 1) Batteries that are merely discharged; or
- 2) Batteries that are damaged due to abuse, neglect, misuse, overcharging, alteration, improper installation, use of special additives, unauthorized attempt to repair, or failure to keep the battery properly maintained; or
- 3) Batteries that are damaged due to abuse, neglect, misuse, fire, accident, collision, explosion, freezing, or theft. This limited warranty controls all contractual warranty claims. IB makes no other express warranties.

Some Limitations May Not Apply in Particular Jurisdictions: Some Provinces may not allow certain provisions of this limited warranty, so these provisions may not apply to you. No provision is intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any mandatory warranty requirements provided by any Province, unless permitted by that Province's law or federal law. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights, which vary from Province to Province.

Severability: If any provision of this limited warranty is held unenforceable, all remaining provisions of this limited warranty shall remain in full force and effect.

Contact

For more information on this limited warranty, contact: Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. You may also contact IB by phone at 888.772.3600 or visit www.interstatebatteries.com.

Garantie limitée Interstate Batteries - Canada

(applicable aux batteries achetées à partir du 1er octobre 2018 au 30 avril 2019)

Important : Conservez cette garantie limitée et votre reçu de caisse dans la boîte à gants de votre véhicule.



Types de batteries couvertes

Interstate Batteries® (IB) donne cette garantie limitée (1) à l'acheteur au détail original (2) des batteries de marque Interstate Batteries indiquées dans le tableau ci-dessous (3) lorsqu'elles sont achetées d'un détaillant IB autorisé ou d'une succursale All Battery Center située au Canada.

Garantie de performance IB

IB garantit que votre batterie sera exempte de défaut de matériau et de fabrication pendant la durée de la garantie correspondant au modèle de votre batterie dans le tableau ci-dessous. La garantie de performance IB comporte une période de remplacement gratuit; d'autres modèles présentent une période de rabais supplémentaire. Si votre batterie cesse de fonctionner à cause d'un défaut pendant la période de remplacement gratuit, vous aurez droit à une batterie de rechange gratuitement. Si votre batterie comporte aussi une période de rabais durant laquelle elle cesse de fonctionner à cause d'un défaut, vous pourrez acheter une batterie de rechange à un prix réduit. Ce prix sera égal au prix de détail suggéré (PDS) par IB pour le modèle de votre batterie de rechange, au moment du retour de la batterie d'origine, moins un pourcentage de rabais tel qu'indiqué dans le tableau ci-dessous. Toute batterie de rechange que vous obtiendrez sous cette garantie de performance doit être identique ou raisonnablement équivalente à votre batterie d'origine.

Pour obtenir le PDS par IB pour le modèle de votre batterie de rechange, consultez votre détaillant. Le PDS en vigueur à la date du retour de la batterie d'origine sera différent du prix que vous avez payé à l'achat; il est également possible que le PDS diffère du prix de vente du détaillant pour votre batterie de rechange. Dans certains cas, les détaillants peuvent avoir des structures de prix différentes et vous offrir une batterie de rechange pendant la période de rabais à un prix inférieur. **Vous devez quand même payer toutes les taxes et tous les frais applicables pour votre batterie de rechange et vous devez peut-être également couvrir les frais de main-d'œuvre et d'installation.** Toute couverture de garantie résiduelle pour votre batterie d'origine (lorsque vous l'échangez dans le cadre de cette garantie de performance) sera transférée à votre batterie de rechange. Votre batterie de rechange n'aura aucune couverture de garantie nouvelle ou distincte.

Procédure requise

Pour obtenir une batterie de rechange, vous devez présenter votre batterie d'origine à un détaillant autorisé IB ou à une succursale All Battery Center qui a un modèle de rechange approprié en stock. Ce détaillant devra bénéficier d'un délai raisonnable pour tester votre batterie d'origine et, si elle est défectueuse, la remplacer selon les conditions de la présente garantie limitée. Pour trouver le détaillant autorisé IB ou la succursale All Battery Center le plus près de chez vous et en obtenir le numéro de téléphone, visitez le www.interstatebatteries.com ou composez le 800.843.0200 (automobile), le 800.832.6400 (usage commercial) ou le 800.538.9300 (marine/VR). Composez le 888.772.3600 pour toutes les autres batteries de démarrage, d'éclairage et d'allumage (SLI).

Date d'achat : Votre garantie de performance commence le jour de votre achat et dure le nombre de mois indiqué dans le tableau ci-dessous. Pour confirmer la date de l'achat, présentez le reçu de caisse de l'achat de votre batterie d'origine. Si vous n'avez pas de reçu, le détaillant devra estimer la date de l'achat du code du fabricant sur chaque batterie.

Durée de la garantie de performance (sujette à certaines restrictions)*

(pour les batteries ci-dessous avec le nom « Interstate Batteries » bien en vue sur l'étiquette)

Période de garantie de remplacement gratuit	Année :	1	2	3	4	5	6							
Période de rabais	Mois :	1 à 6	7 à 12	13 à 18	19 à 24	25 à 30	31 à 36	37 à 42	43 à 48	49 à 54	55 à 60	61 à 66	67 à 72	
Automobile* : Modèles commençant par « M »		Gratuit			Aucune couverture									
Automobile* : Modèles commençant par « MT »		Gratuit			45 % de rabais sur le PDS	25 % de rabais sur le PDS	10 % de rabais sur le PDS							
Automobile* : Modèles commençant par « MTP »		Gratuit			45 % de rabais sur le PDS	25 % de rabais sur le PDS	10 % de rabais sur le PDS							
Automobile* : Modèles commençant par « MTX »		Gratuit												
Automobile* : Modèles commençant par « MTX-AUX »		Gratuit												
Automobile* : Modèles commençant par « MTZ »		Gratuit												
Usage commercial : Modèles commençant par « C », « 29H » ou « 31 »		Gratuit												
Usage commercial : Modèles commençant par « PF »		Gratuit												
Usage commercial* : Modèle « 31-AGM7 »		Gratuit												
Marine/VR 12 V : Modèles marins commençant par « HD », « 24M », « 27M », « SRM » ou « PF » (« SRM-4D » non compris)		Gratuit	Aucune couverture											
Marine/VR* : Modèles « 31M » et « 34M »		Gratuit												
Voiturette de golf/usage industriel (6 V, 8 V, 12 V) et VR : Modèles commençant par « GC2 », « GC8 » ou « GC12 » (excluant modèles commençant par « GC2HC » ou « GC2XHD »)		Gratuit												
Voiturette de golf : Modèles commençant par « PF »		Gratuit												
Mobilité (fauteuil roulant) : Modèles commençant par « DCM » et « DCL »		Gratuit												
Toutes les autres modèles de batterie de marque Interstate Batteries non indiqués ci-dessous dans les gammes de produits suivantes : Sports motorisés, pelouse et jardin, usage commercial, marine/VR et voiturette de golf		Gratuit												

*** AVERTISSEMENT – Votre façon d'utiliser votre batterie « automobile » ou « usage commercial » peut raccourcir la durée de votre garantie. Si vous utilisez votre batterie « automobile » dans (a) un véhicule utilisé à des fins commerciales, (b) un camion pesant plus d'une tonne ou (c) un véhicule avec un moteur diesel (autre qu'une automobile ou une camionnette utilisée à des fins personnelles), votre garantie sera limitée à un remplacement gratuit pendant un an, sauf s'il s'agit d'une batterie « automobile » de modèle MTZ; dans un tel cas, votre garantie sera limitée à un remplacement gratuit pendant deux ans. Si vous utilisez vos modèles « commerciaux » 31-AGM dans (a) un groupe auxiliaire de bord (APU) ou (b) d'autres applications non reliées au démarrage du moteur, votre garantie pour le modèle 31-AGM7 sera limitée à un remplacement gratuit pendant deux ans. Si vous utilisez vos modèles pour application marine/VR « 31M-AGM » ou « 34M-AGM » dans des applications autres que marines/VR ou pour deux roues, votre période de garantie sera limitée à une période de remplacement gratuit de deux ans.**

Exclusions de garantie et restrictions de recours : Cette garantie limitée ne couvre pas :

- les batteries qui sont simplement déchargées; ou
- les batteries endommagées suite à un usage abusif, la négligence, un usage fautif, une surcharge, une modification, une installation incorrecte, l'usage d'additifs spéciaux, une tentative de réparation non autorisée ou le défaut d'entretenir la batterie correctement;
- les batteries endommagées suite à un usage abusif, la négligence, un usage fautif, un incendie, un accident, une collision, l'effet du gel ou un vol. Cette garantie limitée a préséance sur toutes les réclamations de garantie contractuelles. IB n'offre aucune autre garantie expresse.

Certaines restrictions ne sont pas applicables à des juridictions particulières : certaines provinces peuvent interdire certaines dispositions de cette garantie limitée; il est donc possible que ces dispositions ne vous soient pas applicables. Aucune disposition ne vise à limiter, modifier, retirer, rejeter ou exclure quelque exigence obligatoire de garantie stipulée par quelque province, à moins que ce ne soit permis par la loi de cette province ou la loi fédérale. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pourriez également jouir d'autres droits qui varient selon la province.

Dissociabilité : Si quelque disposition de cette garantie limitée est jugée inapplicable, toutes les dispositions restantes de cette garantie limitée resteront pleinement en vigueur.

Pour nous joindre

Pour obtenir des renseignements complémentaires sur cette garantie limitée, écrivez ou : Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251, États-Unis. Vous pouvez aussi composer le 888.772.3600 ou visiter le www.interstatebatteries.com.



Interstate Batteries' Limited Warranty – United States (effective on batteries purchased April 1, 2018 through September 30, 2018)

This limited warranty applies unless you return your battery within 30 days of purchase.

Important: Keep this Limited Warranty and sales receipt in glove compartment.

READ CAREFULLY: This limited warranty contains **mandatory and binding individual arbitration** and **class-action waiver provisions**, and other provisions that limit your legal rights.

Any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited to the duration of this limited warranty. Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

What Batteries Are Covered

Interstate Batteries' (IB) provides this limited warranty to (1) the original retail purchaser, (2) of the Interstate Batteries branded battery models listed in the Chart below, (3) when purchased from an IB Authorized Dealer or an All Battery Center Store in the 50 States of the United States or the District of Columbia.

IB's Performance Warranty

IB warrants that your battery is free of defects in material and workmanship for the duration of the warranty periods listed for your battery model in the Chart below. IB's Performance Warranty has a Free Replacement Period, and some battery models have an additional Discount Period. If your battery fails due to a defect during the Free Replacement Period, you may obtain a free replacement battery. If your battery also has a Discount Period and fails due to a defect during that Discount Period, you may purchase a replacement battery at a discounted price. Your discounted price will be IB's Suggested Retail Price (SRP) for your replacement battery model at the time you return your original battery, minus a percentage discount as shown on the Chart below. Any replacement battery you obtain under this Performance Warranty must be identical or reasonably equivalent to your original battery.

To find IB's SRP for your replacement battery model when you return your original battery, ask your dealer or check IB's website at www.interstatebatteries.com. The SRP in effect on the date you return your original battery will not be the same price you paid for your original battery, and the SRP may be different than the dealer's actual selling price for your replacement battery. In some cases, dealers may have different pricing structures and voluntarily offer to sell you a replacement battery during the Discount Period for a lower price. **You will still need to pay any taxes and legislatively imposed fees on your replacement battery, and you may also need to pay labor and installation charges.** Any warranty coverage that remains on your original battery (when you return it for a replacement battery under this Performance Warranty) will carry over to your replacement battery. Your replacement battery will not have any new or separate warranty coverage.

What You Must Do

To obtain a replacement battery, you must present your original battery to an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store that has an appropriate replacement battery in stock. That dealer will have a reasonable time to test your original battery and, if defective, replace it according to the terms of this limited warranty. To find the IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store nearest you, and to get the phone number of that dealer or store, visit www.interstatebatteries.com, or call 800-CRANK IT (800.272.6548) for Automotive, Commercial, and Marine/RV batteries or 888.772.3600 for all other Starting, Lighting, and Ignition (SLI) batteries.

Date of Purchase

Your Performance Warranty begins on your date of purchase and extends for the number of months shown on the Chart below. You may establish your date of purchase by presenting the receipt for the purchase of your original battery. Otherwise, your dealer will estimate your date of purchase.

Performance Warranty Periods Chart (subject to limitations)* (for batteries below with "Interstate Batteries" prominently displayed on the label)													
Free Replacement Warranty Period		Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5		Year 6	
Discount Period	Months:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
Automotive*: Models that begin with "M"		Free		No Coverage									
Automotive*: Models that begin with "MT"		Free		45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP					
Automotive*: Models that begin with "MTP"		Free		45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP					
Automotive*: Models that begin with "MTX"		Free											
Automotive*: Models that begin with "MTX-AUX"		Free											
Automotive*: Models that begin with "MTZ"		Free											
Commercial*: Models that begin with "C," "29H," or "31"		Free											
Commercial*: Model "31-AGM7"		Free											
Marine/RV 12V: Marine models that begin with "HD," "24M," "27M," or "SRM" (not including "SRM-4D," "SRM-8D," or "SRM-1")		Free		No Coverage									
Marine/RV*: Models "31M" and "34M"		Free											
Golf Car/Industrial (6V, 8V, 12V) and RV: Models that begin with "GC2," "GC8" or "GC12" (not including models that begin with "GC2HC" or "GC2XHD")		Free											
Golf Car (6V, 8V): Models that begin with "PF"		Free											
Mobility (Wheelchair): Models that begin with "DCM" and "DCL"		Free											
All other Interstate Batteries branded battery models not listed above within the following product lines: Powersports, Lawn & Garden, Commercial, Marine/RV, and Golf Car		Free											

*** WARNING – How you use your "Automotive" or "Commercial" battery can shorten your Warranty Period.**

If you use your "Automotive" battery in (a) a vehicle used for commercial purposes, (b) a truck over one ton, or (c) a vehicle with a diesel engine (other than a passenger automobile or a pickup truck used for personal purposes), your warranty coverage will be limited to a one-year Free Replacement Period, **unless it is an "Automotive" Model MTZ battery**, in which case your coverage will be limited to a two-year Free Replacement Period. **If you use your "Commercial" "31-AGM" Models** in (a) an Auxiliary Power Unit (APU) or (b) other non engine start applications, your warranty coverage for **Model "31-AGM7"** will be limited to a two-year Free Replacement Period. **If you use your Marine/RV Models "31M-AGM" or "34M-AGM"** in applications other than Marine/RV or for cycling use, your warranty period will be limited to a two-year free replacement period.



Warranty Exclusions and Limitations of Remedy

This limited warranty does not cover batteries that are merely discharged, or that are damaged due to abuse, neglect, misuse, fire, accident, collision, explosion, freezing, theft, overcharging, alteration, improper installation, use of special additives, unauthorized attempt to repair, or failure to keep the battery properly maintained. IB's liability is limited to the replacement of the battery according to the terms of this limited warranty. **IB will not be liable for any punitive, consequential, or incidental damages**, such as the cost of installation, towing, electrical system tests, charging a battery, rental vehicles, labor, loss of time, loss of use of a vehicle, lost profits, or damage to property other than the battery. Some States do not allow the exclusion or limitation of these incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

Legal

This limited warranty controls all warranty claims. IB makes no other express warranties.

Notice of Arbitration Agreement and Class Action Waiver

- This agreement provides that all disputes between you and IB will be resolved by BINDING INDIVIDUAL ARBITRATION.
- You **GIVE UP YOUR RIGHT TO GO TO COURT**, EXCEPT for matters that may be taken to small claims court.
- In arbitration, you and IB agree to **WAIVE THE RIGHT TO A TRIAL BY JURY**.
- You and IB also **WAIVE** the right to participate in a class-action lawsuit or class-action arbitration.

See www.adr.org or call 800.778.7879 for information about how to initiate arbitration and the procedures that will be used.

Mandatory and Binding Individual Arbitration: In accordance with the Federal Arbitration Act, **you and IB agree to arbitrate – on an individual basis only – any claim or dispute that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery.** You and IB will submit any such dispute to final, binding individual arbitration before the American Arbitration Association (AAA), or if the AAA is not available, JAMS, www.jamsadr.com. Unless you and IB agree otherwise, any arbitration hearings will take place in the county (or parish) of your residence. The arbitration will be governed by the Commercial Dispute Resolution Procedures and the Supplementary Procedures for Consumer Related Disputes of the AAA, as modified by this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision, but in no event shall any AAA rule or procedure be used that would allow for arbitration to proceed on a class action or other aggregate basis. You and IB give up the right to go to court, except that either you or IB may bring an individual action in small claims court. Otherwise, this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision shall be a complete defense to any suit, action, or proceeding in any federal, state, or local court or before any administrative tribunal with respect to such disputes. The arbitrator, and not any federal, state, or local court or agency, shall have exclusive authority and jurisdiction to resolve any such disputes. The arbitrator's authority specifically includes disputes relating to the scope or applicability of this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision or the interpretation, applicability, enforceability, or formation of this limited warranty, including but not limited to any claim that all or any part of this limited warranty is void or voidable. Arbitrator decisions are enforceable and are subject to very limited review by a court. Judgment on an award rendered in arbitration may be entered in any court having jurisdiction. This Mandatory and Binding Individual Arbitration provision applies to the full extent allowed by law, except where prohibited by State or federal law.

Class Action Waiver: **You and IB further agree that any claim or dispute between you and IB that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery will only be asserted in an individual capacity.** You and IB will not pursue any class arbitration, class action, or other aggregate or representative proceeding seeking relief on behalf of anyone other than yourself or itself.

Statute of Limitations: Any action, arbitration, or other proceeding based on any claim or dispute that might arise between you and IB that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery must be commenced within 2 years after the events giving rise to that claim.

Choice of Law: IB is headquartered in Dallas, Texas. You and IB agree that the law of Texas will apply to any claims or disputes between you and IB involving the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery. This choice-of-law provision is intended to be given the broadest possible scope and applied to all claims and disputes, without regard to conflict of laws rules.

Some Limitations May Not Apply in Particular Jurisdictions: Some States may not allow certain provisions of this limited warranty, so these provisions may not apply to you. No provision is intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any mandatory warranty requirements provided by any State, unless permitted by that State's law or federal law. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights, which vary from State to State.

Severability: If any provision of this limited warranty is held unenforceable, all remaining provisions of this limited warranty shall remain in full force and effect – except that if a claim or dispute is presented as a class arbitration, class-action lawsuit, or as any other aggregate or representative-type proceeding and the Class Action Waiver provision is found to be invalid or unenforceable, then the Mandatory and Binding Individual Arbitration provision shall also become null and void, and the claim or dispute will be decided by a court.

California Residents Only

To find an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store in California, see the section above, "What You Must Do." If IB does not provide service and repair facilities within California or does not make service literature and replacement parts available to authorized service and repair facilities in California during the express warranty period, then California residents have the option of returning a nonconforming battery (1) to the retail store where it was purchased or (2) to another retail store that sells the same type of Interstate Batteries branded battery. The retail store shall then, according to its preferences, either repair your battery, refer you to an independent repair facility, replace your battery, or refund you the purchase price less the amount directly attributable to your prior use of the battery. If either of the above two options does not furnish you with appropriate relief, you may then take the battery to an independent repair facility, if service or repair can be economically accomplished, at IB's expense.

California Proposition 65 Warning: Batteries, battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, and other chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and reproductive harm. **Wash hands after handling!**

Contact

For more information on this limited warranty, contact: Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. You may also contact IB by phone at 888.772.3600 or visit www.interstatebatteries.com.

Garantía limitada de Interstate Batteries - Estados Unidos

(vigente para baterías compradas a partir del 1 de abril, 2018 - 30 de septiembre, 2018)

Esta garantía limitada es válida salvo que usted devuelva su batería en un plazo no mayor de 30 días después de haberla comprado.

Aclaración Sobre La Garantía: La información de Garantía aplica para el mercado de los Estados Unidos solamente, clientes Internacionales deberán consultar con el Distribuidor Interstate, autorizado en su país para obtener la información aplicable.

Importante: conserve esta garantía limitada y su recibo de compra en la guantera.

Lea con atención: Esta garantía limitada incluye: disposiciones **vinculantes y obligatorias de arbitraje individual; disposiciones de renuncia al derecho de demanda colectiva** y disposiciones adicionales que limitan sus derechos legales.

Cualquier garantía implícita de comercialización o de aptitud para un propósito específico se limita a la duración de esta garantía limitada. Algunos estados no permiten restricciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que las limitaciones citadas anteriormente no se apliquen a usted.

Tipo de baterías con cobertura

Interstate Batteries® (IB) proporciona esta garantía limitada al (1) comprador original (2) de las baterías marca Interstate Batteries que se enumeran en la tabla, mostrada al final de esta página, (3) cuando se hayan comprado en un distribuidor autorizado IB o en una tienda All Battery Center en cualquiera de los 50 estados de Estados Unidos o en el Distrito de Columbia.

Garantía de funcionamiento de IB

IB garantiza que su batería no tenga desperfectos durante el tiempo que dure la garantía que corresponde al modelo de su batería, según la tabla que se muestra a continuación. La garantía de funcionamiento de IB tiene un periodo de reemplazo gratuito; además, algunos modelos de batería tienen un periodo de descuento adicional. Si su batería sufre algún desperfecto durante el periodo de reemplazo gratuito, puede reemplazarla gratuitamente. Si su batería también cuenta con un periodo de descuento y ésta falla debido a un desperfecto durante el periodo de descuento, puede comprar una batería de reemplazo a un precio de descuento. Ese precio de descuento será el precio de venta al público recomendado (SRP, por sus siglas en inglés) de IB que se aplicará para reemplazar su batería cuando devuelva su batería original, menos un porcentaje de descuento, tal como se muestra en la al final de esta página tabla. Cualquier batería de reemplazo que usted obtenga de conformidad con esta garantía de funcionamiento debe ser idéntica o razonablemente similar a su batería original.

Para encontrar el precio de venta al público (PVP) de IB para su batería de reemplazo cuando devuelva su batería original, pregúntele al vendedor o visite el sitio Web de IB en www.interstatebatteries.com. EL PVP efectivo en la fecha que devuelva su batería original no será el mismo precio que pagó por ella, y puede ser diferente al precio de venta real que tenga el distribuidor por su batería de reemplazo. En algunos casos, es posible que los distribuidores tengan diferentes estructuras de precios y que le ofrezcan venderle una batería de reemplazo durante el periodo de descuento, de forma voluntaria y a un precio más bajo. **Sin embargo, seguirá teniendo la obligación de pagar cualquier impuesto y tarifa tributaria a nivel legislativo por su batería de reemplazo, y es posible que también deba pagar gastos de instalación y mano de obra.** Cualquier cobertura de garantía que aun permanezca vigente para su batería original (cuando la devuelve para recibir una batería de reemplazo de conformidad con esta garantía de funcionamiento), se trasladará a su batería de reemplazo. Su batería de reemplazo no tendrá ninguna cobertura de garantía nueva ni individual.

Lo que debe hacer

Para obtener una batería de reemplazo, debe llevar su batería original a un distribuidor autorizado de garantías de IB o a una tienda All Battery Center que tenga en existencia una batería de reemplazo adecuada. Ese distribuidor dispondrá de un periodo de tiempo razonable para examinar su batería original y, si está defectuosa, la reemplazará de acuerdo con los términos de esta garantía limitada. Para encontrar un distribuidor de garantías autorizado de IB o una tienda All Battery Center que se encuentre cerca de usted, y obtener el número telefónico de dicho distribuidor o tienda, visite www.interstatebatteries.com, o llame al 800-CRANK IT (800-272-6548) en el caso de baterías para automóviles, vehículos recreativos, de uso comercial y marítimo. También puede llamar al 888-772-3600 para cualquier otra batería SLI (que en inglés significa de arranque, iluminación y encendido).

Fecha de compra

Su garantía de funcionamiento entra en vigencia a partir de la fecha en que hizo la compra, y su duración es por la cantidad de meses que se muestran en la siguiente tabla. Usted puede confirmar su fecha de compra mediante la presentación de su recibo por la compra de su batería original. En caso contrario, el distribuidor calculará la fecha en que la compró.

Tabla de periodos de la garantía de funcionamiento (sujeta a restricciones)*

(en el caso de las baterías que se muestran a continuación con el nombre "Interstate Batteries" colocado en un lugar destacado de la etiqueta).

Periodo de garantía de reemplazo gratuito		Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Año 6						
Periodo de descuento	Meses:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
Automóvil*: Modelos que empiezan con "M"		Gratis		Sin cobertura									
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MT"		Gratis		45% menos del PVP	25% menos del PVP	10% menos del PVP							
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MTP"		Gratis		45% menos del PVP		25% menos del PVP	10% menos del PVP						
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MTX"		Gratis											
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MTX"-AUX"		Gratis											
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MTZ"		Gratis											
Comercial*: Modelos que empiezan con "C", "29H" ó "31"		Gratis											
Comercial*: Modelo "31-AGM7"		Gratis											
Para uso Marítimo/Veh. Recr. 12V: Modelos para uso marítimo que empiezan con "HD", "24M", "27M" ó "SRM" (no se incluyen "SRM-4D", "SRM-8D" ni "SRM-1")		Gratis		Sin cobertura									
Para uso Marítimo/Veh. Recr.*: Modelos "31M" y "34M"		Gratis											
Carritos de Golf/Industriales (6V, 8V, 12V) y Veh. Recr.: Modelos que empiezan con "GC2", "GC8" ó "GC12" (Excluye modelos que empiezan con "GC2HC" o "GC2XHD")		Gratis											
Carritos de Golf (6V, 8V): Modelos que empiezan con "PF"		Gratis											
Movilidad (silla de ruedas): Modelos que empiezan con "DCM" y "DCL"		Gratis											
Todos los demás modelos de batería marca Interstate Batteries que no están incluidos en la lista anterior y que corresponden a las siguientes líneas de productos: deportes motorizados, podadoras de pasto y jardines, uso comercial y marítimo, vehículos recreativos y carritos de golf.		Gratis											

*** ADVERTENCIA: La manera en que use su batería para "automóvil" o "uso comercial" puede reducir su periodo de garantía.**

Si utiliza su batería para "automóvil" en (a) un vehículo de uso con fines comerciales, (b) un camión de más de una tonelada, o (c) un vehículo con motor diesel (excluyendo un automóvil de pasajeros o una camioneta pickup para uso personal), la cobertura de su garantía se limitará a un periodo de reemplazo gratuito de un año, **a menos que sea una batería modelo MTZ para "automóvil"**, en cuyo caso su cobertura para el periodo de reemplazo gratuito se limitará a dos años. **Si utiliza sus modelos "31-AGM" "comercial" en** (a) una unidad auxiliar de energía (APU, por sus siglas en inglés) ó (b) en otras aplicaciones que no sean para el arranque de motor, la cobertura de su garantía para el modelo "31-AGM7" se limitará a un periodo de reemplazo gratuito de dos años. Si usa los Modelos de baterías marinas o para **vehículos recreacionales "31M-AGM" o "34M-AGM"** en aplicaciones que no son náuticas o para vehículos recreacionales o para uso en ciclos, el periodo de su garantía estará limitado a un periodo de reemplazo gratuito de dos años.



Aclaración Sobre La Garantía: La información de Garantía aplica para el mercado de los Estados Unidos solamente, clientes Internacionales deberán consultar con el Distribuidor Interstate, autorizado en su país para obtener la información aplicable.

Recursos limitados y exclusiones de la garantía

Esta garantía limitada no cubre baterías que simplemente se han descargado, o que han sufrido daño ó abuso, negligencia, maltrato, fuego, accidente, colisión, explosión, congelamiento, robo, sobrecarga, modificaciones, instalación incorrecta, uso de aditivos especiales, intento no autorizado de reparación, ó descuido en el mantenimiento de la batería. La responsabilidad de IB se limita al reemplazo de la batería, de conformidad con los términos y condiciones de esta garantía limitada. **IB no será responsable de ningún daño punitivo, resultante o imprevisto**, como el costo de la instalación, remolque, pruebas del sistema eléctrico, carga de una batería, alquiler de vehículos, mano de obra, pérdida de tiempo, pérdida del uso de un vehículo, pérdida de utilidades, o daño a una propiedad que no sea la batería. Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de estos daños imprevistos o resultantes, por lo cual es posible que las limitaciones y exclusiones citadas anteriormente no se apliquen a usted.

Información Legal

Esta garantía limitada rige todos los reclamos de garantía. IB no brinda ninguna otra garantía expresa.

Notificación de acuerdo de arbitraje y Renuncia a una demanda colectiva

- El presente acuerdo estipula que todas las controversias entre usted e IB serán resueltas mediante ARBITRAJE INDIVIDUAL VINCULANTE.
 - USTED RENUNCIA A SU DERECHO A ENTABLAR ACCIONES JUDICIALES, EXCEPTO en asuntos que puedan presentarse ante un tribunal de demandas de menor cuantía.
 - En el arbitraje, usted e IB acuerdan RENUNCIAR AL DERECHO DE UN JUICIO POR JURADO.
 - Asimismo, usted e IB RENUNCIAN al derecho de participar en una acción legal de demanda colectiva o un arbitraje colectivo.
- Visite www.adr.org o llame al 800.778.7879 para obtener información sobre cómo iniciar un arbitraje y los procedimientos que se emplean.

Arbitraje individual vinculante y obligatorio: De acuerdo con la Ley de Arbitraje Federal, **usted e IB convienen en el arbitraje -solo a nivel individual- de cualquier reclamo o controversia que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB.** Usted e IB someterán cualquier controversia de ese tipo al arbitraje individual vinculante y final ante la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) o, en caso de que la AAA no estuviera disponible, ante JAMS, www.jamsadr.com. Salvo que usted e IB acuerden lo contrario, cualquier audiencia de arbitraje se llevará a cabo en el condado (o distrito) en el que usted reside. El arbitraje estará regido por el Departamento de Procedimientos para la Resolución de Controversias y el Departamento de Procedimientos Complementarios para Controversias relacionadas con el consumidor, de la AAA, según lo modifica esta disposición de Arbitraje individual vinculante y obligatorio. Sin embargo, bajo ninguna circunstancia se usarán regulaciones o procedimientos de la AAA que permitan que el arbitraje conduzca a una demanda colectiva o de otro tipo representativo o grupal. Usted e IB renuncian al derecho de presentarse ante un tribunal, exceptuando que usted o IB presenten una demanda individual ante un tribunal de demandas de menor cuantía. En caso contrario, esta disposición de arbitraje individual vinculante y obligatoria constituirá una defensa completa ante cualquier demanda judicial, acción o procedimiento legal en un tribunal federal, estatal o local, o ante cualquier tribunal administrativo, en relación con dichas controversias. El juez árbitro, y no algún organismo o tribunal federal, estatal o local, dispondrá de la autorización y jurisdicción exclusiva para resolver cualquiera de dichas controversias. La autoridad del juez árbitro incluye, de manera específica, controversias relacionadas con el alcance o aplicabilidad de la presente disposición individual vinculante y obligatoria, o la interpretación, aplicabilidad, ejecutabilidad o elaboración de esta garantía limitada, incluyendo pero sin limitarse a cualquier reclamo de que la totalidad o parte de esta garantía limitada es nula o anulable. Las decisiones del juez árbitro son exigibles por ley y están sujetas a una revisión muy limitada por parte de un tribunal. El dictamen sobre un laudo arbitral dictado en el arbitraje puede ser presentado en cualquier tribunal que tenga la jurisdicción correspondiente. Esta disposición individual, vinculante y obligatoria se aplica hasta donde le permite la ley, exceptuando los lugares en los que la legislación federal o estatal la prohíba.

Renuncia al derecho de demanda colectiva: Usted e IB acuerdan además, que cualquier reclamo o controversia entre usted e IB que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB, solo se presentará a nivel individual. Usted e IB no entablarán ningún arbitraje colectivo, acción colectiva ni ningún otro procedimiento representativo o grupal que busque un desagravio en nombre de alguna otra persona que no sean usted o IB.

Estatuto de limitaciones: Cualquier acción legal, arbitraje u otro procedimiento que se base en cualquier reclamo o controversia que pueda surgir entre usted e IB que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB, debe comenzarse dentro de un plazo de 2 años después de ocurridos los sucesos que originen dicho reclamo.

Conflictos de Jurisdicción: IB tiene su sede en Dallas, Texas. Usted e IB acuerdan que la legislación de Texas se aplicará para cualquier reclamo o controversia que surja entre usted e IB en relación con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB. Esta disposición de conflicto de leyes tiene el propósito de brindar el alcance más amplio posible, y se aplica a cualquier reclamo o controversia, independientemente de la reglamentación sobre conflictos de Jurisdicción.

Es posible que algunas limitaciones no se apliquen a jurisdicciones específicas: Algunos Estados probablemente no autoricen ciertas disposiciones de la presente garantía limitada, por lo cual es posible que estas disposiciones no se apliquen a usted. Ninguna disposición tiene el propósito de limitar, modificar, desmerecer, renunciar o excluir ninguno de los requisitos de la garantía obligatoria estipulados por algún estado, excepto donde lo permita la legislación federal o estatal. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga además otros derechos legales, los cuales varían de un Estado a otro.

Disposiciones independientes: Si se determina que una disposición de la presente garantía limitada no es ejecutable, todas las demás disposiciones de la presente garantía limitada seguirán con plena vigencia y efecto, -exceptuando que un reclamo o controversia sea presentado como un arbitraje colectivo, una demanda colectiva o cualquier otro procedimiento de tipo representativo o grupal, y se determina que la disposición de la renuncia a presentar acciones legales colectivas no es válida o ejecutable, la disposición individual vinculante y obligatoria también será nula y sin efecto, y la resolución del reclamo o controversia será dada por un tribunal.

Solo para residentes de California

Con el fin de encontrar un distribuidor de garantías autorizado de IB o una tienda All Battery Center en California, lea la sección anterior, "Lo que debe hacer". En caso de que IB no cuente con instalaciones de servicios y reparaciones en California, o no ponga a disposición de las instalaciones de servicios y reparaciones de California material informativo y repuestos durante el período expreso de la garantía, los residentes de California tienen la opción de devolver una batería defectuosa (1) a la tienda donde la compraron, ó (2) a otra tienda que venda el mismo tipo de batería marca Interstate Batteries. La tienda, según la preferencia del establecimiento, reparará la batería, la remitirá a una instalación de reparaciones independiente, la reemplazará, o le devolverá el costo de su compra menos la cantidad que se atribuya directamente al uso que usted haya hecho de la batería. Si ninguna de las dos opciones anteriores son convenientes para usted, puede llevar la batería a una instalación de reparaciones independiente, si es que el servicio o la reparación pueden realizarse a nivel económico, por cuenta de IB.

Advertencia sobre la Proposición 65 de California: Las baterías, los bornes y terminales de baterías, así como cualquier accesorio relacionado con ellas, contienen plomo o elementos de plomo y otros productos químicos que el estado de California reconoce originan cáncer, defectos congénitos y lesiones al sistema reproductor.
¡Lávese las manos después de manipular la batería!

Contacto

Para obtener más información sobre esta garantía limitada, comuníquese a: Interstate Batteries, Servicio al Consumidor, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. También puede comunicarse con IB por teléfono llamando al 888.772.3600 o visitando www.interstatebatteries.com.

Interstate Batteries' Limited Warranty - Canada

(effective on batteries purchased April 1, 2018 through September 30, 2018)

This limited warranty applies unless you return your battery within 30 days of purchase.

Important: Keep this Limited Warranty and sales receipt in glove compartment.

What Batteries Are Covered

Interstate Batteries' (IB) provides this limited warranty to (1) the original retail purchaser, (2) of the Interstate Batteries branded battery models listed in the Chart below, (3) when purchased from an IB Authorized Dealer or an All Battery Center Store in Canada.

IB's Performance Warranty

IB warrants that your battery is free of defects in material and workmanship for the duration of the warranty periods listed for your battery model in the Chart below. IB's Performance Warranty has a Free Replacement Period, and some battery models have an additional Discount Period. If your battery fails due to a defect during the Free Replacement Period, you may obtain a free replacement battery. If your battery also has a Discount Period and fails due to a defect during that Discount Period, you may purchase a replacement battery at a discounted price. Your discounted price will be IB's Suggested Retail Price (SRP) for your replacement battery model at the time you return your original battery, minus a percentage discount as shown on the Chart below. Any replacement battery you obtain under this Performance Warranty must be identical or reasonably equivalent to your original battery.

To find IB's SRP for your replacement battery model when you return your original battery, ask your dealer or check IB's website at www.interstatebatteries.com. The SRP in effect on the date you return your original battery will not be the same price you paid for your original battery, and the SRP may be different than the dealer's actual selling price for your replacement battery. In some cases, dealers may have different pricing structures and voluntarily offer to sell you a replacement battery during the Discount Period for a lower price.

You will still need to pay any taxes and legislatively imposed fees on your replacement battery, and you may also need to pay labor and installation charges.

Any warranty coverage that remains on your original battery (when you return it for a replacement battery under this Performance Warranty) will carry over to your replacement battery. Your replacement battery will not have any new or separate warranty coverage.

What You Must Do

To obtain a replacement battery, you must present your original battery to an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store that has an appropriate replacement battery in stock. That dealer will have a reasonable time to test your original battery and, if defective, replace it according to the terms of this limited warranty. To find the IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store nearest you, and to get the phone number of that dealer or store, visit www.interstatebatteries.com, or call 800.843.0200 for Automotive, 800.832.6400 for Commercial, or 800.538.9300 for Marine/RV batteries. Call 888.772.3600 for all other Starting, Lighting, and Ignition (SLI) batteries.

Date of Purchase: Your Performance Warranty begins on your date of purchase and extends for the number of months shown on the Chart below. You may establish your date of purchase by presenting the receipt for the purchase of your original battery. Otherwise, your dealer will estimate your date of purchase.

Performance Warranty Periods Chart (subject to limitations)* (for batteries below with "Interstate Batteries" prominently displayed on the label)													
Free Replacement Warranty Period		Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5		Year 6	
Discount Period	Months:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
Automotive* : Models that begin with "M"		Free		No Coverage									
Automotive* : Models that begin with "MT"		Free		45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP					
Automotive* : Models that begin with "MTP"		Free		45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP					
Automotive* : Models that begin with "MTX"		Free											
Automotive* : Models that begin with "MTX-AUX"		Free											
Automotive* : Models that begin with "MTZ"		Free											
Commercial* : Models that begin with "C," "29H," or "31"		Free											
Commercial* : Models that begin with "PF"		Free											
Commercial* : Model "31-AGM7"		Free											
Marine/RV 12V* : Marine models that begin with "HD," "24M," "27M," "SRM" or "PF" (not including "SRM-4D," "SRM-8D," or "SRM-1")		Free		No Coverage									
Marine/RV* : Models "31M" and "34M"		Free											
Golf Car/Industrial (6V, 8V, 12V) and RV* : Models that begin with "GC2," "GC8" or "GC12" (not including models that begin with "GC2HC" or "GC2XHD")		Free											
Golf Car (6V, 8V) : Models that begin with "PF"		Free											
Mobility (Wheelchair) : Models that begin with "DCM" and "DCL"		Free											
All other Interstate Batteries branded battery models not listed above within the following product lines: Powersports, Lawn & Garden, Commercial, Marine/RV, and Golf Car		Free											

*** WARNING - How you use your "Automotive" or "Commercial" battery can shorten your Warranty Period. If you use your "Automotive" battery in** (a) a vehicle used for commercial purposes, (b) a truck over one ton, or (c) a vehicle with a diesel engine (other than a passenger automobile or a pickup truck used for personal purposes), your warranty coverage will be limited to a one-year Free Replacement Period, **unless it is an "Automotive" Model MTZ battery**, in which case your coverage will be limited to a two-year Free Replacement Period. **If you use your "Commercial" "31-AGM" Models in** (a) an Auxiliary Power Unit (APU) or (b) other non engine start applications, your warranty coverage for **Model "31-AGM7"** will be limited to a two-year Free Replacement Period. If you use your **Marine/RV Models "31M-AGM" or "34M-AGM"** in applications other than Marine/RV or for cycling use, your warranty period will be limited to a two-year free replacement period.

Warranty Exclusions and Limitations of Remedy: This limited warranty does not cover:

- Batteries that are merely discharged; or
- Batteries that are damaged due to abuse, neglect, misuse, overcharging, alteration, improper installation, use of special additives, unauthorized attempt to repair, or failure to keep the battery properly maintained; or
- Batteries that are damaged due to abuse, neglect, misuse, fire, accident, collision, explosion, freezing, or theft. This limited warranty controls all contractual warranty claims. IB makes no other express warranties.

Some Limitations May Not Apply in Particular Jurisdictions: Some Provinces may not allow certain provisions of this limited warranty, so these provisions may not apply to you. No provision is intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any mandatory warranty requirements provided by any Province, unless permitted by that Province's law or federal law. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights, which vary from Province to Province.

Severability: If any provision of this limited warranty is held unenforceable, all remaining provisions of this limited warranty shall remain in full force and effect.

Contact

For more information on this limited warranty, contact: Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. You may also contact IB by phone at 888.772.3600 or visit www.interstatebatteries.com.

Garantie limitée Interstate Batteries - Canada

(applicable aux batteries achetées à partir du 1er avril 2018 au 30 septembre 2018)

La présente garantie limitée n'est pas applicable si vous retournez votre batterie dans les 30 jours suivant son achat.

Important : Conservez cette garantie limitée et votre reçu de caisse dans la boîte à gants de votre véhicule.

Types de batteries couvertes

Interstate Batteries® (IB) donne cette garantie limitée (1) à l'acheteur au détail original (2) des batteries de marque Interstate Batteries indiquées dans le tableau ci-dessous (3) lorsqu'elles sont achetées d'un détaillant IB autorisé ou d'une succursale All Battery Center située au Canada.

Garantie de performance IB

IB garantit que votre batterie sera exempte de défaut de matériau et de fabrication pendant la durée de la garantie correspondant au modèle de votre batterie dans le tableau ci-dessous. La garantie de performance IB comporte une période de remplacement gratuit; d'autres modèles présentent une période de rabais supplémentaire. Si votre batterie cesse de fonctionner à cause d'un défaut pendant la période de remplacement gratuit, vous aurez droit à une batterie de rechange gratuitement. Si votre batterie comporte aussi une période de rabais durant laquelle elle cesse de fonctionner à cause d'un défaut, vous pourrez acheter une batterie de rechange à un prix réduit. Ce prix sera égal au prix de détail suggéré (PDS) par IB pour le modèle de votre batterie de rechange, au moment du retour de la batterie d'origine, moins un pourcentage de rabais tel qu'indiqué dans le tableau ci-dessous. Toute batterie de rechange que vous obtiendrez sous cette garantie de performance doit être identique ou raisonnablement équivalente à votre batterie d'origine.

Pour obtenir le PDS par IB pour le modèle de votre batterie de rechange, consultez votre détaillant. Le PDS en vigueur à la date du retour de la batterie d'origine sera différent du prix que vous avez payé à l'achat; il est également possible que le PDS diffère du prix de vente du détaillant pour votre batterie de rechange. Dans certains cas, les détaillants peuvent avoir des structures de prix différentes et vous offrir une batterie de rechange pendant la période de rabais à un prix inférieur. **Vous devez quand même payer toutes les taxes et tous les frais applicables pour votre batterie de rechange et vous devez peut-être également couvrir les frais de main-d'œuvre et d'installation.** Toute couverture de garantie résiduelle pour votre batterie d'origine (lorsque vous l'échangez dans le cadre de cette garantie de performance) sera transférée à votre batterie de rechange. Votre batterie de rechange n'aura aucune couverture de garantie nouvelle ou distincte.

Procédure requise

Pour obtenir une batterie de rechange, vous devez présenter votre batterie d'origine à un détaillant autorisé IB ou à une succursale All Battery Center qui a un modèle de rechange approprié en stock. Ce détaillant devra bénéficier d'un délai raisonnable pour tester votre batterie d'origine et, si elle est défectueuse, la remplacer selon les conditions de la présente garantie limitée. Pour trouver le détaillant autorisé IB ou la succursale All Battery Center le plus près de chez vous et en obtenir le numéro de téléphone, visitez le www.interstatebatteries.com ou composez le 800.843.0200 (automobile), le 800.832.6400 (usage commercial) ou le 800.538.9300 (marine/VR). Composez le 888.772.3600 pour toutes les autres batteries de démarrage, d'éclairage et d'allumage (SLI).

Date d'achat : Votre garantie de performance commence le jour de votre achat et dure le nombre de mois indiqué dans le tableau ci-dessous. Pour confirmer la date de l'achat, présentez le reçu de caisse de l'achat de votre batterie d'origine. Si vous n'avez pas de reçu, le détaillant devra estimer la date de l'achat.

Durée de la garantie de performance (sujette à certaines restrictions)*																													
(pour les batteries ci-dessous avec le nom « Interstate Batteries » bien en vue sur l'étiquette)																													
Période de garantie de remplacement gratuit		Année 1		Année 2		Année 3		Année 4		Année 5		Année 6																	
Période de rabais		Mois :		1 à 6		7 à 12		13 à 18		19 à 24		25 à 30		31 à 36		37 à 42		43 à 48		49 à 54		55 à 60		61 à 66		67 à 72			
Automobile* : Modèles commençant par « M »		Gratuit																											
Automobile* : Modèles commençant par « MT »		Gratuit						45 % de rabais sur le PDS		25 % de rabais sur le PDS		10 % de rabais sur le PDS																	
Automobile* : Modèles commençant par « MTP »		Gratuit						45 % de rabais sur le PDS		25 % de rabais sur le PDS		10 % de rabais sur le PDS																	
Automobile* : Modèles commençant par « MTX »		Gratuit																											
Automobile* : Modèles commençant par « MTX-AUX »		Gratuit																											
Automobile* : Modèles commençant par « MTZ »		Gratuit																											
Usage commercial : Modèles commençant par « C », « 29H » ou « 31 »		Gratuit																											
Usage commercial : Modèles commençant par « PF »		Gratuit																											
Usage commercial* : Modèle « 31-AGM7 »		Gratuit																											
Marine/VR 12 V : Modèles marins commençant par « HD », « 24M », « 27M », « SRM » ou « PF » (« SRM-4D », « SRM-8D » ou « SRM-1 » non compris)		Gratuit																											
Marine/VR* : Modèles « 31M » et « 34M »		Gratuit																											
Voiturette de golf/usage industriel (6 V, 8 V, 12 V) et VR : Modèles commençant par « GC2 », « GC8 » ou « GC12 » (excluant modèles commençant par "GC2HC" ou "GC2XHD")		Gratuit																											
Voiturette de golf : Modèles commençant par "PF"		Gratuit																											
Mobilité (fauteuil roulant) : Modèles commençant par « DCM » et « DCL »		Gratuit																											
Toutes les autres modèles de batterie de marque Interstate Batteries non indiqués ci-dessous dans les gammes de produits suivantes : Sports motorisés, pelouse et jardin, usage commercial, marine/VR et voiturette de golf		Gratuit																											

* **AVERTISSEMENT - Votre façon d'utiliser votre batterie « automobile » ou « usage commercial » peut raccourcir la durée de votre garantie. Si vous utilisez votre batterie « automobile » dans (a) un véhicule utilisé à des fins commerciales, (b) un camion pesant plus d'une tonne ou (c) un véhicule avec un moteur diesel (autre qu'une automobile ou une camionnette utilisée à des fins personnelles), votre garantie sera limitée à un remplacement gratuit pendant un an, sauf s'il s'agit d'une batterie « automobile » de modèle MTZ; dans un tel cas, votre garantie sera limitée à un remplacement gratuit pendant deux ans. Si vous utilisez vos modèles « commerciaux » 31-AGM dans (a) un groupe auxiliaire de bord (APU) ou (b) d'autres applications non reliées au démarrage du moteur, votre garantie pour le modèle 31-AGM7 sera limitée à un remplacement gratuit pendant deux ans. Si vous utilisez vos modèles pour application marine/VR « 31M-AGM » ou « 34M-AGM » dans des applications autres que marines/VR ou pour deux roues, votre période de garantie sera limitée à une période de remplacement gratuit de deux ans.**

Exclusions de garantie et restrictions de recours : Cette garantie limitée ne couvre pas :

- 1) les batteries qui sont simplement déchargées; ou
- 2) les batteries endommagées suite à un usage abusif, la négligence, un usage fautif, une surcharge, une modification, une installation incorrecte, l'usage d'additifs spéciaux, une tentative de réparation non autorisée ou le défaut d'entretenir la batterie correctement;
- 3) les batteries endommagées suite à un usage abusif, la négligence, un usage fautif, un incendie, un accident, une collision, l'effet du gel ou un vol. Cette garantie limitée a préséance sur toutes les réclamations de garantie contractuelles. IB n'offre aucune autre garantie expresse.

Certaines restrictions ne sont pas applicables à des juridictions particulières : certaines provinces peuvent interdire certaines dispositions de cette garantie limitée; il est donc possible que ces dispositions ne vous soient pas applicables. Aucune disposition ne vise à limiter, modifier, retirer, rejeter ou exclure quelque exigence obligatoire de garantie stipulée par quelque province, à moins que ce ne soit permis par la loi de cette province ou la loi fédérale. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pourriez également jouir d'autres droits qui varient selon la province.

Dissociabilité : Si quelque disposition de cette garantie limitée est jugée inapplicable, toutes les dispositions restantes de cette garantie limitée resteront pleinement en vigueur.

Pour nous joindre

Pour obtenir des renseignements complémentaires sur cette garantie limitée, écrivez au : Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251, États-Unis. Vous pouvez aussi composer le 888.772.3600 ou visiter le www.interstatebatteries.com.



Interstate Batteries' Limited Warranty – United States (effective on batteries purchased January 1, 2016 through March 31, 2018)

This limited warranty applies unless you return your battery within 30 days of purchase.

Important: Keep this Limited Warranty and sales receipt in glove compartment.

READ CAREFULLY: This limited warranty contains **mandatory and binding individual arbitration** and **class-action waiver provisions**, and other provisions that limit your legal rights.

Any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited to the duration of this limited warranty. Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

What Batteries Are Covered

Interstate Batteries' (IB) provides this limited warranty to (1) the original retail purchaser, (2) the Interstate Batteries branded battery models listed in the Chart below, (3) when purchased from an IB Authorized Dealer or an All Battery Center Store in the 50 States of the United States or the District of Columbia.

IB's Performance Warranty

IB warrants that your battery is free of defects in material and workmanship for the duration of the warranty periods listed for your battery model in the Chart below. IB's Performance Warranty has a Free Replacement Period, and some battery models have an additional Discount Period. If your battery fails due to a defect during the Free Replacement Period, you may obtain a free replacement battery. If your battery also has a Discount Period and fails due to a defect during that Discount Period, you may purchase a replacement battery at a discounted price. Your discounted price will be IB's Suggested Retail Price (SRP) for your replacement battery model at the time you return your original battery, minus a percentage discount as shown on the Chart below. Any replacement battery you obtain under this Performance Warranty must be identical or reasonably equivalent to your original battery.

To find IB's SRP for your replacement battery model when you return your original battery, ask your dealer or check IB's website at www.interstatebatteries.com. The SRP in effect on the date you return your original battery will not be the same price you paid for your original battery, and the SRP may be different than the dealer's actual selling price for your replacement battery. In some cases, dealers may have different pricing structures and voluntarily offer to sell you a replacement battery during the Discount Period for a lower price. **You will still need to pay any taxes and legislatively imposed fees on your replacement battery, and you may also need to pay labor and installation charges.** Any warranty coverage that remains on your original battery (when you return it for a replacement battery under this Performance Warranty) will carry over to your replacement battery. Your replacement battery will not have any new or separate warranty coverage.

What You Must Do

To obtain a replacement battery, you must present your original battery to an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store that has an appropriate replacement battery in stock. That dealer will have a reasonable time to test your original battery and, if defective, replace it according to the terms of this limited warranty. To find the IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store nearest you, and to get the phone number of that dealer or store, visit www.interstatebatteries.com, or call 800-CRANK IT (800.272.6548) for Automotive, Commercial, and Marine/RV batteries or 888.772.3600 for all other Starting, Lighting, and Ignition (SLI) batteries.

Date of Purchase

Your Performance Warranty begins on your date of purchase and extends for the number of months shown on the Chart below. You may establish your date of purchase by presenting the receipt for the purchase of your original battery. Otherwise, your dealer will estimate your date of purchase.

Performance Warranty Periods Chart (subject to limitations)* (for batteries below with "Interstate Batteries" prominently displayed on the label)													
Free Replacement Warranty Period		Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5		Year 6	
Discount Period	Months:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
Automotive*: PowerFast Series models that begin with "PF"		Free				No Coverage							
Automotive*: Mega-Tron® II models that begin with "MT"		Free				45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP			
Automotive*: Mega-Tron Plus® models that begin with "MTP"		Free				45% off SRP			25% off SRP		10% off SRP		
Automotive*: Models that begin with "MT5"		Free											
Automotive*: Models that begin with "MT7"		Free											
Commercial*: Models that begin with "C," "29H," or "31"		Free											
Commercial*: Model "31-AGM7"		Free											
Marine/RV 12V: Marine models that begin with "HD," "24M," "27M," or "SRM" (not including "SRM-4D," "SRM-8D," or "SRM-1")		Free											
Marine/RV: Model "RV-XHD" and models that begin with "PRO"		Free				No Coverage							
Marine/RV*: Models "31M" and "34M"		Free											
Golf Car/Industrial (6V, 8V, 12V) and RV: Models that begin with "GC2," "GC8," "GC12" or "12VG"		Free											
Golf Car (6V, 8V): PowerFast Series models that begin with "PF"		Free											
Mobility (Wheelchair): Models that begin with "DCM" and "DCL"		Free											
All other Interstate Batteries branded battery models not listed above within the following product lines: Powersports, Lawn & Garden, Commercial, Marine/RV, and Golf Car		Free											

* WARNING – How you use your "Automotive" or "Commercial" battery can shorten your Warranty Period.

If you use your "Automotive" battery in (a) a vehicle used for commercial purposes, (b) a truck over one ton, or (c) a vehicle with a diesel engine (other than a passenger automobile or a pickup truck used for personal purposes), your warranty coverage will be limited to a one-year Free Replacement Period, **unless it is an "Automotive" Model MT7 battery**, in which case your coverage will be limited to a two-year Free Replacement Period. **If you use your "Commercial" "31-AGM" Models** in (a) an Auxiliary Power Unit (APU) or (b) other non engine start applications, your warranty coverage for **Model "31-AGM7"** will be limited to a two-year Free Replacement Period, or your warranty coverage for **Model "31-AGM5"** will be limited to a one-year Free Replacement Period. If you use your **Marine/RV Models "31M-AGM" or "34M-AGM"** in applications other than Marine/RV or for cycling use, your warranty period will be limited to a two-year free replacement period.



Warranty Exclusions and Limitations of Remedy

This limited warranty does not cover batteries that are merely discharged, or that are damaged due to abuse, neglect, misuse, fire, accident, collision, explosion, freezing, theft, overcharging, alteration, improper installation, use of special additives, unauthorized attempt to repair, or failure to keep the battery properly maintained. IB's liability is limited to the replacement of the battery according to the terms of this limited warranty. **IB will not be liable for any punitive, consequential, or incidental damages**, such as the cost of installation, towing, electrical system tests, charging a battery, rental vehicles, labor, loss of time, loss of use of a vehicle, lost profits, or damage to property other than the battery. Some States do not allow the exclusion or limitation of these incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

Legal

This limited warranty controls all warranty claims. IB makes no other express warranties.

Notice of Arbitration Agreement and Class Action Waiver
<ul style="list-style-type: none"> • This agreement provides that all disputes between you and IB will be resolved by <u>BINDING INDIVIDUAL ARBITRATION</u>. • You GIVE UP YOUR RIGHT TO GO TO COURT, EXCEPT for matters that may be taken to small claims court. • In arbitration, you and IB agree to WAIVE THE RIGHT TO A TRIAL BY JURY. • You and IB also WAIVE the right to participate in a class-action lawsuit or class-action arbitration. <p style="text-align: center;">See www.adr.org or call 800.778.7879 for information about how to initiate arbitration and the procedures that will be used.</p>

Mandatory and Binding Individual Arbitration: In accordance with the Federal Arbitration Act, **you and IB agree to arbitrate – on an individual basis only – any claim or dispute that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery.** You and IB will submit any such dispute to final, binding individual arbitration before the American Arbitration Association (AAA), or if the AAA is not available, JAMS, www.jamsadr.com. Unless you and IB agree otherwise, any arbitration hearings will take place in the county (or parish) of your residence. The arbitration will be governed by the Commercial Dispute Resolution Procedures and the Supplementary Procedures for Consumer Related Disputes of the AAA, as modified by this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision, but in no event shall any AAA rule or procedure be used that would allow for arbitration to proceed on a class action or other aggregate basis. You and IB give up the right to go to court, except that either you or IB may bring an individual action in small claims court. Otherwise, this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision shall be a complete defense to any suit, action, or proceeding in any federal, state, or local court or before any administrative tribunal with respect to such disputes. The arbitrator, and not any federal, state, or local court or agency, shall have exclusive authority and jurisdiction to resolve any such disputes. The arbitrator's authority specifically includes disputes relating to the scope or applicability of this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision or the interpretation, applicability, enforceability, or formation of this limited warranty, including but not limited to any claim that all or any part of this limited warranty is void or voidable. Arbitrator decisions are enforceable and are subject to very limited review by a court. Judgment on an award rendered in arbitration may be entered in any court having jurisdiction. This Mandatory and Binding Individual Arbitration provision applies to the full extent allowed by law, except where prohibited by State or federal law.

Class Action Waiver: You and IB further agree that any claim or dispute between you and IB that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery will only be asserted in an individual capacity. You and IB will not pursue any class arbitration, class action, or other aggregate or representative proceeding seeking relief on behalf of anyone other than yourself or itself.

Statute of Limitations: Any action, arbitration, or other proceeding based on any claim or dispute that might arise between you and IB that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery must be commenced within 2 years after the events giving rise to that claim.

Choice of Law: IB is headquartered in Dallas, Texas. You and IB agree that the law of Texas will apply to any claims or disputes between you and IB involving the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery. This choice-of-law provision is intended to be given the broadest possible scope and applied to all claims and disputes, without regard to conflict of laws rules.

Some Limitations May Not Apply in Particular Jurisdictions: Some States may not allow certain provisions of this limited warranty, so these provisions may not apply to you. No provision is intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any mandatory warranty requirements provided by any State, unless permitted by that State's law or federal law. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights, which vary from State to State.

Severability: If any provision of this limited warranty is held unenforceable, all remaining provisions of this limited warranty shall remain in full force and effect – except that if a claim or dispute is presented as a class arbitration, class-action lawsuit, or as any other aggregate or representative-type proceeding and the Class Action Waiver provision is found to be invalid or unenforceable, then the Mandatory and Binding Individual Arbitration provision shall also become null and void, and the claim or dispute will be decided by a court.

California Residents Only

To find an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store in California, see the section above, "What You Must Do." If IB does not provide service and repair facilities within California or does not make service literature and replacement parts available to authorized service and repair facilities in California during the express warranty period, then California residents have the option of returning a nonconforming battery (1) to the retail store where it was purchased or (2) to another retail store that sells the same type of Interstate Batteries branded battery. The retail store shall then, according to its preferences, either repair your battery, refer you to an independent repair facility, replace your battery, or refund you the purchase price less the amount directly attributable to your prior use of the battery. If either of the above two options does not furnish you with appropriate relief, you may then take the battery to an independent repair facility, if service or repair can be economically accomplished, at IB's expense.

<p>California Proposition 65 Warning: Batteries, battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, and other chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and reproductive harm. Wash hands after handling!</p>
--

Contact

For more information on this limited warranty, contact: Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. You may also contact IB by phone at 888.772.3600 or visit www.interstatebatteries.com.



Garantía limitada de Interstate Batteries - Estados Unidos

(vigente para baterías compradas a partir del 1 de enero, 2016 - 31 de marzo, 2018)

Esta garantía limitada es válida salvo que usted devuelva su batería en un plazo no mayor de 30 días después de haberla comprado.

Aclaración Sobre La Garantía: La información de Garantía aplica para el mercado de los Estados Unidos solamente, clientes Internacionales deberán consultar con el Distribuidor Interstate, autorizado en su país para obtener la información aplicable.

Importante: conserve esta garantía limitada y su recibo de compra en la guantera.

Lea con atención: Esta garantía limitada incluye: disposiciones **vinculantes y obligatorias de arbitraje individual; disposiciones de renuncia al derecho de demanda colectiva** y disposiciones adicionales que limitan sus derechos legales.

Cualquier garantía implícita de comercialización o de aptitud para un propósito específico se limita a la duración de esta garantía limitada. Algunos estados no permiten restricciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que las limitaciones citadas anteriormente no se apliquen a usted.

Tipo de baterías con cobertura

Interstate Batteries® (IB) proporciona esta garantía limitada al (1) comprador original (2) de las baterías marca Interstate Batteries que se enumeran en la tabla, mostrada al final de esta página, (3) cuando se hayan comprado en un distribuidor autorizado IB o en una tienda All Battery Center en cualquiera de los 50 estados de Estados Unidos o en el Distrito de Columbia.

Garantía de funcionamiento de IB

IB garantiza que su batería no tenga desperfectos durante el tiempo que dure la garantía que corresponde al modelo de su batería, según la tabla que se muestra a continuación. La garantía de funcionamiento de IB tiene un periodo de reemplazo gratuito; además, algunos modelos de batería tienen un periodo de descuento adicional. Si su batería sufre algún desperfecto durante el periodo de reemplazo gratuito, puede reemplazarla gratuitamente. Si su batería también cuenta con un periodo de descuento y ésta falla debido a un desperfecto durante el periodo de descuento, puede comprar una batería de reemplazo a un precio de descuento. Ese precio de descuento será el precio de venta al público recomendado (SRP, por sus siglas en inglés) de IB que se aplicará para reemplazar su batería cuando devuelva su batería original, menos un porcentaje de descuento, tal como se muestra en la al final de esta página tabla. Cualquier batería de reemplazo que usted obtenga de conformidad con esta garantía de funcionamiento debe ser idéntica o razonablemente similar a su batería original.

Para encontrar el precio de venta al público (PVP) de IB para su batería de reemplazo cuando devuelva su batería original, pregúntele al vendedor o visite el sitio Web de IB en www.interstatebatteries.com. EL PVP efectivo en la fecha que devuelva su batería original no será el mismo precio que pagó por ella, y puede ser diferente al precio de venta real que tenga el distribuidor por su batería de reemplazo. En algunos casos, es posible que los distribuidores tengan diferentes estructuras de precios y que le ofrezcan venderle una batería de reemplazo durante el periodo de descuento, de forma voluntaria y a un precio más bajo. **Sin embargo, seguirá teniendo la obligación de pagar cualquier impuesto y tarifa tributaria a nivel legislativo por su batería de reemplazo, y es posible que también deba pagar gastos de instalación y mano de obra.** Cualquier cobertura de garantía que aun permanezca vigente para su batería original (cuando la devuelve para recibir una batería de reemplazo de conformidad con esta garantía de funcionamiento), se trasladará a su batería de reemplazo. Su batería de reemplazo no tendrá ninguna cobertura de garantía nueva ni individual.

Lo que debe hacer

Para obtener una batería de reemplazo, debe llevar su batería original a un distribuidor autorizado de garantías de IB o a una tienda All Battery Center que tenga en existencia una batería de reemplazo adecuada. Ese distribuidor dispondrá de un periodo de tiempo razonable para examinar su batería original y, si está defectuosa, la reemplazará de acuerdo con los términos de esta garantía limitada. Para encontrar un distribuidor de garantías autorizado de IB o una tienda All Battery Center que se encuentre cerca de usted, y obtener el número telefónico de dicho distribuidor o tienda, visite www.interstatebatteries.com, o llame al 800-CRANK IT (800-272-6548) en el caso de baterías para automóviles, vehículos recreativos, de uso comercial y marítimo. También puede llamar al 888-772-3600 para cualquier otra batería SLI (que en inglés significa de arranque, iluminación y encendido).

Fecha de compra

Su garantía de funcionamiento entra en vigencia a partir de la fecha en que hizo la compra, y su duración es por la cantidad de meses que se muestran en la siguiente tabla. Usted puede confirmar su fecha de compra mediante la presentación de su recibo por la compra de su batería original. En caso contrario, el distribuidor calculará la fecha en que la compró.

Tabla de periodos de la garantía de funcionamiento (sujeta a restricciones)*													
(en el caso de las baterías que se muestran a continuación con el nombre "Interstate Batteries" colocado en un lugar destacado de la etiqueta).													
Periodo de garantía de reemplazo gratuito		Año 1		Año 2		Año 3		Año 4		Año 5		Año 6	
Periodo de descuento	Meses:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
Automóvil*: PowerFast Series modelos de la línea I que empiezan con "PF"		Gratis			Sin cobertura								
Automóvil*: Modelos Mega-Tron® II que empiezan con "MT"		Gratis			45% menos del PVP		25% menos del PVP		10% menos del PVP				
Automóvil*: Modelos Mega-Tron Plus® que empiezan con "MTP"		Gratis			45% menos del PVP			25% menos del PVP		10% menos del PVP			
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MT5"		Gratis											
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MT7"		Gratis											
Comercial*: Modelos que empiezan con "C", "29H" ó "31"		Gratis											
Comercial*: Modelo "31-AGM7"		Gratis											
Para uso Marítimo/Veh. Recr. 12V: Modelos para uso marítimo que empiezan con "HD", "24M", "27M" ó "SRM" (no se incluyen "SRM-4D", "SRM-8D" ni "SRM-1")		Gratis											
Para uso Marítimo/Veh. Recr.: Modelo "RV-XHD" y modelos que empiezan con "PRO"		Gratis			Sin cobertura								
Para uso Marítimo/Veh. Recr.*: Modelos "31M" y "34M"		Gratis											
Carritos de Golf/Industriales (6V, 8V, 12V) y Veh. Recr.: Modelos que empiezan con "GC2", "GC8," "GC12" ó "12VGC"		Gratis											
Carritos de Golf (6V, 8V): PowerFast Series modelos que empiezan con "PF"		Gratis											
Movilidad (silla de ruedas): Modelos que empiezan con "DCM" y "DCL"		Gratis											
Todos los demás modelos de batería marca Interstate Batteries que no están incluidos en la lista anterior y que corresponden a las siguientes líneas de productos: deportes motorizados, podadoras de pasto y jardines, uso comercial y marítimo, vehículos recreativos y carritos de golf.													

*** ADVERTENCIA: La manera en que use su batería para "automóvil" o "uso comercial" puede reducir su periodo de garantía.**

Si utiliza su batería para "automóvil" en (a) un vehículo de uso con fines comerciales, (b) un camión de más de una tonelada, o (c) un vehículo con motor diesel (excluyendo un automóvil de pasajeros o una camioneta pickup para uso personal), la cobertura de su garantía se limitará a un periodo de reemplazo gratuito de un año, **a menos que sea una batería modelo MT7 para "automóvil"**, en cuyo caso su cobertura para el periodo de reemplazo gratuito se limitará a dos años. **Si utiliza sus modelos "31-AGM" "comercial"** en (a) una unidad auxiliar de energía (APU, por sus siglas en inglés) ó (b) en otras aplicaciones que no sean para el arranque de motor, la cobertura de su garantía para **el modelo "31-AGM7"** se limitará a un periodo de reemplazo gratuito de dos años, o la cobertura de su garantía para **el modelo "31-AGM5"** se limitará a un periodo de reemplazo gratuito de un año. Si usa los Modelos de baterías marinas o para **vehículos recreacionales "31M-AGM" o "34M-AGM"** en aplicaciones que no son náuticas o para vehículos recreacionales o para uso en ciclos, el periodo de su garantía estará limitado a un periodo de reemplazo gratuito de dos años.



Aclaración Sobre La Garantía: La información de Garantía aplica para el mercado de los Estados Unidos solamente, clientes Internacionales deberán consultar con el Distribuidor Interstate, autorizado en su país para obtener la información aplicable.

Recursos limitados y exclusiones de la garantía

Esta garantía limitada no cubre baterías que simplemente se han descargado, o que han sufrido daño ó abuso, negligencia, maltrato, fuego, accidente, colisión, explosión, congelamiento, robo, sobrecarga, modificaciones, instalación incorrecta, uso de aditivos especiales, intento no autorizado de reparación, ó descuido en el mantenimiento de la batería. La responsabilidad de IB se limita al reemplazo de la batería, de conformidad con los términos y condiciones de esta garantía limitada. **IB no será responsable de ningún daño punitivo, resultante o imprevisto**, como el costo de la instalación, remolque, pruebas del sistema eléctrico, carga de una batería, alquiler de vehículos, mano de obra, pérdida de tiempo, pérdida del uso de un vehículo, pérdida de utilidades, o daño a una propiedad que no sea la batería. Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de estos daños imprevistos o resultantes, por lo cual es posible que las limitaciones y exclusiones citadas anteriormente no se apliquen a usted.

Información Legal

Esta garantía limitada rige todos los reclamos de garantía. IB no brinda ninguna otra garantía expresa.

Notificación de acuerdo de arbitraje y Renuncia a una demanda colectiva

- El presente acuerdo estipula que todas las controversias entre usted e IB serán resueltas mediante ARBITRAJE INDIVIDUAL VINCULANTE.
 - USTED RENUNCIA A SU DERECHO A ENTABLAR ACCIONES JUDICIALES, EXCEPTO en asuntos que puedan presentarse ante un tribunal de demandas de menor cuantía.
 - En el arbitraje, usted e IB acuerdan RENUNCIAR AL DERECHO DE UN JUICIO POR JURADO.
 - Asimismo, usted e IB RENUNCIAN al derecho de participar en una acción legal de demanda colectiva o un arbitraje colectivo.
- Visite www.adr.org o llame al 800.778.7879 para obtener información sobre cómo iniciar un arbitraje y los procedimientos que se emplean.

Arbitraje individual vinculante y obligatorio: De acuerdo con la Ley de Arbitraje Federal, **usted e IB convienen en el arbitraje -solo a nivel individual- de cualquier reclamo o controversia que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB.** Usted e IB someterán cualquier controversia de ese tipo al arbitraje individual vinculante y final ante la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) o, en caso de que la AAA no estuviera disponible, ante JAMS, www.jamsadr.com. Salvo que usted e IB acuerden lo contrario, cualquier audiencia de arbitraje se llevará a cabo en el condado (o distrito) en el que usted reside. El arbitraje estará regido por el Departamento de Procedimientos para la Resolución de Controversias y el Departamento de Procedimientos Complementarios para Controversias relacionadas con el consumidor, de la AAA, según lo modifica esta disposición de Arbitraje individual vinculante y obligatorio. Sin embargo, bajo ninguna circunstancia se usarán regulaciones o procedimientos de la AAA que permitan que el arbitraje conduzca a una demanda colectiva o de otro tipo representativo o grupal. Usted e IB renuncian al derecho de presentarse ante un tribunal, exceptuando que usted o IB presenten una demanda individual ante un tribunal de demandas de menor cuantía. En caso contrario, esta disposición de arbitraje individual vinculante y obligatoria constituirá una defensa completa ante cualquier demanda judicial, acción o procedimiento legal en un tribunal federal, estatal o local, o ante cualquier tribunal administrativo, en relación con dichas controversias. El juez árbitro, y no algún organismo o tribunal federal, estatal o local, dispondrá de la autorización y jurisdicción exclusiva para resolver cualquiera de dichas controversias. La autoridad del juez árbitro incluye, de manera específica, controversias relacionadas con el alcance o aplicabilidad de la presente disposición individual vinculante y obligatoria, o la interpretación, aplicabilidad, ejecutabilidad o elaboración de esta garantía limitada, incluyendo pero sin limitarse a cualquier reclamo de que la totalidad o parte de esta garantía limitada es nula o anulable. Las decisiones del juez árbitro son exigibles por ley y están sujetas a una revisión muy limitada por parte de un tribunal. El dictamen sobre un laudo arbitral dictado en el arbitraje puede ser presentado en cualquier tribunal que tenga la jurisdicción correspondiente. Esta disposición individual, vinculante y obligatoria se aplica hasta donde le permite la ley, exceptuando los lugares en los que la legislación federal o estatal la prohíba.

Renuncia al derecho de demanda colectiva: **Usted e IB acuerdan además, que cualquier reclamo o controversia entre usted e IB que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB, solo se presentará a nivel individual.** Usted e IB no entablarán ningún arbitraje colectivo, acción colectiva ni ningún otro procedimiento representativo o grupal que busque un desagravio en nombre de alguna otra persona que no sean usted o IB.

Estatuto de limitaciones: Cualquier acción legal, arbitraje u otro procedimiento que se base en cualquier reclamo o controversia que pueda surgir entre usted e IB que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB, debe comenzarse dentro de un plazo de 2 años después de ocurridos los sucesos que originen dicho reclamo.

Conflictos de Jurisdicción: IB tiene su sede en Dallas, Texas. Usted e IB acuerdan que la legislación de Texas se aplicará para cualquier reclamo o controversia que surja entre usted e IB en relación con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB. Esta disposición de conflicto de leyes tiene el propósito de brindar el alcance más amplio posible, y se aplica a cualquier reclamo o controversia, independientemente de la reglamentación sobre conflictos de Jurisdicción.

Es posible que algunas limitaciones no se apliquen a jurisdicciones específicas: Algunos Estados probablemente no autoricen ciertas disposiciones de la presente garantía limitada, por lo cual es posible que estas disposiciones no se apliquen a usted. Ninguna disposición tiene el propósito de limitar, modificar, desmerecer, renunciar o excluir ninguno de los requisitos de la garantía obligatoria estipulados por algún estado, excepto donde lo permita la legislación federal o estatal. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga además otros derechos legales, los cuales varían de un Estado a otro.

Disposiciones independientes: Si se determina que una disposición de la presente garantía limitada no es ejecutable, todas las demás disposiciones de la presente garantía limitada seguirán con plena vigencia y efecto, -exceptuando que un reclamo o controversia sea presentado como un arbitraje colectivo, una demanda colectiva o cualquier otro procedimiento de tipo representativo o grupal, y se determina que la disposición de la renuncia a presentar acciones legales colectivas no es válida o ejecutable, la disposición individual vinculante y obligatoria también será nula y sin efecto, y la resolución del reclamo o controversia será dada por un tribunal.

Solo para residentes de California

Con el fin de encontrar un distribuidor de garantías autorizado de IB o una tienda All Battery Center en California, lea la sección anterior, "Lo que debe hacer". En caso de que IB no cuente con instalaciones de servicios y reparaciones en California, o no ponga a disposición de las instalaciones de servicios y reparaciones de California material informativo y repuestos durante el período expreso de la garantía, los residentes de California tienen la opción de devolver una batería defectuosa (1) a la tienda donde la compraron, ó (2) a otra tienda que venda el mismo tipo de batería marca Interstate Batteries. La tienda, según la preferencia del establecimiento, reparará la batería, la remitirá a una instalación de reparaciones independiente, la reemplazará, o le devolverá el costo de su compra menos la cantidad que se atribuya directamente al uso que usted haya hecho de la batería. Si ninguna de las dos opciones anteriores son convenientes para usted, puede llevar la batería a una instalación de reparaciones independiente, si es que el servicio o la reparación pueden realizarse a nivel económico, por cuenta de IB.

Advertencia sobre la Proposición 65 de California: Las baterías, los bornes y terminales de baterías, así como cualquier accesorio relacionado con ellas, contienen plomo o elementos de plomo y otros productos químicos que el estado de California reconoce originan cáncer, defectos congénitos y lesiones al sistema reproductor.
¡Lávese las manos después de manipular la batería!

Contacto

Para obtener más información sobre esta garantía limitada, comuníquese a: Interstate Batteries, Servicio al Consumidor, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. También puede comunicarse con IB por teléfono llamando al 888.772.3600 o visitando www.interstatebatteries.com.

Interstate Batteries' Limited Warranty - Canada

(effective on batteries purchased January 1, 2016 through March 31, 2018)

This limited warranty applies unless you return your battery within 30 days of purchase.

Important: Keep this Limited Warranty and sales receipt in glove compartment.

What Batteries Are Covered

Interstate Batteries® (IB) provides this limited warranty to (1) the original retail purchaser, (2) of the Interstate Batteries branded battery models listed in the Chart below, (3) when purchased from an IB Authorized Dealer or an All Battery Center Store in Canada.

IB's Performance Warranty

IB warrants that your battery is free of defects in material and workmanship for the duration of the warranty periods listed for your battery model in the Chart below. IB's Performance Warranty has a Free Replacement Period, and some battery models have an additional Discount Period. If your battery fails due to a defect during the Free Replacement Period, you may obtain a free replacement battery. If your battery also has a Discount Period and fails due to a defect during that Discount Period, you may purchase a replacement battery at a discounted price. Your discounted price will be IB's Suggested Retail Price (SRP) for your replacement battery model at the time you return your original battery, minus a percentage discount as shown on the Chart below. Any replacement battery you obtain under this Performance Warranty must be identical or reasonably equivalent to your original battery.

To find IB's SRP for your replacement battery model when you return your original battery, ask your dealer or check IB's website at www.interstatebatteries.com. The SRP in effect on the date you return your original battery will not be the same price you paid for your original battery, and the SRP may be different than the dealer's actual selling price for your replacement battery. In some cases, dealers may have different pricing structures and voluntarily offer to sell you a replacement battery during the Discount Period for a lower price.

You will still need to pay any taxes and legislatively imposed fees on your replacement battery, and you may also need to pay labor and installation charges.

Any warranty coverage that remains on your original battery (when you return it for a replacement battery under this Performance Warranty) will carry over to your replacement battery. Your replacement battery will not have any new or separate warranty coverage.

What You Must Do

To obtain a replacement battery, you must present your original battery to an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store that has an appropriate replacement battery in stock. That dealer will have a reasonable time to test your original battery and, if defective, replace it according to the terms of this limited warranty. To find the IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store nearest you, and to get the phone number of that dealer or store, visit www.interstatebatteries.com, or call 800.832.6400 for Commercial, or 800.538.9300 for Marine/RV batteries. Call 888.772.3600 for all other Starting, Lighting, and Ignition (SLI) batteries.

Date of Purchase: Your Performance Warranty begins on your date of purchase and extends for the number of months shown on the Chart below. You may establish your date of purchase by presenting the receipt for the purchase of your original battery. Otherwise, your dealer will estimate your date of purchase.

Performance Warranty Periods Chart (subject to limitations)* (for batteries below with "Interstate Batteries" prominently displayed on the label)													
Free Replacement Warranty Period		Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5		Year 6	
Discount Period	Months:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
Automotive*: PowerFast Series models that begin with "PF"		Free				No Coverage							
Automotive*: Mega-Tron® II models that begin with "MT"		Free		45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP					
Automotive*: Mega-Tron Plus® models that begin with "MTP"		Free				45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP			
Automotive*: Models that begin with "MT5"		Free											
Automotive*: Models that begin with "MT7"		Free											
Commercial: Models that begin with "C," "29H," or "31"		Free											
Commercial: Models that begin with "PF"		Free											
Commercial*: Model "31-AGM7"		Free											
Marine/RV 12V: Marine models that begin with "HD," "24M," "27M," "SRM" or "PF" (not including "SRM-4D," "SRM-8D," or "SRM-1")		Free											
Marine/RV: Model "RV-XHD" and models that begin with "PRO"		Free				No Coverage							
Marine/RV*: Models "31M" and "34M"		Free											
Golf Car/Industrial (6V, 8V, 12V) and RV: Models that begin with "GC2," "GC8," "GC12" or "12VGC"		Free											
Golf Car (6V, 8V): PowerFast Series models that begin with "PF"		Free											
Mobility (Wheelchair): Models that begin with "DCM" and "DCL"		Free											
All other Interstate Batteries branded battery models not listed above within the following product lines: Powersports, Lawn & Garden, Commercial, Marine/RV, and Golf Car		Free											

* **WARNING - How you use your "Automotive" or "Commercial" battery can shorten your Warranty Period. If you use your "Automotive" battery in** (a) a vehicle used for commercial purposes, (b) a truck over one ton, or (c) a vehicle with a diesel engine (other than a passenger automobile or a pickup truck used for personal purposes), your warranty coverage will be limited to a one-year Free Replacement Period, **unless it is an "Automotive" Model MT7 battery**, in which case your coverage will be limited to a two-year Free Replacement Period. **If you use your "Commercial" "31-AGM" Models** in (a) an Auxiliary Power Unit (APU) or (b) other non engine start applications, your warranty coverage for **Model "31-AGM7"** will be limited to a two-year Free Replacement Period, or your warranty coverage for **Model "31-AGM5"** will be limited to a one-year Free Replacement Period. If you use your **Marine/RV Models "31M-AGM" or "34M-AGM"** in applications other than Marine/RV or for cycling use, your warranty period will be limited to a two-year free replacement period.

Warranty Exclusions and Limitations of Remedy: This limited warranty does not cover:

- Batteries that are merely discharged; or
- Batteries that are damaged due to abuse, neglect, misuse, overcharging, alteration, improper installation, use of special additives, unauthorized attempt to repair, or failure to keep the battery properly maintained; or
- Batteries that are damaged due to abuse, neglect, misuse, fire, accident, collision, explosion, freezing, or theft. This limited warranty controls all contractual warranty claims. IB makes no other express warranties.

Some Limitations May Not Apply in Particular Jurisdictions: Some Provinces may not allow certain provisions of this limited warranty, so these provisions may not apply to you. No provision is intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any mandatory warranty requirements provided by any Province, unless permitted by that Province's law or federal law. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights, which vary from Province to Province.

Severability: If any provision of this limited warranty is held unenforceable, all remaining provisions of this limited warranty shall remain in full force and effect.

Contact

For more information on this limited warranty, contact: Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. You may also contact IB by phone at 888.772.3600 or visit www.interstatebatteries.com.

Garantie limitée Interstate Batteries - Canada

(applicable aux batteries achetées à partir du 1er janvier 2016 au 31 mars 2018)

La présente garantie limitée n'est pas applicable si vous retournez votre batterie dans les 30 jours suivant son achat.

Important : Conservez cette garantie limitée et votre reçu de caisse dans la boîte à gants de votre véhicule.

Types de batteries couvertes

Interstate Batteries® (IB) donne cette garantie limitée (1) à l'acheteur au détail original (2) des batteries de marque Interstate Batteries indiquées dans le tableau ci-dessous (3) lorsqu'elles sont achetées d'un détaillant IB autorisé ou d'une succursale All Battery Center située au Canada.

Garantie de performance IB

IB garantit que votre batterie sera exempte de défaut de matériau et de fabrication pendant la durée de la garantie correspondant au modèle de votre batterie dans le tableau ci-dessous. La garantie de performance IB comporte une période de remplacement gratuit; d'autres modèles présentent une période de rabais supplémentaire. Si votre batterie cesse de fonctionner à cause d'un défaut pendant la période de remplacement gratuit, vous aurez droit à une batterie de rechange gratuitement. Si votre batterie comporte aussi une période de rabais durant laquelle elle cesse de fonctionner à cause d'un défaut, vous pourrez acheter une batterie de rechange à un prix réduit. Ce prix sera égal au prix de détail suggéré (PDS) par IB pour le modèle de votre batterie de rechange, au moment du retour de la batterie d'origine, moins un pourcentage de rabais tel qu'indiqué dans le tableau ci-dessous. Toute batterie de rechange que vous obtiendrez sous cette garantie de performance doit être identique ou raisonnablement équivalente à votre batterie d'origine.

Pour obtenir le PDS par IB pour le modèle de votre batterie de rechange, consultez votre détaillant. Le PDS en vigueur à la date du retour de la batterie d'origine sera différent du prix que vous avez payé à l'achat; il est également possible que le PDS diffère du prix de vente du détaillant pour votre batterie de rechange. Dans certains cas, les détaillants peuvent avoir des structures de prix différentes et vous offrir une batterie de rechange pendant la période de rabais à un prix inférieur. **Vous devrez quand même payer toutes les taxes et tous les frais applicables pour votre batterie de rechange et vous devrez également couvrir les frais de main-d'œuvre et d'installation.** Toute couverture de garantie résiduelle pour votre batterie d'origine (lorsque vous l'échangez dans le cadre de cette garantie de performance) sera transférée à votre batterie de rechange. Votre batterie de rechange n'aura aucune couverture de garantie nouvelle ou distincte.

Procédure requise

Pour obtenir une batterie de rechange, vous devez présenter votre batterie d'origine à un détaillant autorisé IB ou à une succursale All Battery Center qui a un modèle de rechange approprié en stock. Ce détaillant devra bénéficier d'un délai raisonnable pour tester votre batterie d'origine et, si elle est défectueuse, la remplacer selon les conditions de la présente garantie limitée. Pour trouver le détaillant autorisé IB ou la succursale All Battery Center le plus près de chez vous et en obtenir le numéro de téléphone, visitez le www.interstatebatteries.com ou composez le 800.843.0200 (automobile), le 800.832.6400 (usage commercial) ou le 800.538.9300 (marine/VR). Composez le 888.772.3600 pour toutes les autres batteries de démarrage, d'éclairage et d'allumage (SLI).

Date d'achat : Votre garantie de performance commence le jour de votre achat et dure le nombre de mois indiqué dans le tableau ci-dessous. Pour confirmer la date de l'achat, présentez le reçu de caisse de l'achat de votre batterie d'origine. Si vous n'avez pas de reçu, le détaillant devra estimer la date de l'achat.

Durée de la garantie de performance (sujette à certaines restrictions)*													
(pour les batteries ci-dessous avec le nom « Interstate Batteries » bien en vue sur l'étiquette)													
Période de garantie de remplacement gratuit		Année 1		Année 2		Année 3		Année 4		Année 5		Année 6	
Période de rabais	Mois :	1 à 6	7 à 12	13 à 18	19 à 24	25 à 30	31 à 36	37 à 42	43 à 48	49 à 54	55 à 60	61 à 66	67 à 72
Automobile* : Modèles PowerFast Series commençant par « PF »		Gratuit						Aucune couverture					
Automobile* : Modèles Mega-Tron® II commençant par « MT »		Gratuit						45 % de rabais sur le PDS	25 % de rabais sur le PDS	10 % de rabais sur le PDS			
Automobile* : Modèles Mega-Tron Plus® commençant par « MTP »		Gratuit						45 % de rabais sur le PDS	25 % de rabais sur le PDS	10 % de rabais sur le PDS			
Automobile* : Modèles commençant par « MT5 »		Gratuit											
Automobile* : Modèles commençant par « MT7 »		Gratuit											
Usage commercial : Modèles commençant par « C », « 29H » ou « 31 »		Gratuit											
Usage commercial : Modèles commençant par « PF »		Gratuit											
Usage commercial* : Modèle « 31-AGM7 »		Gratuit											
Marine/VR 12 V : Modèles marins commençant par « HD », « 24M », « 27M », « SRM » ou « PF » (« SRM-4D », « SRM-8D » ou « SRM-1 » non compris)		Gratuit											
Marine/VR : Modèle « RV-XHD » et modèles commençant par « PRO »		Gratuit						Aucune couverture					
Marine/VR* : Modèles « 31M » et « 34M »		Gratuit											
Voiturette de golf/usage industriel (6 V, 8 V, 12 V) et VR : Modèles commençant par « GC2 », « GC8 », « GC12 » ou « 12VGC »		Gratuit											
Voiturette de golf : PowerFast Series modèles commençant par "PF"		Gratuit											
Mobilité (fauteuil roulant) : Modèles commençant par « DCM » et « DCL »		Gratuit											
Toutes les autres modèles de batterie de marque Interstate Batteries non indiqués ci-dessous dans les gammes de produits suivantes : Sports motorisés, pelouse et jardin, usage commercial, marine/VR et voiturette de golf		Gratuit											

*** AVERTISSEMENT – Votre façon d'utiliser votre batterie « automobile » ou « usage commercial » peut raccourcir la durée de votre garantie. Si vous utilisez votre batterie « automobile » dans (a) un véhicule utilisé à des fins commerciales, (b) un camion pesant plus d'une tonne ou (c) un véhicule avec un moteur diesel (autre qu'une automobile ou une camionnette utilisée à des fins personnelles), votre garantie sera limitée à un remplacement gratuit pendant un an, sauf s'il s'agit d'une batterie « automobile » de modèle MT7; dans un tel cas, votre garantie sera limitée à un remplacement gratuit pendant deux ans. Si vous utilisez vos modèles « commerciaux » 31-AGM dans (a) un groupe auxiliaire de bord (APU) ou (b) d'autres applications non reliées au démarrage du moteur, votre garantie pour le modèle 31-AGM7 sera limitée à un remplacement gratuit pendant deux ans; si vous avez une batterie de modèle 31-AGM5, votre garantie sera limitée à un remplacement gratuit pendant un an. Si vous utilisez vos modèles pour application marine/VR « 31M-AGM » ou « 34M-AGM » dans des applications autres que marines/VR ou pour deux roues, votre période de garantie sera limitée à une période de remplacement gratuit de deux ans.**

Exclusions de garantie et restrictions de recours : Cette garantie limitée ne couvre pas :

- 1) les batteries qui sont simplement déchargées; ou
- 2) les batteries endommagées suite à un usage abusif, la négligence, un usage fautif, une surcharge, une modification, une installation incorrecte, l'usage d'additifs spéciaux, une tentative de réparation non autorisée ou le défaut d'entretenir la batterie correctement;
- 3) les batteries endommagées suite à un usage abusif, la négligence, un usage fautif, un incendie, un accident, une collision, l'effet du gel ou un vol. Cette garantie limitée a préséance sur toutes les réclamations de garantie contractuelles. IB n'offre aucune autre garantie expresse.

Certaines restrictions ne sont pas applicables à des juridictions particulières : certaines provinces peuvent interdire certaines dispositions de cette garantie limitée; il est donc possible que ces dispositions ne vous soient pas applicables. Aucune disposition ne vise à limiter, modifier, retirer, rejeter ou exclure quelque exigence obligatoire de garantie stipulée par quelque province, à moins que ce ne soit permis par la loi de cette province ou la loi fédérale. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pourriez également jouir d'autres droits qui varient selon la province.

Dissociabilité : Si quelque disposition de cette garantie limitée est jugée inapplicable, toutes les dispositions restantes de cette garantie limitée resteront pleinement en vigueur.

Pour nous joindre

Pour obtenir des renseignements complémentaires sur cette garantie limitée, écrivez au : Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251, États-Unis. Vous pouvez aussi composer le 888.772.3600 ou visiter le www.interstatebatteries.com.



Interstate Batteries' Limited Warranty - United States

(effective on batteries purchased January 1, 2015 through December 31, 2015)

This limited warranty applies unless you return your battery within 30 days of purchase.

Important: Keep this Limited Warranty and sales receipt in glove compartment.

READ CAREFULLY: This limited warranty contains **mandatory and binding individual arbitration** and **class-action waiver provisions**, and other provisions that limit your legal rights.

Any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited to the duration of this limited warranty. Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

What Batteries Are Covered

Interstate Batteries' (IB) provides this limited warranty to (1) the original retail purchaser, (2) of the Interstate Batteries branded battery models listed in the Chart below, (3) when purchased from an IB Authorized Dealer or an All Battery Center Store in the 50 States of the United States or the District of Columbia.

IB's Performance Warranty

IB warrants that your battery is free of defects in material and workmanship for the duration of the warranty periods listed for your battery model in the Chart below. IB's Performance Warranty has a Free Replacement Period, and some battery models have an additional Discount Period. If your battery fails due to a defect during the Free Replacement Period, you may obtain a free replacement battery. If your battery also has a Discount Period and fails due to a defect during that Discount Period, you may purchase a replacement battery at a discounted price. Your discounted price will be IB's Suggested Retail Price (SRP) for your replacement battery model at the time you return your original battery, minus a percentage discount as shown on the Chart below. Any replacement battery you obtain under this Performance Warranty must be identical or reasonably equivalent to your original battery.

To find IB's SRP for your replacement battery model when you return your original battery, ask your dealer or check IB's website at www.interstatebatteries.com. The SRP in effect on the date you return your original battery will not be the same price you paid for your original battery, and the SRP may be different than the dealer's actual selling price for your replacement battery. In some cases, dealers may have different pricing structures and voluntarily offer to sell you a replacement battery during the Discount Period for a lower price. **You will still need to pay any taxes and legislatively imposed fees on your replacement battery, and you may also need to pay labor and installation charges.** Any warranty coverage that remains on your original battery (when you return it for a replacement battery under this Performance Warranty) will carry over to your replacement battery. Your replacement battery will not have any new or separate warranty coverage.

What You Must Do

To obtain a replacement battery, you must present your original battery to an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store that has an appropriate replacement battery in stock. That dealer will have a reasonable time to test your original battery and, if defective, replace it according to the terms of this limited warranty. To find the IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store nearest you, and to get the phone number of that dealer or store, visit www.interstatebatteries.com, or call 800-CRANK IT (800.272.6548) for Automotive, Commercial, and Marine/RV batteries or 888.772.3600 for all other Starting, Lighting, and Ignition (SLI) batteries.

Date of Purchase

Your Performance Warranty begins on your date of purchase and extends for the number of months shown on the Chart below. You may establish your date of purchase by presenting the receipt for the purchase of your original battery. Otherwise, your dealer will estimate your date of purchase.

Performance Warranty Periods Chart (subject to limitations)* (for batteries below with "Interstate Batteries" prominently displayed on the label)													
Free Replacement Warranty Period		Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5		Year 6	
Discount Period	Months:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
Automotive*: PowerFast Series models that begin with "PF"		Free				No Coverage							
Automotive*: Mega-Tron II models that begin with "MT"		Free				45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP			
Automotive*: Mega-Tron Plus® models that begin with "MTP"		Free				45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP			
Automotive*: Models that begin with "MT5"		Free											
Automotive*: Models that begin with "MT7"		Free											
Commercial: Models that begin with "C," "29H," or "31"		Free											
Commercial*: Model "31-AGM5"		Free											
Commercial*: Model "31-AGM7"		Free											
Marine/RV 12V: Marine models that begin with "HD," "24M," "27M," or "SRM" (not including "SRM-4D," "SRM-8D," or "SRM-1")		Free											
Marine/RV: Model "RV-XHD" and models that begin with "PRO"		Free									No Coverage		
Marine/RV: Models "31M" and "34M"		Free											
Golf Car/Industrial (6V, 8V, 12V) and RV: Models that begin with "GC2," "12VGC," "2400," "2300," "2000," or "1800," and models "GC8-HD-UT" and "GC8-HD-UTL"		Free											
Mobility (Wheelchair): Models that begin with "DCM" and "DCL"		Free											
All other Interstate Batteries branded battery models not listed above within the following product lines: Powersports, Lawn & Garden, Commercial, Marine/RV, and Golf Car		Free											

* WARNING - How you use your "Automotive" or "Commercial" battery can shorten your Warranty Period.

If you use your "Automotive" battery in (a) a vehicle used for commercial purposes, (b) a truck over one ton, or (c) a vehicle with a diesel engine (other than a passenger automobile or a pickup truck used for personal purposes), your warranty coverage will be limited to a one-year Free Replacement Period, **unless it is an "Automotive" Model MT7 battery**, in which case your coverage will be limited to a two-year Free Replacement Period. **If you use your "Commercial" "31-AGM" Models** in (a) an Auxiliary Power Unit (APU) or (b) other non engine start applications, your warranty coverage for **Model "31-AGM7"** will be limited to a two-year Free Replacement Period, or your warranty coverage for **Model "31-AGM5"** will be limited to a one-year Free Replacement Period.



Warranty Exclusions and Limitations of Remedy

This limited warranty does not cover batteries that are merely discharged, or that are damaged due to abuse, neglect, misuse, fire, accident, collision, explosion, freezing, theft, overcharging, alteration, improper installation, use of special additives, unauthorized attempt to repair, or failure to keep the battery properly maintained. IB's liability is limited to the replacement of the battery according to the terms of this limited warranty. **IB will not be liable for any punitive, consequential, or incidental damages**, such as the cost of installation, towing, electrical system tests, charging a battery, rental vehicles, labor, loss of time, loss of use of a vehicle, lost profits, or damage to property other than the battery. Some States do not allow the exclusion or limitation of these incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

Legal

This limited warranty controls all warranty claims. IB makes no other express warranties.

<p>Notice of Arbitration Agreement and Class Action Waiver</p> <ul style="list-style-type: none"> • This agreement provides that all disputes between you and IB will be resolved by <u>BINDING INDIVIDUAL ARBITRATION</u>. • You GIVE UP YOUR RIGHT TO GO TO COURT, EXCEPT for matters that may be taken to small claims court. • In arbitration, you and IB agree to WAIVE THE RIGHT TO A TRIAL BY JURY. • You and IB also WAIVE the right to participate in a class-action lawsuit or class-action arbitration. <p>See www.adr.org or call 800.778.7879 for information about how to initiate arbitration and the procedures that will be used.</p>

Mandatory and Binding Individual Arbitration: In accordance with the Federal Arbitration Act, **you and IB agree to arbitrate – on an individual basis only – any claim or dispute that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery.** You and IB will submit any such dispute to final, binding individual arbitration before the American Arbitration Association (AAA), or if the AAA is not available, JAMS, www.jamsadr.com. Unless you and IB agree otherwise, any arbitration hearings will take place in the county (or parish) of your residence. The arbitration will be governed by the Commercial Dispute Resolution Procedures and the Supplementary Procedures for Consumer Related Disputes of the AAA, as modified by this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision, but in no event shall any AAA rule or procedure be used that would allow for arbitration to proceed on a class action or other aggregate basis. You and IB give up the right to go to court, except that either you or IB may bring an individual action in small claims court. Otherwise, this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision shall be a complete defense to any suit, action, or proceeding in any federal, state, or local court or before any administrative tribunal with respect to such disputes. The arbitrator, and not any federal, state, or local court or agency, shall have exclusive authority and jurisdiction to resolve any such disputes. The arbitrator's authority specifically includes disputes relating to the scope or applicability of this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision or the interpretation, applicability, enforceability, or formation of this limited warranty, including but not limited to any claim that all or any part of this limited warranty is void or voidable. Arbitrator decisions are enforceable and are subject to very limited review by a court. Judgment on an award rendered in arbitration may be entered in any court having jurisdiction. This Mandatory and Binding Individual Arbitration provision applies to the full extent allowed by law, except where prohibited by State or federal law.

Class Action Waiver: You and IB further agree that any claim or dispute between you and IB that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery will only be asserted in an individual capacity. You and IB will not pursue any class arbitration, class action, or other aggregate or representative proceeding seeking relief on behalf of anyone other than yourself or itself.

Statute of Limitations: Any action, arbitration, or other proceeding based on any claim or dispute that might arise between you and IB that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery must be commenced within 2 years after the events giving rise to that claim.

Choice of Law: IB is headquartered in Dallas, Texas. You and IB agree that the law of Texas will apply to any claims or disputes between you and IB involving the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery. This choice-of-law provision is intended to be given the broadest possible scope and applied to all claims and disputes, without regard to conflict of laws rules.

Some Limitations May Not Apply in Particular Jurisdictions: Some States may not allow certain provisions of this limited warranty, so these provisions may not apply to you. No provision is intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any mandatory warranty requirements provided by any State, unless permitted by that State's law or federal law. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights, which vary from State to State.

Severability: If any provision of this limited warranty is held unenforceable, all remaining provisions of this limited warranty shall remain in full force and effect – except that if a claim or dispute is presented as a class arbitration, class-action lawsuit, or as any other aggregate or representative-type proceeding and the Class Action Waiver provision is found to be invalid or unenforceable, then the Mandatory and Binding Individual Arbitration provision shall also become null and void, and the claim or dispute will be decided by a court.

California Residents Only

To find an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store in California, see the section above, "What You Must Do." If IB does not provide service and repair facilities within California or does not make service literature and replacement parts available to authorized service and repair facilities in California during the express warranty period, then California residents have the option of returning a nonconforming battery (1) to the retail store where it was purchased or (2) to another retail store that sells the same type of Interstate Batteries branded battery. The retail store shall then, according to its preferences, either repair your battery, refer you to an independent repair facility, replace your battery, or refund you the purchase price less the amount directly attributable to your prior use of the battery. If either of the above two options does not furnish you with appropriate relief, you may then take the battery to an independent repair facility, if service or repair can be economically accomplished, at IB's expense.

<p>California Proposition 65 Warning: Batteries, battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, and other chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and reproductive harm. Wash hands after handling!</p>
--

Contact

For more information on this limited warranty, contact: Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. You may also contact IB by phone at 888.772.3600 or visit www.interstatebatteries.com.



Garantía limitada de Interstate Batteries - Estados Unidos

(vigente para baterías compradas a partir del 1 de enero, 2015 - diciembre 31, 2015)

Esta garantía limitada es válida salvo que usted devuelva su batería en un plazo no mayor de 30 días después de haberla comprado.

Aclaración Sobre La Garantía: La información de Garantía aplica para el mercado de los Estados Unidos solamente, clientes Internacionales deberán consultar con el Distribuidor Interstate, autorizado en su país para obtener la información aplicable.
Importante: conserve esta garantía limitada y su recibo de compra en la guantera.

Lea con atención: Esta garantía limitada incluye: disposiciones **vinculantes y obligatorias de arbitraje individual; disposiciones de renuncia al derecho de demanda colectiva** y disposiciones adicionales que limitan sus derechos legales.

Cualquier garantía implícita de comerciabilidad o de aptitud para un propósito específico se limita a la duración de esta garantía limitada. Algunos estados no permiten restricciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que las limitaciones citadas anteriormente no se apliquen a usted.

Tipo de baterías con cobertura

Interstate Batteries® (IB) proporciona esta garantía limitada al (1) comprador original (2) de las baterías marca Interstate Batteries que se enumeran en la tabla, mostrada al final de ésta página, (3) cuando se hayan comprado en un distribuidor autorizado IB o en una tienda All Battery Center en cualquiera de los 50 estados de Estados Unidos o en el Distrito de Columbia.

Garantía de funcionamiento de IB

IB garantiza que su batería no tenga desperfectos durante el tiempo que dure la garantía que corresponde al modelo de su batería, según la tabla que se muestra a continuación. La garantía de funcionamiento de IB tiene un periodo de reemplazo gratuito; además, algunos modelos de batería tienen un periodo de descuento adicional. Si su batería sufre algún desperfecto durante el periodo de reemplazo gratuito, puede reemplazarla gratuitamente. Si su batería también cuenta con un periodo de descuento y ésta falla debido a un desperfecto durante el periodo de descuento, puede comprar una batería de reemplazo a un precio de descuento. Ese precio de descuento será el precio de venta al público recomendado (SRP, por sus siglas en inglés) de IB que se aplicará para reemplazar su batería cuando devuelva su batería original, menos un porcentaje de descuento, tal como se muestra en la al final de ésta página tabla. Cualquier batería de reemplazo que usted obtenga de conformidad con esta garantía de funcionamiento debe ser idéntica o razonablemente similar a su batería original.

Para encontrar el precio de venta al público (PVP) de IB para su batería de reemplazo cuando devuelva su batería original, pregúntele al vendedor o visite el sitio Web de IB en www.interstatebatteries.com. El PVP efectivo en la fecha que devuelva su batería original no será el mismo precio que pagó por ella, y puede ser diferente al precio de venta real que tenga el distribuidor por su batería de reemplazo. En algunos casos, es posible que los distribuidores tengan diferentes estructuras de precios y que le ofrezcan venderle una batería de reemplazo durante el periodo de descuento, de forma voluntaria y a un precio más bajo. **Sin embargo, seguirá teniendo la obligación de pagar cualquier impuesto y tarifa tributaria a nivel legislativo por su batería de reemplazo, y es posible que también deba pagar gastos de instalación y mano de obra.** Cualquier cobertura de garantía que aun permanezca vigente para su batería original (cuando la devuelve para recibir una batería de reemplazo de conformidad con esta garantía de funcionamiento), se trasladará a su batería de reemplazo. Su batería de reemplazo no tendrá ninguna cobertura de garantía nueva ni individual.

Lo que debe hacer

Para obtener una batería de reemplazo, debe llevar su batería original a un distribuidor autorizado de garantías de IB o a una tienda All Battery Center que tenga en existencia una batería de reemplazo adecuada. Ese distribuidor dispondrá de un periodo de tiempo razonable para examinar su batería original y, si está defectuosa, la reemplazará de acuerdo con los términos de esta garantía limitada. Para encontrar un distribuidor de garantías autorizado de IB o una tienda All Battery Center que se encuentre cerca de usted, y obtener el número telefónico de dicho distribuidor o tienda, visite www.interstatebatteries.com, o llame al 800-CRANK IT (800-272-6548) en el caso de baterías para automóviles, vehículos recreativos, de uso comercial y marítimo. También puede llamar al 888-772-3600 para cualquier otra batería SLI (que en inglés significa de arranque, iluminación y encendido).

Fecha de compra

Su garantía de funcionamiento entra en vigencia a partir de la fecha en que hizo la compra, y su duración es por la cantidad de meses que se muestran en la siguiente tabla. Usted puede confirmar su fecha de compra mediante la presentación de su recibo por la compra de su batería original. En caso contrario, el distribuidor calculará la fecha en que la compró.

Tabla de periodos de la garantía de funcionamiento (sujeta a restricciones)*													
(en el caso de las baterías que se muestran a continuación con el nombre "Interstate Batteries" colocado en un lugar destacado de la etiqueta).													
Periodo de garantía de reemplazo gratuito		Año 1		Año 2		Año 3		Año 4		Año 5		Año 6	
Periodo de descuento	Meses:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
Automóvil*: PowerFast Series modelos de la línea I que empiezan con "PF"		Gratis		Sin cobertura									
Automóvil*: Modelos Mega-Tron® II que empiezan con "MT"		Gratis		45% menos del PVP		25% menos del PVP		10% menos del PVP					
Automóvil*: Modelos Mega-Tron Plus® que empiezan con "MTP"		Gratis		45% menos del PVP		25% menos del PVP		10% menos del PVP					
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MT5"		Gratis											
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MT7"		Gratis											
Comercial*: Modelos que empiezan con "C", "29H" ó "31"		Gratis											
Comercial*: Modelo "31_AGM5"		Gratis											
Comercial*: Modelo "31_AGM7"		Gratis											
Para uso marítimo/Veh. Recr. 12V: Modelos para uso marítimo que empiezan con "HD", "24M", "27M" ó "SRM" (no se incluyen "SRM-4D", "SRM-8D" ni "SRM-1")		Gratis											
Para uso marítimo/Veh. Recr.: Modelo "RV-XHD" y modelos que empiezan con "PRO"		Gratis		Sin cobertura									
Para uso marítimo/Veh. Recr.: Modelos "31M" y "34M"		Gratis											
Carritos de golf/industriales (6V, 8V, 12V) y veh. recr.: Modelos que empiezan con "GC2", "12VGC", "2400", "2300", "2000" ó "1800" y los modelos "GC8-HD-UT" y "GC8-HD-UTL"		Gratis											
Movilidad (silla de ruedas): Modelos que empiezan con "DCM" y "DCL"		Gratis											
Todos los demás modelos de batería marca Interstate Batteries que no están incluidos en la lista anterior y que corresponden a las siguientes líneas de productos: deportes motorizados, podadoras de pasto y jardines, uso comercial y marítimo, vehículos recreativos y carritos de golf.		Gratis											

*** ADVERTENCIA: La manera en que use su batería para "automóvil" o "uso comercial" puede reducir su periodo de garantía.**

Si utiliza su batería para "automóvil" en (a) un vehículo de uso con fines comerciales, (b) un camión de más de una tonelada, o (c) un vehículo con motor diesel (excluyendo un automóvil de pasajeros o una camioneta pickup para uso personal), la cobertura de su garantía se limitará a un periodo de reemplazo gratuito de un año, **a menos que sea una batería modelo MT7 para "automóvil"**, en cuyo caso su cobertura para el periodo de reemplazo gratuito se limitará a dos años. **Si utiliza sus modelos "31-AGM" "comercial"** en (a) una unidad auxiliar de energía (APU, por sus siglas en inglés) ó (b) en otras aplicaciones que no sean para el arranque de motor, la cobertura de su garantía para el modelo "31-AGM7" se limitará a un periodo de reemplazo gratuito de dos años, o la cobertura de su garantía para el modelo "31-AGM5" se limitará a un periodo de reemplazo gratuito de un año.



Aclaración Sobre La Garantía: La información de Garantía aplica para el mercado de los Estados Unidos solamente, clientes Internacionales deberán consultar con el Distribuidor Interstate, autorizado en su país para obtener la información aplicable.

Recursos limitados y exclusiones de la garantía

Esta garantía limitada no cubre baterías que simplemente se han descargado, o que han sufrido daño ó abuso, negligencia, maltrato, fuego, accidente, colisión, explosión, congelamiento, robo, sobrecarga, modificaciones, instalación incorrecta, uso de aditivos especiales, intento no autorizado de reparación, ó descuido en el mantenimiento de la batería. La responsabilidad de IB se limita al reemplazo de la batería, de conformidad con los términos y condiciones de esta garantía limitada. **IB no será responsable de ningún daño punitivo, resultante o imprevisto**, como el costo de la instalación, remolque, pruebas del sistema eléctrico, carga de una batería, alquiler de vehículos, mano de obra, pérdida de tiempo, pérdida del uso de un vehículo, pérdida de utilidades, o daño a una propiedad que no sea la batería. Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de estos daños imprevistos o resultantes, por lo cual es posible que las limitaciones y exclusiones citadas anteriormente no se apliquen a usted.

Información Legal

Esta garantía limitada rige todos los reclamos de garantía. IB no brinda ninguna otra garantía expresa.

Notificación de acuerdo de arbitraje y Renuncia a una demanda colectiva

- El presente acuerdo estipula que todas las controversias entre usted e IB serán resueltas mediante ARBITRAJE INDIVIDUAL VINCULANTE.
 - USTED RENUNCIA A SU DERECHO A ENTABLAR ACCIONES JUDICIALES, EXCEPTO EN ASUNTOS que puedan presentarse ante un tribunal de demandas de menor cuantía.
 - En el arbitraje, usted e IB acuerdan RENUNCIAR AL DERECHO DE UN JUICIO POR JURADO.
 - Asimismo, usted e IB RENUNCIAN al derecho de participar en una acción legal de demanda colectiva o un arbitraje colectivo.
- Visite www.adr.org o llame al 800.778.7879 para obtener información sobre cómo iniciar un arbitraje y los procedimientos que se emplean.

Arbitraje individual vinculante y obligatorio: De acuerdo con la Ley de Arbitraje Federal, **usted e IB convienen en el arbitraje -solo a nivel individual- de cualquier reclamo o controversia que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB.**

Usted e IB someterán cualquier controversia de ese tipo al arbitraje individual vinculante y final ante la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) o, en caso de que la AAA no estuviera disponible, ante JAMS, www.jamsadr.com. Salvo que usted e IB acuerden lo contrario, cualquier audiencia de arbitraje se llevará a cabo en el condado (o distrito) en el que usted reside. El arbitraje estará regido por el Departamento de Procedimientos para la Resolución de Controversias y el Departamento de Procedimientos Complementarios para Controversias relacionadas con el consumidor, de la AAA, según lo modifica esta disposición de Arbitraje individual vinculante y obligatorio. Sin embargo, bajo ninguna circunstancia se usarán regulaciones o procedimientos de la AAA que permitan que el arbitraje conduzca a una demanda colectiva o de otro tipo representativo o grupal. Usted e IB renuncian al derecho de presentarse ante un tribunal, exceptuando que usted o IB presenten una demanda individual ante un tribunal de demandas de menor cuantía. En caso contrario, esta disposición de arbitraje individual vinculante y obligatoria constituirá una defensa completa ante cualquier demanda judicial, acción o procedimiento legal en un tribunal federal, estatal o local, o ante cualquier tribunal administrativo, en relación con dichas controversias. El juez árbitro, y no algún organismo o tribunal federal, estatal o local, dispondrá de la autorización y jurisdicción exclusiva para resolver cualquiera de dichas controversias. La autoridad del juez árbitro incluye, de manera específica, controversias relacionadas con el alcance o aplicabilidad de la presente disposición individual vinculante y obligatoria, o la interpretación, aplicabilidad, ejecutabilidad o elaboración de esta garantía limitada, incluyendo pero sin limitarse a cualquier reclamo de que la totalidad o parte de esta garantía limitada es nula o anulable. Las decisiones del juez árbitro son exigibles por ley y están sujetas a una revisión muy limitada por parte de un tribunal. El dictamen sobre un laudo arbitral dictado en el arbitraje puede ser presentado en cualquier tribunal que tenga la jurisdicción correspondiente. Esta disposición individual, vinculante y obligatoria se aplica hasta donde lo permite la ley, exceptuando los lugares en los que la legislación federal o estatal la prohíba.

Renuncia al derecho de demanda colectiva: Usted e IB acuerdan además, que cualquier reclamo o controversia entre usted e IB que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB, solo se presentará a nivel individual. Usted e IB no entablarán ningún arbitraje colectivo, acción colectiva ni ningún otro procedimiento representativo o grupal que busque un desagravio en nombre de alguna otra persona que no sean usted o IB.

Estatuto de limitaciones: Cualquier acción legal, arbitraje u otro procedimiento que se base en cualquier reclamo o controversia que pueda surgir entre usted e IB que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB, debe comenzarse dentro de un plazo de 2 años después de ocurridos los sucesos que originen dicho reclamo.

Conflictos de Jurisdicción: IB tiene su sede en Dallas, Texas. Usted e IB acuerdan que la legislación de Texas se aplicará para cualquier reclamo o controversia que surja entre usted e IB en relación con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB. Esta disposición de conflicto de leyes tiene el propósito de brindar el alcance más amplio posible, y se aplica a cualquier reclamo o controversia, independientemente de la reglamentación sobre conflictos de Jurisdicción.

Es posible que algunas limitaciones no se apliquen a jurisdicciones específicas: Algunos Estados probablemente no autoricen ciertas disposiciones de la presente garantía limitada, por lo cual es posible que estas disposiciones no se apliquen a usted. Ninguna disposición tiene el propósito de limitar, modificar, desmerecer, renunciar o excluir ninguno de los requisitos de la garantía obligatoria estipulados por algún estado, excepto donde lo permita la legislación federal o estatal. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga además otros derechos legales, los cuales varían de un Estado a otro.

Disposiciones independientes: Si se determina que una disposición de la presente garantía limitada no es ejecutable, todas las demás disposiciones de la presente garantía limitada seguirán con plena vigencia y efecto, -exceptuando que un reclamo o controversia sea presentado como un arbitraje colectivo, una demanda colectiva o cualquier otro procedimiento de tipo representativo o grupal, y se determina que la disposición de la renuncia a presentar acciones legales colectivas no es válida o ejecutable, la disposición individual vinculante y obligatoria también será nula y sin efecto, y la resolución del reclamo o controversia será dada por un tribunal.

Solo para residentes de California

Con el fin de encontrar un distribuidor de garantías autorizado de IB o una tienda All Battery Center en California, lea la sección anterior, "Lo que debe hacer". En caso de que IB no cuente con instalaciones de servicios y reparaciones en California, o no ponga a disposición de las instalaciones de servicios y reparaciones de California material informativo y repuestos durante el periodo expreso de la garantía, los residentes de California tienen la opción de devolver una batería defectuosa (1) a la tienda donde la compraron, ó (2) a otra tienda que venda el mismo tipo de batería marca Interstate Batteries. La tienda, según la preferencia del establecimiento, reparará la batería, la remitirá a una instalación de reparaciones independiente, la reemplazará, o le devolverá el costo de su compra menos la cantidad que se atribuya directamente al uso que usted haya hecho de la batería. Si ninguna de las dos opciones anteriores son convenientes para usted, puede llevar la batería a una instalación de reparaciones independiente, si es que el servicio o la reparación pueden realizarse a nivel económico, por cuenta de IB.

Advertencia sobre la Proposición 65 de California: Las baterías, los bornes y terminales de baterías, así como cualquier accesorio relacionado con ellas, contienen plomo o elementos de plomo y otros productos químicos que el estado de California reconoce originan cáncer, defectos congénitos y lesiones al sistema reproductivo. **¡Lávese las manos después de manipular la batería!**

Contacto

Para obtener más información sobre esta garantía limitada, comuníquese a: Interstate Batteries, Servicio al Consumidor, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. También puede comunicarse con IB por teléfono llamando al 888.772.3600 o visitando www.interstatebatteries.com.

Interstate Batteries' Limited Warranty - Canada

(effective on batteries purchased January 1, 2015 through December 31, 2015)

This limited warranty applies unless you return your battery within 30 days of purchase.

Important: Keep this Limited Warranty and sales receipt in glove compartment.

What Batteries Are Covered

Interstate Batteries' (IB) provides this limited warranty to (1) the original retail purchaser, (2) of the Interstate Batteries branded battery models listed in the Chart below, (3) when purchased from an IB Authorized Dealer or an All Battery Center Store in Canada.

IB's Performance Warranty

IB warrants that your battery is free of defects in material and workmanship for the duration of the warranty periods listed for your battery model in the Chart below. IB's Performance Warranty has a Free Replacement Period, and some battery models have an additional Discount Period. If your battery fails due to a defect during the Free Replacement Period, you may obtain a free replacement battery. If your battery also has a Discount Period and fails due to a defect during that Discount Period, you may purchase a replacement battery at a discounted price. Your discounted price will be IB's Suggested Retail Price (SRP) for your replacement battery model at the time you return your original battery, minus a percentage discount as shown on the Chart below. Any replacement battery you obtain under this Performance Warranty must be identical or reasonably equivalent to your original battery.

To find IB's SRP for your replacement battery model when you return your original battery, ask your dealer or check IB's website at www.interstatebatteries.com. The SRP in effect on the date you return your original battery will not be the same price you paid for your original battery, and the SRP may be different than the dealer's actual selling price for your replacement battery. In some cases, dealers may have different pricing structures and voluntarily offer to sell you a replacement battery during the Discount Period for a lower price. **You will still need to pay any taxes and legislatively imposed fees on your replacement battery, and you may also need to pay labor and installation charges.** Any warranty coverage that remains on your original battery (when you return it for a replacement battery under this Performance Warranty) will carry over to your replacement battery. Your replacement battery will not have any new or separate warranty coverage.

What You Must Do

To obtain a replacement battery, you must present your original battery to an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store that has an appropriate replacement battery in stock. That dealer will have a reasonable time to test your original battery and, if defective, replace it according to the terms of this limited warranty. To find the IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store nearest you, and to get the phone number of that dealer or store, visit www.interstatebatteries.com, or call 800.843.0200 for Automotive, 800.832.6400 for Commercial, or 800.538.9300 for Marine/RV batteries. Call 888.772.3600 for all other Starting, Lighting, and Ignition (SLI) batteries.

Date of Purchase: Your Performance Warranty begins on your date of purchase and extends for the number of months shown on the Chart below. You may establish your date of purchase by presenting the receipt for the purchase of your original battery. Otherwise, your dealer will estimate your date of purchase.

Performance Warranty Periods Chart (subject to limitations)* (for batteries below with "Interstate Batteries" prominently displayed on the label)													
Free Replacement Warranty Period		Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5		Year 6	
Discount Period	Months:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
Automotive*: PowerFast Series models that begin with "PF"		Free				No Coverage							
Automotive*: Mega-Tron® II models that begin with "MT"		Free		45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP					
Automotive*: Mega-Tron Plus® models that begin with "MTP"		Free				45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP			
Automotive*: Models that begin with "MT5"		Free											
Automotive*: Models that begin with "MT7"		Free											
Commercial: Models that begin with "C," "29H," or "31"		Free											
Commercial*: Model "31-AGM5"		Free											
Commercial*: Model "31-AGM7"		Free											
Marine/RV 12V: Marine models that begin with "HD," "24M," "27M," or "SRM" (not including "SRM-4D," "SRM-8D," or "SRM-1")		Free											
Marine/RV: Model "RV-XHD" and models that begin with "PRO"		Free		No Coverage									
Marine/RV: Models "31M" and "34M"		Free											
Golf Car/Industrial (6V, 8V, 12V) and RV: Models that begin with "GC2," "12VGC," "2400," "2300," "2000," or "1800," and models "GC8-HD-UT" and "GC8-HD-UTL"		Free											
Mobility (Wheelchair): Models that begin with "DCM" and "DCL"		Free											
All other Interstate Batteries branded battery models not listed above within the following product lines: Powersports, Lawn & Garden, Commercial, Marine/RV, and Golf Car		Free											

*** WARNING – How you use your "Automotive" or "Commercial" battery can shorten your Warranty Period. If you use your "Automotive" battery in (a) a vehicle used for commercial purposes, (b) a truck over one ton, or (c) a vehicle with a diesel engine (other than a passenger automobile or a pickup truck used for personal purposes), your warranty coverage will be limited to a one-year Free Replacement Period, unless it is an "Automotive" Model MT7 battery, in which case your coverage will be limited to a two-year Free Replacement Period. If you use your "Commercial" "31-AGM" Models in (a) an Auxiliary Power Unit (APU) or (b) other non engine start applications, your warranty coverage for Model "31-AGM7" will be limited to a two-year Free Replacement Period, or your warranty coverage for Model "31-AGM5" will be limited to a one-year Free Replacement Period.**

Warranty Exclusions and Limitations of Remedy: This limited warranty does not cover:

- 1) Batteries that are merely discharged; or
- 2) Batteries that are damaged due to abuse, neglect, misuse, overcharging, alteration, improper installation, use of special additives, unauthorized attempt to repair, or failure to keep the battery properly maintained; or
- 3) Batteries that are damaged due to abuse, neglect, misuse, fire, accident, collision, explosion, freezing, or theft. This limited warranty controls all contractual warranty claims. IB makes no other express warranties.

Some Limitations May Not Apply in Particular Jurisdictions: Some Provinces may not allow certain provisions of this limited warranty, so these provisions may not apply to you. No provision is intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any mandatory warranty requirements provided by any Province, unless permitted by that Province's law or federal law. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights, which vary from Province to Province.

Severability: If any provision of this limited warranty is held unenforceable, all remaining provisions of this limited warranty shall remain in full force and effect.

Contact

For more information on this limited warranty, contact: Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. You may also contact IB by phone at 888.772.3600 or visit www.interstatebatteries.com.

Garantie limitée Interstate Batteries - Canada

(applicable aux batteries achetées à partir du 1er janvier 2015 par 31er décembre 2015)

La présente garantie limitée n'est pas applicable si vous retournez votre batterie dans les 30 jours suivant son achat.

Important : Conservez cette garantie limitée et votre reçu de caisse dans la boîte à gants de votre véhicule.

Types de batteries couvertes

Interstate Batteries® (IB) donne cette garantie limitée (1) à l'acheteur au détail original (2) des batteries de marque Interstate Batteries indiquées dans le tableau ci-dessous (3) lorsqu'elles sont achetées d'un détaillant IB autorisé ou d'une succursale All Battery Center située au Canada.

Garantie de performance IB

IB garantit que votre batterie sera exempte de défaut de matériau et de fabrication pendant la durée de la garantie correspondant au modèle de votre batterie dans le tableau ci-dessous. La garantie de performance IB comporte une période de remplacement gratuit; d'autres modèles présentent une période de rabais supplémentaire. Si votre batterie cesse de fonctionner à cause d'un défaut pendant la période de remplacement gratuit, vous aurez droit à une batterie de rechange gratuitement. Si votre batterie comporte aussi une période de rabais durant laquelle elle cesse de fonctionner à cause d'un défaut, vous pourrez acheter une batterie de rechange à un prix réduit. Ce prix sera égal au prix de détail suggéré (PDS) par IB pour le modèle de votre batterie de rechange, au moment du retour de la batterie d'origine, moins un pourcentage de rabais tel qu'indiqué dans le tableau ci-dessous. Toute batterie de rechange que vous obtiendrez sous cette garantie de performance doit être identique ou raisonnablement équivalente à votre batterie d'origine.

Pour obtenir le PDS par IB pour le modèle de votre batterie de rechange, consultez votre détaillant. Le PDS en vigueur à la date du retour de la batterie d'origine sera différent du prix que vous avez payé à l'achat; il est également possible que le PDS diffère du prix de vente du détaillant pour votre batterie de rechange. Dans certains cas, les détaillants peuvent avoir des structures de prix différentes et vous offrir une batterie de rechange pendant la période de rabais à un prix inférieur. **Vous devrez quand même payer toutes les taxes et tous les frais applicables pour votre batterie de rechange et vous devrez peut-être également couvrir les frais de main-d'œuvre et d'installation.** Toute couverture de garantie résiduelle pour votre batterie d'origine (lorsque vous l'échangez dans le cadre de cette garantie de performance) sera transférée à votre batterie de rechange. Votre batterie de rechange n'aura aucune couverture de garantie nouvelle ou distincte.

Procédure requise

Pour obtenir une batterie de rechange, vous devez présenter votre batterie d'origine à un détaillant autorisé IB ou à une succursale All Battery Center qui a un modèle de rechange approprié en stock. Ce détaillant devra bénéficier d'un délai raisonnable pour tester votre batterie d'origine et, si elle est défectueuse, la remplacer selon les conditions de la présente garantie limitée. Pour trouver le détaillant autorisé IB ou la succursale All Battery Center le plus près de chez vous et en obtenir le numéro de téléphone, visitez le www.interstatebatteries.com ou composez le 800.843.0200 (automobile), le 800.832.6400 (usage commercial) ou le 800.538.9300 (marine/VR). Composez le 888.772.3600 pour toutes les autres batteries de démarrage, d'éclairage et d'allumage (SLI).

Date d'achat : Votre garantie de performance commence le jour de votre achat et dure le nombre de mois indiqué dans le tableau ci-dessous. Pour confirmer la date de l'achat, présentez le reçu de caisse de l'achat de votre batterie d'origine. Si vous n'avez pas de reçu, le détaillant devra estimer la date de l'achat.

Durée de la garantie de performance (sujette à certaines restrictions)*														
(pour les batteries ci-dessous avec le nom « Interstate Batteries » bien en vue sur l'étiquette)														
Période de garantie de remplacement gratuit		Année 1	Année 2	Année 3	Année 4	Année 5	Année 6							
Période de rabais		Mois :	1 à 6	7 à 12	13 à 18	19 à 24	25 à 30	31 à 36	37 à 42	43 à 48	49 à 54	55 à 60	61 à 66	67 à 72
Automobile* : Modèles PowerFast Series commençant par « PF »		Gratuit		Aucune couverture										
Automobile* : Modèles Mega-Tron® II commençant par « MT »		Gratuit		45 % de rabais sur le PDS		25 % de rabais sur le PDS		10 % de rabais sur le PDS						
Automobile* : Modèles Mega-Tron Plus® commençant par « MTP »		Gratuit		45 % de rabais sur le PDS		25 % de rabais sur le PDS		10 % de rabais sur le PDS						
Automobile* : Modèles commençant par « MT5 »		Gratuit												
Automobile* : Modèles commençant par « MT7 »		Gratuit												
Usage commercial* : Modèles commençant par « C », « 29H » ou « 31 »		Gratuit												
Usage commercial* : Modèle « 31-AGM5 »		Gratuit												
Usage commercial* : Modèle « 31-AGM7 »		Gratuit												
Marine/VR 12 V : Modèles marins commençant par « HD », « 24M », « 27M » ou « SRM » (« SRM-4D », « SRM-8D » ou « SRM-1 » non compris)		Gratuit												
Marine/VR : Modèle « RV-XHD » et modèles commençant par « PRO »		Gratuit		Aucune couverture										
Marine/VR : Modèles « 31M » et « 34M »		Gratuit												
Voiturette de golf/usage industriel (6 V, 8 V, 12 V) et VR : Modèles commençant par « GC2 », « 12VGC », « 2400 », « 2300 », « 2000 » ou « 1800 » et modèles « GC8-HD-UT » et « GC8-HD-UTL »		Gratuit												
Mobilité (fauteuil roulant) : Modèles commençant par « DCM » et « DCL »		Gratuit												
Toutes les autres modèles de batterie de marque Interstate Batteries non indiqués ci-dessous dans les gammes de produits suivantes : Sports motorisés, pelouse et jardin, usage commercial, marine/VR et voiturette de golf		Gratuit												

*** AVERTISSEMENT – Votre façon d'utiliser votre batterie « automobile » ou « usage commercial » peut raccourcir la durée de votre garantie. Si vous utilisez votre batterie « automobile » dans (a) un véhicule utilisé à des fins commerciales, (b) un camion pesant plus d'une tonne ou (c) un véhicule avec un moteur diesel (autre qu'une automobile ou une camionnette utilisée à des fins personnelles), votre garantie sera limitée à un remplacement gratuit pendant un an, sauf s'il s'agit d'une batterie « automobile » de modèle MT7; dans un tel cas, votre garantie sera limitée à un remplacement gratuit pendant deux ans. Si vous utilisez vos modèles « commerciaux » 31-AGM dans (a) un groupe auxiliaire de bord (APU) ou (b) d'autres applications non reliées au démarrage du moteur, votre garantie pour le modèle 31-AGM7 sera limitée à un remplacement gratuit pendant deux ans; si vous avez une batterie de modèle 31-AGM5, votre garantie sera limitée à un remplacement gratuit pendant un an.**

Exclusions de garantie et restrictions de recours : Cette garantie limitée ne couvre pas :

- les batteries qui sont simplement déchargées; ou
- les batteries endommagées suite à un usage abusif, la négligence, un usage fautif, une surcharge, une modification, une installation incorrecte, l'usage d'additifs spéciaux, une tentative de réparation non autorisée ou le défaut d'entretenir la batterie correctement;
- les batteries endommagées suite à un usage abusif, la négligence, un usage fautif, un incendie, un accident, une collision, l'effet du gel ou un vol. Cette garantie limitée a préséance sur toutes les réclamations de garantie contractuelles. IB n'offre aucune autre garantie expresse.

Certaines restrictions ne sont pas applicables à des juridictions particulières : certaines provinces peuvent interdire certaines dispositions de cette garantie limitée; il est donc possible que ces dispositions ne vous soient pas applicables. Aucune disposition ne vise à limiter, modifier, retirer, rejeter ou exclure quelque exigence obligatoire de garantie stipulée par quelque province, à moins que ce ne soit permis par la loi de cette province ou la loi fédérale. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pourriez également jouir d'autres droits qui varient selon la province.

Dissociabilité : Si quelque disposition de cette garantie limitée est jugée inapplicable, toutes les dispositions restantes de cette garantie limitée resteront pleinement en vigueur.

Pour nous joindre

Pour obtenir des renseignements complémentaires sur cette garantie limitée, écrivez ou appelez : Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251, États-Unis. Vous pouvez aussi composer le 888.772.3600 ou visiter le www.interstatebatteries.com.



Interstate Batteries' Limited Warranty - United States

(effective on batteries purchased May 1, 2012 through December 31, 2014)

This limited warranty applies unless you return your battery within 30 days of purchase.

Important: Keep this Limited Warranty and sales receipt in glove compartment.

READ CAREFULLY: This limited warranty contains **mandatory and binding individual arbitration** and **class-action waiver provisions**, and other provisions that limit your legal rights.

Any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited to the duration of this limited warranty. Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

What Batteries Are Covered

Interstate Batteries® (IB) provides this limited warranty to (1) the original retail purchaser, (2) of the Interstate Batteries branded battery models listed in the Chart below, (3) when purchased from an IB Authorized Dealer or an All Battery Center Store in the 50 States of the United States or the District of Columbia.

IB's Performance Warranty

IB warrants that your battery is free of defects in material and workmanship for the duration of the warranty periods listed for your battery model in the Chart below. IB's Performance Warranty has a Free Replacement Period, and some battery models have an additional Discount Period. If your battery fails due to a defect during the Free Replacement Period, you may obtain a free replacement battery. If your battery also has a Discount Period and fails due to a defect during that Discount Period, you may purchase a replacement battery at a discounted price. Your discounted price will be IB's Suggested Retail Price (SRP) for your replacement battery model at the time you return your original battery, minus a percentage discount as shown on the Chart below. Any replacement battery you obtain under this Performance Warranty must be identical or reasonably equivalent to your original battery.

To find IB's SRP for your replacement battery model when you return your original battery, ask your dealer or check IB's website at www.interstatebatteries.com. The SRP in effect on the date you return your original battery will not be the same price you paid for your original battery, and the SRP may be different than the dealer's actual selling price for your replacement battery. In some cases, dealers may have different pricing structures and voluntarily offer to sell you a replacement battery during the Discount Period for a lower price. **You will still need to pay any taxes and legislatively imposed fees on your replacement battery, and you may also need to pay labor and installation charges.** Any warranty coverage that remains on your original battery (when you return it for a replacement battery under this Performance Warranty) will carry over to your replacement battery. Your replacement battery will not have any new or separate warranty coverage.

What You Must Do

To obtain a replacement battery, you must present your original battery to an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store that has an appropriate replacement battery in stock. That dealer will have a reasonable time to test your original battery and, if defective, replace it according to the terms of this limited warranty. To find the IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store nearest you, and to get the phone number of that dealer or store, visit www.interstatebatteries.com, or call 800-CRANK IT (800.272.6548) for Automotive, Commercial, and Marine/RV batteries or 888.772.3600 for all other Starting, Lighting, and Ignition (SLI) batteries.

Date of Purchase

Your Performance Warranty begins on your date of purchase and extends for the number of months shown on the Chart below. You may establish your date of purchase by presenting the receipt for the purchase of your original battery. Otherwise, your dealer will estimate your date of purchase.

Performance Warranty Periods Chart (subject to limitations)* (for batteries below with "Interstate Batteries" prominently displayed on the label)													
Free Replacement Warranty Period		Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5		Year 6	
Discount Period	Months:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
PowerFast Series		Free		No Coverage									
Automotive*: I-line models that begin with "I"		Free		25% off SRP			10% off SRP						
Automotive*: Mega-Tron® II models that begin with "MT"		Free			45% off SRP		25% off SRP		10% off SRP				
Automotive*: Mega-Tron Plus® models that begin with "MTP"		Free				45% off SRP			25% off SRP		10% off SRP		
Automotive*: Models that begin with "MT5"		Free											
Automotive*: Models that begin with "MT7"		Free											
Commercial: Models that begin with "C," "29H," or "31"		Free											
Commercial*: Model "31-AGM5"		Free											
Commercial*: Model "31-AGM7"		Free											
Marine/RV 12V: Marine models that begin with "HD," "24M," "27M," or "SRM" (not including "SRM-4D," "SRM-8D," or "SRM-1")		Free											
Marine/RV: Model "RV-XHD" and models that begin with "PRO"		Free			No Coverage								
Marine/RV: Models "31M" and "34M"		Free											
Golf Car/Industrial (6V, 8V, 12V) and RV: Models that begin with "GC2," "12VGC," "2400," "2300," "2000," or "1800," and models "GC8-HD-UT" and "GC8-HD-UTL"		Free											
Mobility (Wheelchair): Models that begin with "DCM" and "DCL"		Free											
All other Interstate Batteries branded battery models not listed above within the following product lines: Powersports, Lawn & Garden, Commercial, Marine/RV, and Golf Car		Free											

* WARNING—How you use your "Automotive" or "Commercial" battery can shorten your Warranty Period.

If you use your "Automotive" battery in (a) a vehicle used for commercial purposes, (b) a truck over one ton, or (c) a vehicle with a diesel engine (other than a passenger automobile or a pickup truck used for personal purposes), your warranty coverage will be limited to a one-year Free Replacement Period, **unless it is an "Automotive" Model MT7 battery**, in which case your coverage will be limited to a two-year Free Replacement Period. **If you use your "Commercial" "31-AGM" Models** in (a) an Auxiliary Power Unit (APU) or (b) other non engine start applications, your warranty coverage for **Model "31-AGM7"** will be limited to a two-year Free Replacement Period, or your warranty coverage for **Model "31-AGM5"** will be limited to a one-year Free Replacement Period.



Warranty Exclusions and Limitations of Remedy

This limited warranty does not cover batteries that are merely discharged, or that are damaged due to abuse, neglect, misuse, fire, accident, collision, explosion, freezing, theft, overcharging, alteration, improper installation, use of special additives, unauthorized attempt to repair, or failure to keep the battery properly maintained. IB's liability is limited to the replacement of the battery according to the terms of this limited warranty. **IB will not be liable for any punitive, consequential, or incidental damages**, such as the cost of installation, towing, electrical system tests, charging a battery, rental vehicles, labor, loss of time, loss of use of a vehicle, lost profits, or damage to property other than the battery. Some States do not allow the exclusion or limitation of these incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

Legal

This limited warranty controls all warranty claims. IB makes no other express warranties.

Notice of Arbitration Agreement and Class Action Waiver
<ul style="list-style-type: none"> • This agreement provides that all disputes between you and IB will be resolved by <u>BINDING INDIVIDUAL ARBITRATION</u>. • You GIVE UP YOUR RIGHT TO GO TO COURT, EXCEPT for matters that may be taken to small claims court. • In arbitration, you and IB agree to WAIVE THE RIGHT TO A TRIAL BY JURY. • You and IB also WAIVE the right to participate in a class-action lawsuit or class-action arbitration. <p style="text-align: center;">See www.adr.org or call 800.778.7879 for information about how to initiate arbitration and the procedures that will be used.</p>

Mandatory and Binding Individual Arbitration: In accordance with the Federal Arbitration Act, **you and IB agree to arbitrate—on an individual basis only—any claim or dispute that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery.** You and IB will submit any such dispute to final, binding individual arbitration before the American Arbitration Association (AAA), or if the AAA is not available, JAMS, www.jamsadr.com. Unless you and IB agree otherwise, any arbitration hearings will take place in the county (or parish) of your residence. The arbitration will be governed by the Commercial Dispute Resolution Procedures and the Supplementary Procedures for Consumer Related Disputes of the AAA, as modified by this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision, but in no event shall any AAA rule or procedure be used that would allow for arbitration to proceed on a class action or other aggregate basis. You and IB give up the right to go to court, except that either you or IB may bring an individual action in small claims court. Otherwise, this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision shall be a complete defense to any suit, action, or proceeding in any federal, state, or local court or before any administrative tribunal with respect to such disputes. The arbitrator, and not any federal, state, or local court or agency, shall have exclusive authority and jurisdiction to resolve any such disputes. The arbitrator's authority specifically includes disputes relating to the scope or applicability of this Mandatory and Binding Individual Arbitration provision or the interpretation, applicability, enforceability, or formation of this limited warranty, including but not limited to any claim that all or any part of this limited warranty is void or voidable. Arbitrator decisions are enforceable and are subject to very limited review by a court. Judgment on an award rendered in arbitration may be entered in any court having jurisdiction. This Mandatory and Binding Individual Arbitration provision applies to the full extent allowed by law, except where prohibited by State or federal law.

Class Action Waiver: You and IB further agree that any claim or dispute between you and IB that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery will only be asserted in an individual capacity. You and IB will not pursue any class arbitration, class action, or other aggregate or representative proceeding seeking relief on behalf of anyone other than yourself or itself.

Statute of Limitations: Any action, arbitration, or other proceeding based on any claim or dispute that might arise between you and IB that is related to the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery must be commenced within 2 years after the events giving rise to that claim.

Choice of Law: IB is headquartered in Dallas, Texas. You and IB agree that the law of Texas will apply to any claims or disputes between you and IB involving the purchase, use, performance, warranty, or return of your IB battery. This choice-of-law provision is intended to be given the broadest possible scope and applied to all claims and disputes, without regard to conflict of laws rules.

Some Limitations May Not Apply in Particular Jurisdictions: Some States may not allow certain provisions of this limited warranty, so these provisions may not apply to you. No provision is intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any mandatory warranty requirements provided by any State, unless permitted by that State's law or federal law. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights, which vary from State to State.

Severability: If any provision of this limited warranty is held unenforceable, all remaining provisions of this limited warranty shall remain in full force and effect—except that if a claim or dispute is presented as a class arbitration, class-action lawsuit, or as any other aggregate or representative-type proceeding and the Class Action Waiver provision is found to be invalid or unenforceable, then the Mandatory and Binding Individual Arbitration provision shall also become null and void, and the claim or dispute will be decided by a court.

California Residents Only

To find an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store in California, see the section above, "What You Must Do." If IB does not provide service and repair facilities within California or does not make service literature and replacement parts available to authorized service and repair facilities in California during the express warranty period, then California residents have the option of returning a nonconforming battery (1) to the retail store where it was purchased or (2) to another retail store that sells the same type of Interstate Batteries branded battery. The retail store shall then, according to its preferences, either repair your battery, refer you to an independent repair facility, replace your battery, or refund you the purchase price less the amount directly attributable to your prior use of the battery. If either of the above two options does not furnish you with appropriate relief, you may then take the battery to an independent repair facility, if service or repair can be economically accomplished, at IB's expense.

<p>California Proposition 65 Warning: Batteries, battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, and other chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and reproductive harm. Wash hands after handling!</p>
--

Contact

For more information on this limited warranty, contact: Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. You may also contact IB by phone at 888.772.3600 or visit www.interstatebatteries.com.



Garantía limitada de Interstate Batteries - Estados Unidos

(vigente para baterías compradas a partir del 1 de mayo, 2012 - diciembre 31, 2014)

Esta garantía limitada es válida salvo que usted devuelva su batería en un plazo no mayor de 30 días después de haberla comprado.

Importante: conserve esta garantía limitada y su recibo de compra en la guantera.

Lea con atención: Esta garantía limitada incluye: disposiciones **vinculantes y obligatorias de arbitraje individual; disposiciones de renuncia al derecho de demanda colectiva** y disposiciones adicionales que limitan sus derechos legales.

Cualquier garantía implícita de comerciabilidad o de aptitud para un propósito específico se limita a la duración de esta garantía limitada. Algunos estados no permiten restricciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que las limitaciones citadas anteriormente no se apliquen a usted.

Tipo de baterías con cobertura

Interstate Batteries® (IB) proporciona esta garantía limitada al (1) comprador original (2) de las baterías marca Interstate Batteries que se enumeran en la tabla, mostrada al final de esta página, (3) cuando se hayan comprado en un distribuidor autorizado IB o en una tienda All Battery Center en cualquiera de los 50 estados de Estados Unidos o en el Distrito de Columbia.

Garantía de funcionamiento de IB

IB garantiza que su batería no tenga desperfectos durante el tiempo que dure la garantía que corresponde al modelo de su batería, según la tabla que se muestra a continuación. La garantía de funcionamiento de IB tiene un periodo de reemplazo gratuito; además, algunos modelos de batería tienen un periodo de descuento adicional. Si su batería sufre algún desperfecto durante el periodo de reemplazo gratuito, puede reemplazarla gratuitamente. Si su batería también cuenta con un periodo de descuento y ésta falla debido a un desperfecto durante el periodo de descuento, puede comprar una batería de reemplazo a un precio de descuento. Ese precio de descuento será el precio de venta al público recomendado (SRP, por sus siglas en inglés) de IB que se aplicará para reemplazar su batería cuando devuelva su batería original, menos un porcentaje de descuento, tal como se muestra en la al final de esta página tabla. Cualquier batería de reemplazo que usted obtenga de conformidad con esta garantía de funcionamiento debe ser idéntica o razonablemente similar a su batería original.

Para encontrar el precio de venta al público (PVP) de IB para su batería de reemplazo cuando devuelva su batería original, pregúntele al vendedor o visite el sitio Web de IB en www.interstatebatteries.com. EL PVP efectivo en la fecha que devuelva su batería original no será el mismo precio que pagó por ella, y puede ser diferente al precio de venta real que tenga el distribuidor por su batería de reemplazo. En algunos casos, es posible que los distribuidores tengan diferentes estructuras de precios y que le ofrezcan venderle una batería de reemplazo durante el periodo de descuento, de forma voluntaria y a un precio más bajo. **Sin embargo, seguirá teniendo la obligación de pagar cualquier impuesto y tarifa tributaria a nivel legislativo por su batería de reemplazo, y es posible que también deba pagar gastos de instalación y mano de obra.** Cualquier cobertura de garantía que aun permanezca vigente para su batería original (cuando la devuelve para recibir una batería de reemplazo de conformidad con esta garantía de funcionamiento), se trasladará a su batería de reemplazo. Su batería de reemplazo no tendrá ninguna cobertura de garantía nueva ni individual.

Lo que debe hacer

Para obtener una batería de reemplazo, debe llevar su batería original a un distribuidor autorizado de garantías de IB o a una tienda All Battery Center que tenga en existencia una batería de reemplazo adecuada. Ese distribuidor dispondrá de un periodo de tiempo razonable para examinar su batería original y, si está defectuosa, la reemplazará de acuerdo con los términos de esta garantía limitada. Para encontrar un distribuidor de garantías autorizado de IB o una tienda All Battery Center que se encuentre cerca de usted, y obtener el número telefónico de dicho distribuidor o tienda, visite www.interstatebatteries.com, o llame al 800-CRANK IT (800-272-6548) en el caso de baterías para automóviles, vehículos recreativos, de uso comercial y marítimo. También puede llamar al 888-772-3600 para cualquier otra batería SLI (que en inglés significa de arranque, iluminación y encendido).

Fecha de compra

Su garantía de funcionamiento entra en vigencia a partir de la fecha en que hizo la compra, y su duración es por la cantidad de meses que se muestran en la siguiente tabla. Usted puede confirmar su fecha de compra mediante la presentación de su recibo por la compra de su batería original. En caso contrario, el distribuidor calculará la fecha en que la compró.

Tabla de periodos de la garantía de funcionamiento (sujeta a restricciones)*													
(en el caso de las baterías que se muestran a continuación con el nombre "Interstate Batteries" colocado en un lugar destacado de la etiqueta).													
Periodo de garantía de reemplazo gratuito		Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Año 6						
Periodo de descuento	Meses:	1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
PowerFast Series		Gratis		Sin cobertura									
Automóvil*: Modelos de la línea I que empiezan con "I"		Gratis		25% menos del PVP		10% menos del PVP							
Automóvil*: Modelos Mega-Tron® II que empiezan con "MT"		Gratis		45% menos del PVP		25% menos del PVP		10% menos del PVP					
Automóvil*: Modelos Mega-Tron Plus® que empiezan con "MTP"		Gratis		45% menos del PVP			25% menos del PVP		10% menos del PVP				
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MT5"		Gratis											
Automóvil*: Modelos que empiezan con "MT7"		Gratis											
Comercial*: Modelos que empiezan con "C", "29H" ó "31"		Gratis											
Comercial*: Modelo "31_AGM5"		Gratis											
Comercial*: Modelo "31_AGM7"		Gratis											
Para uso marítimo/Veh. Recr. 12V: Modelos para uso marítimo que empiezan con "HD", "24M", "27M" ó "SRM" (no se incluyen "SRM-4D", "SRM-8D" ni "SRM-1")		Gratis											
Para uso marítimo/Veh. Recr.: Modelo "RV-XHD" y modelos que empiezan con "PRO"		Gratis		Sin cobertura									
Para uso marítimo/Veh. Recr.: Modelos "31M" y "34M"		Gratis											
Carritos de golf/industriales (6V, 8V, 12V) y veh. recr.: Modelos que empiezan con "GC2", "12VGC", "2400", "2300", "2000" ó "1800" y los modelos "GC8-HD-UT" y "GC8-HD-UTL"		Gratis											
Movilidad (silla de ruedas): Modelos que empiezan con "DCM" y "DCL"		Gratis											
Todos los demás modelos de batería marca Interstate Batteries que no están incluidos en la lista anterior y que corresponden a las siguientes líneas de productos: deportes motorizados, podadoras de pasto y jardines, uso comercial y marítimo, vehículos recreativos y carritos de golf.		Gratis											

* ADVERTENCIA: La manera en que use su batería para "automóvil" o "uso comercial" puede reducir su periodo de garantía.

Si utiliza su batería para "automóvil" en (a) un vehículo de uso con fines comerciales, (b) un camión de más de una tonelada, o (c) un vehículo con motor diesel (excluyendo un automóvil de pasajeros o una camioneta pickup para uso personal), la cobertura de su garantía se limitará a un periodo de reemplazo gratuito de un año, **a menos que sea una batería modelo MT7 para "automóvil"**, en cuyo caso su cobertura para el periodo de reemplazo gratuito se limitará a dos años. **Si utiliza sus modelos "31-AGM" "comercial"** en (a) una unidad auxiliar de energía (APU, por sus siglas en inglés) ó (b) en otras aplicaciones que no sean para el arranque de motor, la cobertura de su garantía para **el modelo "31-AGM7"** se limitará a un periodo de reemplazo gratuito de dos años, o la cobertura de su garantía para **el modelo "31-AGM5"** se limitará a un periodo de reemplazo gratuito de un año.



Recursos limitados y exclusiones de la garantía

Esta garantía limitada no cubre baterías que simplemente se han descargado, o que han sufrido daño ó abuso, negligencia, maltrato, fuego, accidente, colisión, explosión, congelamiento, robo, sobrecarga, modificaciones, instalación incorrecta, uso de aditivos especiales, intento no autorizado de reparación, ó descuido en el mantenimiento de la batería. La responsabilidad de IB se limita al reemplazo de la batería, de conformidad con los términos y condiciones de esta garantía limitada. **IB no será responsable de ningún daño punitivo, resultante o imprevisto**, como el costo de la instalación, remolque, pruebas del sistema eléctrico, carga de una batería, alquiler de vehículos, mano de obra, pérdida de tiempo, pérdida del uso de un vehículo, pérdida de utilidades, o daño a una propiedad que no sea la batería. Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de estos daños imprevistos ó resultantes, por lo cual es posible que las limitaciones y exclusiones citadas anteriormente no se apliquen a usted.

Información Legal

Esta garantía limitada rige todos los reclamos de garantía. IB no brinda ninguna otra garantía expresa.

Notificación de acuerdo de arbitraje y Renuncia a una demanda colectiva

- El presente acuerdo estipula que todas las controversias entre usted e IB serán resueltas mediante ARBITRAJE INDIVIDUAL VINCULANTE.
 - USTED RENUNCIA A SU DERECHO A ENTABLAR ACCIONES JUDICIALES, EXCEPTO EN ASUNTOS QUE PUEDAN PRESENTARSE ANTE UN TRIBUNAL DE DEMANDAS DE MENOR CUANTÍA.
 - En el arbitraje, usted e IB acuerdan RENUNCIAR AL DERECHO DE UN JUICIO POR JURADO.
 - Asimismo, usted e IB RENUNCIAN al derecho de participar en una acción legal de demanda colectiva o un arbitraje colectivo.
- Visite www.adr.org o llame al 800.778.7879 para obtener información sobre cómo iniciar un arbitraje y los procedimientos que se emplean.

Arbitraje individual vinculante y obligatorio: De acuerdo con la Ley de Arbitraje Federal, **usted e IB convienen en el arbitraje -solo a nivel individual- de cualquier reclamo o controversia que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB.** Usted e IB someterán cualquier controversia de ese tipo al arbitraje individual vinculante y final ante la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) o, en caso de que la AAA no estuviera disponible, ante JAMS, www.jamsadr.com. Salvo que usted e IB acuerden lo contrario, cualquier audiencia de arbitraje se llevará a cabo en el condado (o distrito) en el que usted reside. El arbitraje estará regido por el Departamento de Procedimientos para la Resolución de Controversias y el Departamento de Procedimientos Complementarios para Controversias relacionadas con el consumidor, de la AAA, según lo modifica esta disposición de Arbitraje individual vinculante y obligatorio. Sin embargo, bajo ninguna circunstancia se usarán regulaciones o procedimientos de la AAA que permitan que el arbitraje conduzca a una demanda colectiva o de otro tipo representativo o grupal. Usted e IB renuncian al derecho de presentarse ante un tribunal, exceptuando que usted o IB presenten una demanda individual ante un tribunal de demandas de menor cuantía. En caso contrario, esta disposición de arbitraje individual vinculante y obligatoria constituirá una defensa completa ante cualquier demanda judicial, acción o procedimiento legal en un tribunal federal, estatal o local, o ante cualquier tribunal administrativo, en relación con dichas controversias. El juez árbitro, y no algún organismo o tribunal federal, estatal o local, dispondrá de la autorización y jurisdicción exclusiva para resolver cualquiera de dichas controversias. La autoridad del juez árbitro incluye, de manera específica, controversias relacionadas con el alcance o aplicabilidad de la presente disposición individual vinculante y obligatoria, o la interpretación, aplicabilidad, ejecutabilidad o elaboración de esta garantía limitada, incluyendo pero sin limitarse a cualquier reclamo de que la totalidad o parte de esta garantía limitada es nula o anulable. Las decisiones del juez árbitro son exigibles por ley y están sujetas a una revisión muy limitada por parte de un tribunal. El dictamen sobre un laudo arbitral dictado en el arbitraje puede ser presentado en cualquier tribunal que tenga la jurisdicción correspondiente. Esta disposición individual, vinculante y obligatoria se aplica hasta donde lo permite la ley, exceptuando los lugares en los que la legislación federal o estatal la prohíba.

Renuncia al derecho de demanda colectiva: Usted e IB acuerdan además, que cualquier reclamo o controversia entre usted e IB que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB, solo se presentará a nivel individual. Usted e IB no entablarán ningún arbitraje colectivo, acción colectiva ni ningún otro procedimiento representativo o grupal que busque un desagravio en nombre de alguna otra persona que no sean usted o IB.

Estatuto de limitaciones: Cualquier acción legal, arbitraje u otro procedimiento que se base en cualquier reclamo o controversia que pueda surgir entre usted e IB que se relacione con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB, debe comenzarse dentro de un plazo de 2 años después de ocurridos los sucesos que originen dicho reclamo.

Conflictos de Jurisdicción: IB tiene su sede en Dallas, Texas. Usted e IB acuerdan que la legislación de Texas se aplicará para cualquier reclamo o controversia que surja entre usted e IB en relación con la compra, uso, funcionamiento, garantía o devolución de su batería IB. Esta disposición de conflicto de leyes tiene el propósito de brindar el alcance más amplio posible, y se aplica a cualquier reclamo o controversia, independientemente de la reglamentación sobre conflictos de Jurisdicción.

Es posible que algunas limitaciones no se apliquen a jurisdicciones específicas: Algunos Estados probablemente no autoricen ciertas disposiciones de la presente garantía limitada, por lo cual es posible que estas disposiciones no se apliquen a usted. Ninguna disposición tiene el propósito de limitar, modificar, desmerecer, renunciar o excluir ninguno de los requisitos de la garantía obligatoria estipulados por algún estado, excepto donde lo permita la legislación federal o estatal. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga además otros derechos legales, los cuales varían de un Estado a otro.

Disposiciones independientes: Si se determina que una disposición de la presente garantía limitada no es ejecutable, todas las demás disposiciones de la presente garantía limitada seguirán con plena vigencia y efecto, -exceptuando que un reclamo o controversia sea presentado como un arbitraje colectivo, una demanda colectiva o cualquier otro procedimiento de tipo representativo o grupal, y se determina que la disposición de la renuncia a presentar acciones legales colectivas no es válida o ejecutable, la disposición individual vinculante y obligatoria también será nula y sin efecto, y la resolución del reclamo o controversia será dada por un tribunal.

Solo para residentes de California

Con el fin de encontrar un distribuidor de garantías autorizado de IB o una tienda All Battery Center en California, lea la sección anterior, "Lo que debe hacer". En caso de que IB no cuente con instalaciones de servicios y reparaciones en California, o no ponga a disposición de las instalaciones de servicios y reparaciones de California material informativo y repuestos durante el periodo expreso de la garantía, los residentes de California tienen la opción de devolver una batería defectuosa (1) a la tienda donde la compraron, ó (2) a otra tienda que venda el mismo tipo de batería marca Interstate Batteries. La tienda, según la preferencia del establecimiento, reparará la batería, la remitirá a una instalación de reparaciones independiente, la reemplazará, o le devolverá el costo de su compra menos la cantidad que se atribuya directamente al uso que usted haya hecho de la batería. Si ninguna de las dos opciones anteriores son convenientes para usted, puede llevar la batería a una instalación de reparaciones independiente, si es que el servicio o la reparación pueden realizarse a nivel económico, por cuenta de IB.

Advertencia sobre la Proposición 65 de California: Las baterías, los bornes y terminales de baterías, así como cualquier accesorio relacionado con ellas, contienen plomo o elementos de plomo y otros productos químicos que el estado de California reconoce originan cáncer, defectos congénitos y lesiones al sistema reproductivo. **¡Lávese las manos después de manipular la batería!**

Contacto

Para obtener más información sobre esta garantía limitada, comuníquese a: Interstate Batteries, Servicio al Consumidor, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. También puede comunicarse con IB por teléfono llamando al 888.772.3600 o visitando www.interstatebatteries.com.

Interstate Batteries' Limited Warranty - Canada

(effective on batteries purchased May 1, 2012 through December 31, 2014)

This limited warranty applies unless you return your battery within 30 days of purchase.

Important: Keep this Limited Warranty and sales receipt in glove compartment.

What Batteries Are Covered

Interstate Batteries® (IB) provides this limited warranty to (1) the original retail purchaser, (2) of the Interstate Batteries branded battery models listed in the Chart below, (3) when purchased from an IB Authorized Dealer or an All Battery Center Store in Canada.

IB's Performance Warranty

IB warrants that your battery is free of defects in material and workmanship for the duration of the warranty periods listed for your battery model in the Chart below. IB's Performance Warranty has a Free Replacement Period, and some battery models have an additional Discount Period. If your battery fails due to a defect during the Free Replacement Period, you may obtain a free replacement battery. If your battery also has a Discount Period and fails due to a defect during that Discount Period, you may purchase a replacement battery at a discounted price. Your discounted price will be IB's Suggested Retail Price (SRP) for your replacement battery model at the time you return your original battery, minus a percentage discount as shown on the Chart below. Any replacement battery you obtain under this Performance Warranty must be identical or reasonably equivalent to your original battery.

To find IB's SRP for your replacement battery model when you return your original battery, ask your dealer or check IB's website at www.interstatebatteries.com. The SRP in effect on the date you return your original battery will not be the same price you paid for your original battery, and the SRP may be different than the dealer's actual selling price for your replacement battery. In some cases, dealers may have different pricing structures and voluntarily offer to sell you a replacement battery during the Discount Period for a lower price.

You will still need to pay any taxes and legislatively imposed fees on your replacement battery, and you may also need to pay labor and installation charges.

Any warranty coverage that remains on your original battery (when you return it for a replacement battery under this Performance Warranty) will carry over to your replacement battery. Your replacement battery will not have any new or separate warranty coverage.

What You Must Do

To obtain a replacement battery, you must present your original battery to an IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store that has an appropriate replacement battery in stock. That dealer will have a reasonable time to test your original battery and, if defective, replace it according to the terms of this limited warranty. To find the IB Authorized Warranty Dealer or All Battery Center Store nearest you, and to get the phone number of that dealer or store, visit www.interstatebatteries.com, or call 800.843.0200 for Automotive, 800.832.6400 for Commercial, or 800.538.9300 for Marine/RV batteries. Call 888.772.3600 for all other Starting, Lighting, and Ignition (SLI) batteries.

Date of Purchase: Your Performance Warranty begins on your date of purchase and extends for the number of months shown on the Chart below. You may establish your date of purchase by presenting the receipt for the purchase of your original battery. Otherwise, your dealer will estimate your date of purchase.

Performance Warranty Periods Chart (subject to limitations)*															
(for batteries below with "Interstate Batteries" prominently displayed on the label)															
Free Replacement Warranty Period		Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5		Year 6			
Discount Period		Months:		1-6	7-12	13-18	19-24	25-30	31-36	37-42	43-48	49-54	55-60	61-66	67-72
PowerFast Series		Free		No Coverage											
Automotive*: I-line models that begin with "I"		Free		25% off SRP				10% off SRP							
Automotive*: Mega-Tron® II models that begin with "MT"		Free		45% off SRP				25% off SRP		10% off SRP					
Automotive*: Mega-Tron Plus® models that begin with "MTP"		Free		45% off SRP				25% off SRP		10% off SRP					
Automotive*: Models that begin with "MT5"		Free													
Automotive*: Models that begin with "MT7"		Free													
Commercial: Models that begin with "C," "29H," or "31"		Free													
Commercial*: Model "31-AGM5"		Free													
Commercial*: Model "31-AGM7"		Free													
Marine/RV 12V: Marine models that begin with "HD," "24M," "27M," or "SRM" (not including "SRM-4D," "SRM-8D," or "SRM-1")		Free													
Marine/RV: Model "RV-XHD" and models that begin with "PRO"		Free		No Coverage											
Marine/RV: Models "31M" and "34M"		Free													
Golf Car/Industrial (6V, 8V, 12V) and RV: Models that begin with "GC2," "12VGC," "2400," "2300," "2000," or "1800," and models "GC8-HD-UT" and "GC8-HD-UTL"		Free													
Mobility (Wheelchair): Models that begin with "DCM" and "DCL"		Free													
All other Interstate Batteries branded battery models not listed above within the following product lines: Powersports, Lawn & Garden, Commercial, Marine/RV, and Golf Car		Free													

*** WARNING—How you use your "Automotive" or "Commercial" battery can shorten your Warranty Period. If you use your "Automotive" battery in (a) a vehicle used for commercial purposes, (b) a truck over one ton, or (c) a vehicle with a diesel engine (other than a passenger automobile or a pickup truck used for personal purposes), your warranty coverage will be limited to a one-year Free Replacement Period, unless it is an "Automotive" Model MT7 battery, in which case your coverage will be limited to a two-year Free Replacement Period. If you use your "Commercial" "31-AGM" Models in (a) an Auxiliary Power Unit (APU) or (b) other non engine start applications, your warranty coverage for Model "31-AGM7" will be limited to a two-year Free Replacement Period, or your warranty coverage for Model "31-AGM5" will be limited to a one-year Free Replacement Period.**

Warranty Exclusions and Limitations of Remedy: This limited warranty does not cover:

- 1) Batteries that are merely discharged; or
- 2) Batteries that are damaged due to abuse, neglect, misuse, overcharging, alteration, improper installation, use of special additives, unauthorized attempt to repair, or failure to keep the battery properly maintained; or
- 3) Batteries that are damaged due to abuse, neglect, misuse, fire, accident, collision, explosion, freezing, or theft. This limited warranty controls all contractual warranty claims. IB makes no other express warranties.

Some Limitations May Not Apply in Particular Jurisdictions: Some Provinces may not allow certain provisions of this limited warranty, so these provisions may not apply to you. No provision is intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any mandatory warranty requirements provided by any Province, unless permitted by that Province's law or federal law. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights, which vary from Province to Province.

Severability: If any provision of this limited warranty is held unenforceable, all remaining provisions of this limited warranty shall remain in full force and effect.

Contact

For more information on this limited warranty, contact: Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251. You may also contact IB by phone at 888.772.3600 or visit www.interstatebatteries.com.

Garantie limitée Interstate Batteries - Canada

(applicable aux batteries achetées à partir du 1er mai 2012 par 31er décembre 2014)

La présente garantie limitée n'est pas applicable si vous retournez votre batterie dans les 30 jours suivant son achat.

Important : Conservez cette garantie limitée et votre reçu de caisse dans la boîte à gants de votre véhicule.

Types de batteries couvertes

Interstate Batteries® (IB) donne cette garantie limitée (1) à l'acheteur au détail original (2) des batteries de marque Interstate Batteries indiquées dans le tableau ci-dessous (3) lorsqu'elles sont achetées d'un détaillant IB autorisé ou d'une succursale All Battery Center située au Canada.

Garantie de performance IB

IB garantit que votre batterie sera exempte de défaut de matériau et de fabrication pendant la durée de la garantie correspondant au modèle de votre batterie dans le tableau ci-dessous. La garantie de performance IB comporte une période de remplacement gratuit; d'autres modèles présentent une période de rabais supplémentaire. Si votre batterie cesse de fonctionner à cause d'un défaut pendant la période de remplacement gratuit, vous aurez droit à une batterie de rechange gratuitement. Si votre batterie comporte aussi une période de rabais durant laquelle elle cesse de fonctionner à cause d'un défaut, vous pourrez acheter une batterie de rechange à un prix réduit. Ce prix sera égal au prix de détail suggéré (PDS) par IB pour le modèle de votre batterie de rechange, au moment du retour de la batterie d'origine, moins un pourcentage de rabais tel qu'indiqué dans le tableau ci-dessous. Toute batterie de rechange que vous obtiendrez sous cette garantie de performance doit être identique ou raisonnablement équivalente à votre batterie d'origine.

Pour obtenir le PDS par IB pour le modèle de votre batterie de rechange, consultez votre détaillant. Le PDS en vigueur à la date du retour de la batterie d'origine sera différent du prix que vous avez payé à l'achat; il est également possible que le PDS diffère du prix de vente du détaillant pour votre batterie de rechange. Dans certains cas, les détaillants peuvent avoir des structures de prix différentes et vous offrir une batterie de rechange pendant la période de rabais à un prix inférieur. **Vous devrez quand même payer toutes les taxes et tous les frais applicables pour votre batterie de rechange et vous devrez peut-être également couvrir les frais de main-d'œuvre et d'installation.** Toute couverture de garantie résiduelle pour votre batterie d'origine (lorsque vous l'échangez dans le cadre de cette garantie de performance) sera transférée à votre batterie de rechange. Votre batterie de rechange n'aura aucune couverture de garantie nouvelle ou distincte.

Procédure requise

Pour obtenir une batterie de rechange, vous devez présenter votre batterie d'origine à un détaillant autorisé IB ou à une succursale All Battery Center qui a un modèle de rechange approprié en stock. Ce détaillant devra bénéficier d'un délai raisonnable pour tester votre batterie d'origine et, si elle est défectueuse, la remplacer selon les conditions de la présente garantie limitée. Pour trouver le détaillant autorisé IB ou la succursale All Battery Center le plus près de chez vous et en obtenir le numéro de téléphone, visitez le www.interstatebatteries.com ou composez le 800.843.0200 (automobile), le 800.832.6400 (usage commercial) ou le 800.538.9300 (marine/VR). Composez le 888.772.3600 pour toutes les autres batteries de démarrage, d'éclairage et d'allumage (SLI).

Date d'achat : Votre garantie de performance commence le jour de votre achat et dure le nombre de mois indiqué dans le tableau ci-dessous. Pour confirmer la date de l'achat, présentez le reçu de caisse de l'achat de votre batterie d'origine. Si vous n'avez pas de reçu, le détaillant devra estimer la date de l'achat.

Durée de la garantie de performance (sujette à certaines restrictions)*							
(pour les batteries ci-dessous avec le nom « Interstate Batteries » bien en vue sur l'étiquette)							
Période de garantie de remplacement gratuit		Année 1		Année 2		Année 3	
Période de rabais		Année 4		Année 5		Année 6	
Mois :		1 à 6		7 à 12		13 à 18	
PowerFast Series		Gratuit		Gratuit		Gratuit	
Automobile* : Modèles de la série I commençant par « I »		Gratuit		25 % de rabais sur le PDS		10 % de rabais sur le PDS	
Automobile* : Modèles Mega-Tron® II commençant par « MT »		Gratuit		45 % de rabais sur le PDS		25 % de rabais sur le PDS	
Automobile* : Modèles Mega-Tron Plus® commençant par « MTP »		Gratuit		45 % de rabais sur le PDS		25 % de rabais sur le PDS	
Automobile* : Modèles commençant par « MT5 »		Gratuit		Gratuit		Gratuit	
Automobile* : Modèles commençant par « MT7 »		Gratuit		Gratuit		Gratuit	
Usage commercial : Modèles commençant par « C », « 29H » ou « 31 »		Gratuit		Gratuit		Gratuit	
Usage commercial* : Modèle « 31-AGM5 »		Gratuit		Gratuit		Gratuit	
Usage commercial* : Modèle « 31-AGM7 »		Gratuit		Gratuit		Gratuit	
Marine/VR 12 V : Modèles marins commençant par « HD », « 24M », « 27M » ou « SRM » (« SRM-4D », « SRM-8D » ou « SRM-1 » non compris)		Gratuit		Gratuit		Gratuit	
Marine/VR : Modèle « RV-XHD » et modèles commençant par « PRO »		Gratuit		Gratuit		Aucune couverture	
Marine/VR : Modèles « 31M » et « 34M »		Gratuit		Gratuit		Gratuit	
Voiturette de golf/usage industriel (6 V, 8 V, 12 V) et VR : Modèles commençant par « GC2 », « 12VGC », « 2400 », « 2300 », « 2000 » ou « 1800 » et modèles « GC8-HD-UT » et « GC8-HD-UTL »		Gratuit		Gratuit		Gratuit	
Mobilité (fauteuil roulant) : Modèles commençant par « DCM » et « DCL »		Gratuit		Gratuit		Gratuit	
Toutes les autres modèles de batterie de marque Interstate Batteries non indiqués ci-dessous dans les gammes de produits suivantes : Sports motorisés, pelouse et jardin, usage commercial, marine/VR et voiturette de golf		Gratuit		Gratuit		Gratuit	

* **AVERTISSEMENT-Votre façon d'utiliser votre batterie « automobile » ou « usage commercial » peut raccourcir la durée de votre garantie. Si vous utilisez votre batterie « automobile » dans (a) un véhicule utilisé à des fins commerciales, (b) un camion pesant plus d'une tonne ou (c) un véhicule avec un moteur diesel (autre qu'une automobile ou une camionnette utilisée à des fins personnelles), votre garantie sera limitée à un remplacement gratuit pendant un an, sauf s'il s'agit d'une batterie « automobile » de modèle MT7; dans un tel cas, votre garantie sera limitée à un remplacement gratuit pendant deux ans. Si vous utilisez vos modèles « commerciaux » 31-AGM dans (a) un groupe auxiliaire de bord (APU) ou (b) d'autres applications non reliées au démarrage du moteur, votre garantie pour le modèle 31-AGM7 sera limitée à un remplacement gratuit pendant deux ans; si vous avez une batterie de modèle 31-AGM5, votre garantie sera limitée à un remplacement gratuit pendant un an.**

Exclusions de garantie et restrictions de recours : Cette garantie limitée ne couvre pas :

- les batteries qui sont simplement déchargées; ou
- les batteries endommagées suite à un usage abusif, la négligence, un usage fautif, une surcharge, une modification, une installation incorrecte, l'usage d'additifs spéciaux, une tentative de réparation non autorisée ou le défaut d'entretenir la batterie correctement;
- les batteries endommagées suite à un usage abusif, la négligence, un usage fautif, un incendie, un accident, une collision, l'effet du gel ou un vol. Cette garantie limitée a préséance sur toutes les réclamations de garantie contractuelles. IB n'offre aucune autre garantie expresse.

Certaines restrictions ne sont pas applicables à des juridictions particulières : certaines provinces peuvent interdire certaines dispositions de cette garantie limitée; il est donc possible que ces dispositions ne vous soient pas applicables. Aucune disposition ne vise à limiter, modifier, retirer, rejeter ou exclure quelque exigence obligatoire de garantie stipulée par quelque province, à moins que ce ne soit permis par la loi de cette province ou la loi fédérale. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pourriez également jouir d'autres droits qui varient selon la province.

Dissociabilité : Si quelque disposition de cette garantie limitée est jugée inapplicable, toutes les dispositions restantes de cette garantie limitée resteront pleinement en vigueur.

Pour nous joindre

Pour obtenir des renseignements complémentaires sur cette garantie limitée, écrivez au : Interstate Batteries, Customer Service, 12770 Merit Drive, Suite 300, Dallas, Texas 75251, États-Unis. Vous pouvez aussi composer le 888.772.3600 ou visiter le www.interstatebatteries.com.

Interstate Batteries' Limited Warranty - United States

(effective on batteries purchased before May 1, 2012)

Interstate Batteries SLI Warranty

Interstate Battery System of America, Inc. ("IBSA") warrants only to the original purchaser that: 1) this battery is free of defects in material and workmanship for the number of months indicated on the label, and 2) prior to installation or use, the state of charge of this battery has been maintained at a level equal to or greater than the minimum level considered necessary under industry standards for batteries to perform effectively upon their use or installation. If adjustment is necessary due to a defect in material or workmanship, or state of charge below minimum industry standards prior to installation or use, and the battery is NOT MERELY DISCHARGED after installation or use, then upon return of the battery to an authorized dealer:

Within eighteen (18) months from the date of original purchase, batteries with a total warranty of 65 months, as well as batteries with part numbers: C24-XHD, C24F-XHD, C27-XHD, C27F-XHD, C50-VHD, C78DT-XHD and group sizes 29H and 31, will be replaced free of charge (except for taxes and legislatively-imposed fees, where applicable). Within 24 months from the date of original purchase, batteries with a total warranty of 75 months will be replaced free of charge (except for taxes and legislatively-imposed fees, where applicable). Within 30 months of the date of original purchase, batteries with a total warranty of 85 months will be replaced free of charge (except for taxes and legislatively-imposed fees, where applicable). * Within twelve (12) months from the date of original purchase, all marine batteries of the following types: HD24-DP, 24M-HD, 24M-RD, 24M-XHD, SRM-24, 27M-XHD, SRM-27, SRM-27B, SRM-29, will be replaced free of charge (except for taxes and legislatively imposed fees, where applicable). Within six (6) months from the date of original purchase, all other batteries will be replaced free of charge (except for taxes and legislatively imposed fees, where applicable). After the free replacement period and for the remaining number of months of designated warranty period, the original purchaser may obtain a replacement battery of similar size upon payment of a prorated charge based upon the then current published cost per month which is based on the then published List Price of the battery multiplied by the number of full months elapsed since the date of original purchase.

When a passenger car battery is used in a diesel vehicle (not including passenger automobiles and diesel pickups not used in commercial service), commercial service, truck over one ton, marine service, recreational vehicle, lawn tractor, snowmobile, etc., and is defective in material or workmanship, it will be replaced free of charge (except for taxes and legislatively imposed fees, where applicable) within six (6) months from date of original purchase. The length of the prorated warranty is one half that indicated on the battery label. Any battery used in electric powered vehicle, except golf carts, has a twelve month prorated warranty.

FOR WARRANTY SERVICE, RETURN THE BATTERY TO THE INTERSTATE BATTERY DEALER WHERE THE BATTERY WAS PURCHASED OR CALL THE TOLL FREE NUMBER LOCATED ON YOUR BATTERY FOR THE NEAREST DEALER LOCATION. ALL BATTERIES ARE DESIGNED TO MEET CERTAIN PERFORMANCE SPECIFICATIONS, SUCH AS COLD CRANKING AMPS AND RESERVE CAPACITY, BUT DUE TO VARYING USES AND OPERATING CONDITIONS, IT IS IMPOSSIBLE TO ANTICIPATE THE USEFUL LIFE OF THIS BATTERY, OR ANY OTHER BATTERY. IF THIS BATTERY SHOULD MATERIALLY FAIL DURING THE WARRANTY PERIOD, THIS LIMITED WARRANTY SHALL CONTROL THE TERMS FOR ADJUSTMENT. IBSA'S LIABILITY IS LIMITED TO REPLACEMENT OF THE BATTERY ACCORDING TO THE TERMS STATED ABOVE. IBSA WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY EXPENSES FOR INSTALLATION, TOWING, ELECTRICAL SYSTEM TESTS, CHARGING A BATTERY, LOSS OF TIME, OR OTHER EXPENSES WHICH WOULD BE CONSIDERED AS INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. THIS WARRANTY DOES NOT COVER DAMAGE TO THE BATTERY CAUSED BY ABUSE OR NEGLIGENCE, A FAILURE TO KEEP THE BATTERY PROPERLY CHARGED OR MAINTAINED, FIRE, COLLISION, EXPLOSION, FREEZING, THEFT, OVERCHARGING, OR DAMAGE CAUSED BY USE OF SPECIAL ADDITIVES.

This warranty shall be IN LIEU OF any other warranty, express or implied, including but not limited to, any implied warranty of MERCHANTABILITY or fitness for a particular purpose.

NOTE: SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER LEGAL RIGHTS, WHICH MAY VARY BY STATE. IMPORTANT: KEEP THIS AND SALES RECEIPT IN GLOVE COMPARTMENT OR WALLET.

All Battery Center® Store Warranty

WARRANTY EXCLUSIONS - LIMITATION OF REMEDIES THE WARRANTIES CONTAINED HEREIN ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND REMEDIES WITH RESPECT TO THE PRODUCTS SOLD BY SELLER, AND THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. NO OTHER REMEDY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, THE RECOVERY OF PUNITIVE DAMAGES, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, SUCH AS THE COST OF INSTALLATION, TOWING CHARGES OR ANY LABOR) SHALL BE AVAILABLE TO PURCHASER, SUCH DAMAGES BEING EXPRESSLY EXCLUDED HEREBY.

LIMITED WARRANTY AND REMEDY OF REPLACEMENT

Seller warrants solely as to the original end user that its rechargeable batteries, excluding starting, lighting and ignition (SLI) and specialty deep-cycle products, will be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation or 18 months from date of manufacture, whichever is less, and if the battery is determined to be defective due to material or workmanship, it will be replaced F.O.B. origin of original sale without charge.

Seller warrants solely as to the original end user that its non-rechargeable batteries and accessories will be free of defects in material or workmanship for 90 days from date of purchase, and if the battery or accessory is determined to be defective due to the material or workmanship, it will be replaced F.O.B. origin of original sale with charge.

Seller warrants solely as to the original end user that its starting, lighting and ignition (SLI) and specialty deep-cycle products will be free of defects in material and workmanship for 18 months from date of sale, with the exception of ordinary marine starting 12V, deep cycle, and garden tractor batteries, all which have a 12-month free replacement period; motorcycle batteries, which have a six-month free replacement; and golf cart and floor scrubber batteries, which have a three-month free replacement period. All periods described in the preceding sentence shall be based upon the date of sale of the product. If a battery is determined to be defective due to the material or workmanship during the applicable free replacement period, it will be replaced F.O.B. origin of the original sales without charge.

Garantie limitée Interstate Batteries - Canada

(applicable aux batteries achetées avant le 1er mai 2012)



Interstate Battery System of America, Inc. ("IBSA") garantit seulement à l'acheteur original que: 1) cette batterie est garantie contre tout défaut matériel ou défaut de fabrication pendant le nombre de mois indiqués sur l'étiquette et 2) avant l'installation ou l'utilisation, l'état de charge de la batterie a été conservé à un niveau égal ou supérieur au niveau minimum considéré nécessaire selon les normes de l'industrie pour que les batteries fonctionnent efficacement lors de leur utilisation ou de leur installation. S'il faut un ajustement suite à un défaut matériel ou un défaut de fabrication et que la batterie N'EST PAS DÉCHARGÉE après l'installation ou l'utilisation, veuillez retourner la batterie chez un dépositaire autorisé.

Dans les dix-huit (18) mois suivant la date d'achat originale, toutes les batteries pour les voitures de passagers avec une garantie totale de soixante-cinq (65) mois et les batteries suivantes C24-XHD, C24F-XHD, C27-XHD, C27F-XHD, C50-XHD, C78DT-XHD et les tailles 29H et 31, seront remplacées sans frais (sauf les taxes). Dans les vingt-quatre (24) mois suivant la date d'achat originale, toutes les batteries pour les voitures de passagers avec une garantie totale de soixante-quinze (75) mois seront remplacées sans frais (sauf les taxes). Dans les trente (30) mois suivant la date d'achat originale, toutes les batteries avec une garantie totale de quatre-vingt-cinq (85) mois seront remplacées sans frais (sauf les taxes). Dans les douze (12) mois suivant la date d'achat originale, toutes les batteries marines suivantes HD24-DP, 24M-HD, 24M-RD, 24M-XHD, SRM-24, 27M-XHD, SRM-27, SRM-27B, SRM-29, seront remplacées sans frais (sauf les taxes). Après la période de remplacement sans frais et pour le nombre de mois qui reste pour la période de garantie désignée, l'acheteur original peut obtenir une batterie de remplacement de taille semblable en payant les frais proportionnels selon les frais mensuels publiés basés sur la Liste de Prix des batteries multipliés par le nombre de mois écoulés depuis la date d'achat originale.

Lorsqu'une batterie de voiture pour passagers est utilisée dans un véhicule diesel (sauf les voitures de passagers et les camionnettes diesels non utilisés à des fins commerciales) un usage commercial, un camion de plus d'une tonne, un usage marin, véhicule récréatif, tracteur de pelouse, motoneige, etc. et qu'elle s'avère défectueuse au niveau des matériaux ou de la fabrication, elle sera remplacée sans frais (sauf les taxes, s'il y a lieu) au cours des six (6) mois suivant la date d'achat originale. La durée de la garantie est la moitié de la durée indiquée sur l'étiquette de la batterie. Toute batterie utilisée dans l'entretien d'un véhicule électrique (sauf les voitures de golf) a une garantie de douze (12) mois proportionnels.

POUR OBTENIR LE SERVICE DE GARANTIE, RAPPORTER LA BATTERIE AU DÉPOSITAIRE DE INTERSTATE BATTERY OÙ LA BATTERIE À ÉTÉ ACHETÉE OU APPELER LE NUMÉRO SANS FRAIS QUI SE TROUVE SUR VOTRE BATTERIE POUR CONNAÎTRE L'EMPLACEMENT DU DÉPOSITAIRE LE PLUS PRÈS. TOUTES LES BATTERIES SONT CONÇUES POUR RÉPONDRE À CERTAINES SPÉCIFICATIONS DE PERFORMANCE, TEL QUE LES AMPÈRES DE DÉMARRAGE À FROID ET UNE CAPACITÉ DE RÉSERVE, MAIS SUITE À L'UTILISATION VARIÉES ET CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT DIFFÉRENTES, IL EST IMPOSSIBLE DE PRÉVOIR LA DURÉE DE VIE UTILE DE CETTE BATTERIE OU DE TOUTE AUTRE BATTERIE. SI CETTE DERNIÈRE VIENT À CONNAÎTRE UNE DÉFAILLANCE DURANT LA PÉRIODE DE GARANTIE, LA GARANTIE LIMITÉE DEVRA CONTRÔLER LES MODALITÉS D'AJUSTEMENT. LA RESPONSABILITÉ D'IBSA SE LIMITE AU REMPLACEMENT DE LA BATTERIE CONFORMÉMENT À CE QUI PRÉCÈDE. IBSA NE SERA PAS RESPONSABLE DES FRAIS CONSÉCUTIFS OU ENCOURUS POUR L'INSTALLATION. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES CAUSÉS À LA BATTERIE PAR LA NÉGLIGENCE, UNE UTILISATION ABUSIVE, DESTRUCTION PAR INCENDIE, SURVOLTAGE, COLLISION, EXPLOSION, CONGÉLATION, VOL, SURCHARGE, MAUVAIS ENTRETIEN DE LA BATTERIE OU DOMMAGE CAUSÉ PAR L'UTILISATION D'ADDITIFS SPÉCIAUX DANS LA BATTERIE.

Cette garantie REMPLACE toute autre garantie, exprimée ou impliquée, incluant sans s'y limiter toute garantie impliquée de VALEUR MARCHANDE ou d'adaptation à un usage particulier.

REMARQUE : Certains états ne mettent pas de limites de durée de garantie impliquée ni d'exclusion ou de limite aux dommages indirects ou consécutifs, donc il se peut que les limites précédentes ne s'appliquent pas dans votre cas. Cette garantie vous donne certains droits légaux précis et vous pouvez en avoir d'autres qui varient d'un état à l'autre.

© 2008 Interstate Battery System of America, Inc.